

Model MC-150



- User manual - Hi-Fi set with DAB+/FM radio, CD MP3, Bluetooth and USB player**
Gebruiksaanwijzing - HiFi-set met DAB+/FM-radio, CD MP3, Bluetooth en USB-speler
Benutzerhandbuch - Hi-Fi-Anlage mit DAB+/FM-Radio, CD-MP3, Bluetooth und USB-Player
Manuel de l'utilisateur - Chaîne Hi-Fi équipée d'une radio DAB+/FM, d'un lecteur CD MP3, d'un lecteur Bluetooth et d'un lecteur USB
Manual de usuario - Hi-Fi con radio DAB+/FM y reproductor CD MP3, Bluetooth y USB
Brugervejledning – Hi-fi-anlæg med DAB+/FM-radio, CD MP3, Bluetooth og USB-afspiller
Bruksanvisning – Hi-fi-anläggning med DAB+/FM-radio, CD MP3, Bluetooth och USB-spelare
Käyttöopas – Hi-Fi-sarja, jossa DAB+/FM-radio, CD MP3, Bluetooth ja USB-soitin

Index	
English	3
Nederlands	12
Deutsch	21
Français	31
Español	40
Dansk/Norsk	49
Svenska	58
Suomi	67

Version 6.0

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. **Warning!** Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids.
To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use a USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
 - If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.

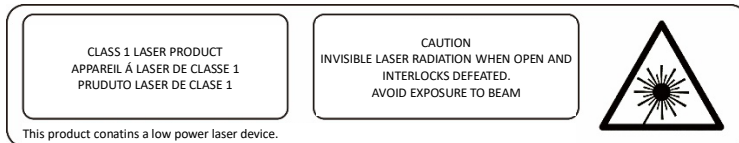
- Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:
- Warning:
- "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent working.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

INSTALLATION

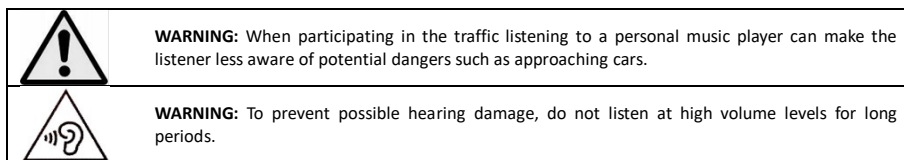
- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

WARNING

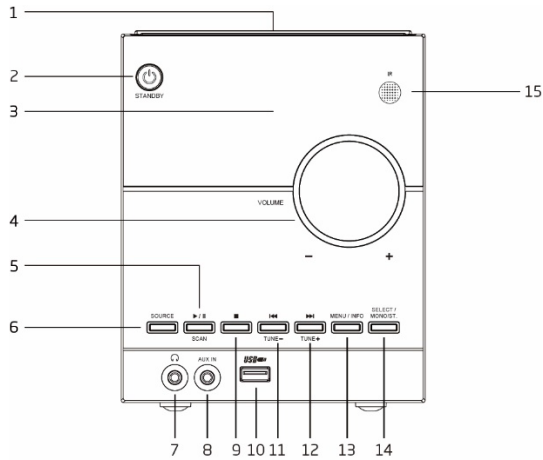
Class 1 Laser Product








Warning: Do not touch the lens.

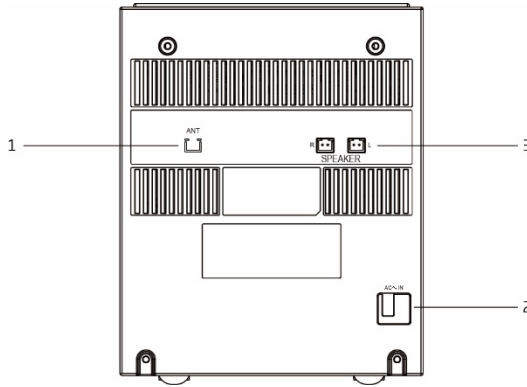


FRONT PANEL



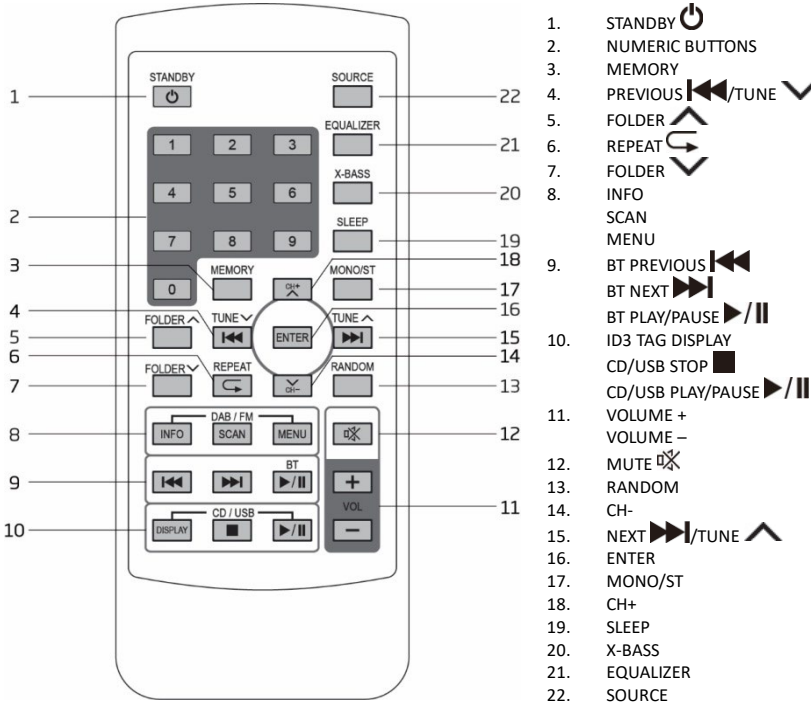
1. CD DISC COMPARTMENT DOOR
2. **STANDBY** 
Press to turn on the unit. Press again to turn off and go to Standby mode
3. **DISPLAY**
Display the unit operation status and information
4. **- VOLUME +**
Adjust the main volume
5. **PLAY/PAUSE**  **/SCAN**
CD/USB/BT: Press to toggle between pause and resume playback operation.
FM: Short press to scan the next available FM station.
Press and hold to start auto-scanning and store all available FM stations.
DAB: Press to start auto-scanning and store all available DAB stations.
6. **SOURCE**
Press this key to choose different modes of operation: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN
7. **HEADPHONE OUT JACK**
Connect to the external headphone
8. **AUX IN**
Connect to external audio player
9. **STOP** 
Press to stop the CD/USB playback operation
10. **USB INPUT**
11.  **TUNE-**
DAB: Press to display the next station information
FM: Short press to tune to a different frequency
Press and hold to scan the next available station
CD/USB/BT: Press to search to the previous track
12.  **TUNE+**
DAB: Press to display the next station information
FM: Short press to tune to a different frequency
Press and hold to scan the next available station
CD/USB/BT: Press to search to the next track
13. **MENU/INFO**
DAB/FM: Press to display station information
Press and hold to enter the Menu for setting change
14. **SELECT/MONO/ST**
DAB/FM: Press to select the change setting in the menu operation
Press and hold to toggle between stereo and force mono when FM station is received
15. **IR RECEPTION WINDOW**

REAR PANEL



1. ANT IN
Insert the single wire antenna into this terminal. Ensure that the wire antenna polarity is correctly inserted. The wire should be extended to ensure good reception.
2. AC ~ IN POWER CORD
3. LEFT/RIGHT SPEAKER OUTPUT
Left and right speakers should insert into these terminals L and R respectively. Ensure that the wire polarity is correctly inserted.

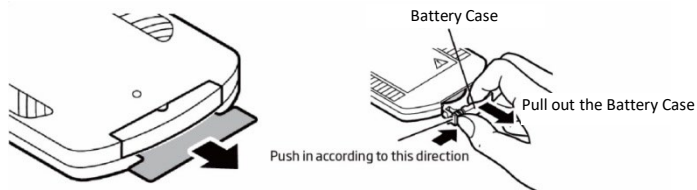
REMOTE CONTROL



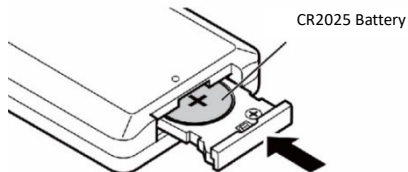
1. STANDBY
2. NUMERIC BUTTONS
3. MEMORY
4. PREVIOUS
5. FOLDER
6. REPEAT
7. FOLDER
8. INFO
SCAN
MENU
9. BT PREVIOUS
- BT NEXT
- BT PLAY/PAUSE
10. ID3 TAG DISPLAY
CD/USB STOP
- CD/USB PLAY/PAUSE
11. VOLUME +
VOLUME -
12. MUTE
13. RANDOM
14. CH-
15. NEXT
16. ENTER
17. MONO/ST
18. CH+
19. SLEEP
20. X-BASS
21. EQUALIZER
22. SOURCE

Remote Control Operation

A CR2025 battery is already installed in the remote control unit. Before using, pull out the battery insulation sheet as shown below. To replace a new battery, please refer to the figure shown below. When inserting a battery, be sure to do so in the proper direction.





To replace a new battery, please refer to the figure shown below. When inserting a battery, be sure to do so in the proper direction.



- If the remote control conflicts with other devices, the operation will be affected.
- Do not simultaneously press buttons on the unit and the remote control.
- Avoid using two remote controls at the same time as it will cause a malfunction.
- Use only CR-2025 size batteries.
- If there is battery leakage, clean the remote control thoroughly before replacing batteries
- Do not short two terminals of the batteries. Dispose old batteries in a suitable place.

BASIC OPERATION

Plug the AC power cable into the AC wall socket. The display will show "SCANTIME". The unit is now updating the time from the broadcaster. Wait for a while until it is finished and the real time will be display.

Press the **STANDBY**  button to turn on the unit. To turn off, press the **STANDBY**  button again.

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN

Press the **SOURCE** button to select from different sources.

Volume Control

Turn the **VOLUME** control or press the **VOL-/VOL+** buttons on the remote control to change the volume.

Adjusting the Antenna

The wire antenna at the rear panel of the unit should be extended and altered to ensure a good DAB/FM reception.







DAB OPERATION

The first time the DAB mode is selected, it will automatically scan for available DAB stations. Wait until the scanning has finished. The display will show the scanning progress. After scanning it will tune to the first station. Stations are listed in numerical then alphabetic order. All stations scanned are stored. The next time the unit is turned on there will be no automatic scanning.



Auto Scan

1. Turn on the unit and select DAB mode
2. Press the **SCAN** button on the front or remote control, to start auto-scanning for available DAB radio stations.



Manual DAB scanning

1. Turn on the unit and select DAB mode
2. Press **MENU** button on the remote control to access the menu control.
3. Press the **PREVIOUS**  or **NEXT**  button until "MANUAL" is displayed and then press the **ENTER** button.
4. Press the **PREVIOUS**  or **NEXT**  button to select the desired channel (Example: 5A-13F).
5. Press the **ENTER** button to confirm.
6. To select another channel (Example: 5A-13F), press the **PREVIOUS**  or **NEXT**  button and then press the **ENTER** button to confirm.
7. To quit manual scan, press the **MENU** button on the remote control.

Tuning

Press the TUNE  or TUNE  button to display the information of the next station. Then press the ENTER button to tune to this station in few seconds.

Storing DAB Presets (You can save up to 20 DAB stations)

Press and hold the MEMORY button to access the menu control. Flashing "PROG" is displayed. Press the TUNE  or TUNE  button to a preset number that you want to store. Then press the ENTER button to save.

Stored DAB Presets



Press the CH- or CH+ button directly tune to the preset channel.

Displaying DAB Station Information

To change the display information, press the INFO button repeatedly.

OTHER DAB+ MENU OPERATION

Dynamic Range Control (DRC, see note below) and Prune (this function removes inactive stations) can be set under the menu operation.

Press the MENU button on the remote control to access the menu control. Then press the PREVIOUS  or NEXT  button for different options and finally press ENTER to confirm.

Note:

- DRC can make quieter sounds easier to hear when the unit is used in a noisy environment.
- Not all DAB+ broadcasts are able to use DRC function. If the broadcast does not support DRC then the DRC setting in the unit will have no effect.
- Changing the DRC value on your unit enables you to apply a scaling factor to this level.
- After you have adjusted the DRC level the sound may be louder.

There are three levels of compression:


DRC high:	Maximum compression as sent with the transmitted service
DRC low:	Set to 1/2 that of the sent transmitted service
DRC off:	No compression

FM RADIO OPERATION



Auto Scan

1. Turn on the unit in FM mode.
2. Press and hold the SCAN button to start auto-scanning and saving the available stations (max. 20 storage).

Manual Scan

1. Press the TUNE  or TUNE  button repeatedly to tune to a different frequency.
2. Alternatively press and hold the TUNE  or TUNE  button to automatically search to the next available station.

Storing FM Presets (You can save up to 20 FM stations)

Press and hold the MEMORY button. Flashing "PROG" is displayed. Press the TUNE  or TUNE  button to a preset number that you want to store. Then press the ENTER button to save.

Recall FM Presets

Press the CH- or CH+ button directly tune to the preset channel.



Stereo/Force Mono Selection

When receiving a stereo broadcast FM station, press the MONO/ST button will switch between stereo audio or force mono audio.

Displaying FM Station Information



To change the display information press the INFO button repeatedly.

OTHER FM MENU OPERATION







Scan Setting and Audio Setting can be set under the menu operation. Press and hold the MENU button on the remote control to access the menu control. Then press the PREVIOUS  or NEXT  button for different options and finally press ENTER to confirm.

CD/USB OPERATION

Play/Pause Control/USB

To pause playback press the CD/USB PLAY/PAUSE  button. Press the button again to resume playback. To stop playback press the STOP  button.




Skip Track/ High-Speed Music Search

During playback press the PREVIOUS  or NEXT  button to search to the previous or next track. During playback press & hold the PREVIOUS  or NEXT  button to start high-speed searching. When you release the PREVIOUS  or NEXT  button normal speed playback will resume.

Random Play

During playback press the RANDOM button to play music in random order. The display will show "RANDOM". Press the RANDOM button again to resume normal playback.





Repeat Playing

During playback press the REPEAT  button once the display shows "RPT ONE". The current track will be played repeatedly. Press the REPEAT  button again the display shows "RPT ALL". All tracks will be played repeatedly. Press the REPEAT  button again to resume normal playback.

In case of MP3 file folder playback, there is a repeat folder as well and the display will show "RPT FOLD".






Programmed Playback

This unit can be programmed to play a sequence of tracks selected.

1. Insert a disc and in stop mode press the MEMORY button. "P01" is shown with "PROG" flashing.
 2. Press the PREVIOUS  or NEXT  button to select the desired track.
 3. Press the MEMORY button to save the desired track.
 4. Repeat steps 2-4 to program up to 20 programmed tracks.
 5. Press the CD/USB PLAY/PAUSE  button to play according to the programmed track.
 6. To clear the program play, press the STOP  button twice or change to another mode.
- During program play you can also do the "Repeat One" or "Repeat All" operation. When programmed playback is active, the random play function is not available.
Note: when programming MP3 from CD or USB, you need to press the MEMORY button twice before you can start programming. In MP3 programming mode you can select up to 99 tracks.

Folder Select (MP3 file only)

During MP3 playback press the FOLDER  or FOLDER  button to change the folder.




In stop mode press the FOLDER  or FOLDER  button to change the folder. Then press the PREVIOUS  or NEXT  button to select your desired track to play. Press the PLAY/PAUSE  button to start playback the track.

ID3 Tag Display (MP3 file only in which the ID3 Tag information is included)

Press the DISPLAY button will toggle the ID3 Tag display on/off. When it is on, the MP3 track's title, artist and album details will be displayed.

BLUETOOTH AUDIO

Please follow the pairing instructions below to link the unit to your Bluetooth device.

1. Press the SOURCE button repeatedly to enter the Bluetooth mode. The display will show "BT". It will start searching and will display a flashing "PAIRING".
2. If the unit has never been paired with a Bluetooth device before or cannot find the last paired device, the display and the Bluetooth status indicator will keep on flashing. Turn on the Bluetooth function of your device and enable the search until "Lenco MC-150" is found. Select "Lenco MC-150" on the Bluetooth device to make connection. Enter the pass code "0000" if required.
3. After successfully paired the unit will display "BT AUDIO".
4. You can now start playing music from your smartphone wirelessly to the speaker.
5. You can press the BT PLAY/PAUSE  button to pause or resume the playback.
6. You can press the BT PREVIOUS  or BT NEXT  button to search to the previous or next song.

"This product has a bluetooth reception function, you can not transmit any bluetooth sound with it: this means that you can receive wirelessly a bluetooth sound signal from an external source like a smartphone."

AUX IN

Plug a 3.5mm audio cable (not included) into your external player's line out and the other end into the AUX IN jack. Press the SOURCE button to enter AUX mode. Display shows "AUDIO IN". Start your external player to play music. The unit will output the sound. If it is in AUX mode more than 4 hours, it will automatically switch to standby mode. When it is 10 minutes before entering the standby, the display will flash. You can press PLAY button to disable the auto-off function.

EQ OPERATION

You can enjoy different EQ sound effect modes. Press the EQUALIZER button will change to different sound effects.



X-BASS

You can also boost the bass effect of the music. Press the X-BASS button will toggle the X-Bass effect between ON and OFF.

SLEEP FUNCTION

When the unit is switched on, press the SLEEP button repeatedly to select a sleep duration. The sleep icon **zzz** will be shown on the display. When the sleep timer is zero, the unit will turn off automatically. To cancel the sleep function, press the STANDBY button to turn off the unit. Or press the SLEEP button repeatedly to select "SLEEP 00".

OTHER MENU OPERATION

LANGUAGE SETUP, SOFTWARE VERSION CHECK and FACTORY RESET can be set under the menu operation. Press and hold the MENU/INFO button (or press the MENU button on the remote control) to access the menu control. Then press the PREVIOUS  or NEXT  for different options and finally press ENTER to confirm.

ENERGY SAVING

Due to ErP stage 2 requirement and protect the environment, the unit will turn off to the standby mode automatically once no music has been playing for about 15 minutes except in AUX mode. If it is in AUX mode more than 4 hours, it will automatically switch to standby mode. When it is 10 minutes before entering the standby, the display will flash. You can press PLAY button to disable the auto-off function. To reactivate the unit, press the STANDBY button to turn on the unit.

ACCESSORIES

- Wire antenna x 1
- Remote control x 1
- Instruction manual x 1

TECHNICAL SPECIFICATIONS

DAB+ radio frequency range	174.928-239.2 MHz
FM radio frequency range	87.5-108 MHz
AC power input	100-240V~, 50/60Hz
Power consumption	22 W
Speaker output power	2 x 10W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 type A socket
Aux In	3.5mm stereo socket
Headphone out	3.5mm stereo socket
Remote control battery	CR2025 x 1 pcs
Main Unit dimension (L x D x H)	140 x 204 x 170 mm
Speaker box dimension (L x D x H)	Each speaker box 130 x 123 x170 mm
Total weight	2.6 kg

- The specification presents only as a reference. The value of weight and size are approximation.
- Our product is improved ceaselessly and the specification and function may be changed without prior notice.

GUARANTEE

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

DISCLAIMER

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

DISPOSAL OF THE OLD DEVICE



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type [Lenco MC-150] is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

SERVICE

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

VOORZICHTIG:

Het gebruik van bedieningselementen of afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VÓÓR GEBRUIK**NEEM DEZE INSTRUCTIES IN ACHT:**

1. Bedek of blokkeer geen van de ventilatieopeningen. Als u het apparaat op een plank plaatst, dient u voor 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te zorgen.
2. Installeer in overeenstemming met de meegeleverde gebruikershandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmtegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0 en 35 °C.
4. Gebruik het apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van dit apparaat verstoren. Als dit het geval is, stel dan het apparaat gewoon opnieuw in en start het opnieuw volgens de handleiding. Wees voorzichtig tijdens de bestandsoverdracht en voer dit uit in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek geen voorwerpen in het product via de ventilatie- of andere openingen. Er is hoge spanning aanwezig in het product en als u er een voorwerp insteekt, kan dat tot elektrische schokken en/of kortsluiting van de interne onderdelen leiden. Laat om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product terechtkomen.
7. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, keukens met veel stoom of in de buurt van zwembaden.
8. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spetters van er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet als er condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd en apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Al is dit apparaat met de grootste zorg vervaardigd en meerdere keren gecontroleerd voordat het de fabriek verliet, toch is het mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen constateert, dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te trekken.
11. Dit apparaat moet van stroom worden voorzien door een bron zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u niet zeker weet welk type stroomvoorziening in uw huis wordt gebruikt, neem dan contact op met uw dealer of het plaatselijke energiebedrijf.
12. Houd uit de buurt van dieren. Sommige dieren houden ervan om aan netsnoeren te bijten.
13. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis. U kunt een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of vervanging van de batterij.
15. Verbreek de verbinding niet terwijl het apparaat bezig is met formatteren of bestandsoverdracht. Gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Als het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks in het apparaat worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengsnoer, omdat deze interferentie kan veroorzaken waardoor uw gegevens verloren kunnen gaan.
17. Het typeplaatje is te vinden op de onder- of achterkant van het apparaat.
18. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven voor het correcte gebruik van het apparaat.
19. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Zorg ervoor dit apparaat op een stabiele plek te plaatsen. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikershandleiding, worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen.
24. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, wanneer er vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muziekspelers kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met een voedingskabel of AC-voedingsadapter:
 - Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskabel dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Niet op de stroomadapter gaan staan of deze indrukken. Wees zeer voorzichtig, vooral in de buurt van de stekkers en waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de voedingsadapter, om beschadiging ervan te voorkomen.

Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.

- Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer het voor een lange periode niet wordt gebruikt.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
- Zorg ervoor ac-stopcontacten of verlengsnoeren niet worden overbelast. Overbelasting kan tot brand of elektrische schokken leiden.
- Apparaten met een klasse 1-constructie moeten worden aangesloten op een stopcontact met randaarde.
- Apparaten met een klasse 2 constructie vereisen geen randaarde.
- Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan de voedingskabel. Dit kan anders een kortsluiting veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit kan anders leiden tot brand of elektrische schokken.

28. Als het product een afstandsbediening met knoop-/celbatterijen bevat of daarmee wordt geleverd:

Waarschuwing:

- "Batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden" of soortgelijke werking.
- [De afstandsbediening meegeleverd met] Dit product bevat een knoop-/celbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige en zelfs fatale interne brandwonden veroorzaken.
- Houd zowel nieuwe als gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:

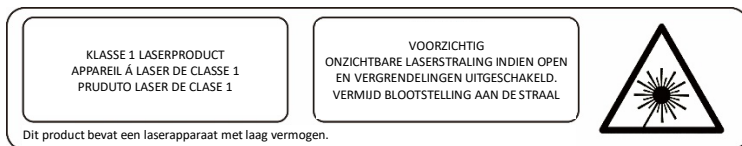
- Risico op ontploffing als de batterij incorrect is geïnstalleerd. Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
- Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
- Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Houd rekening met de impact op het milieu bij het afdanken van batterijen.

INSTALLATIE



- Pak alle onderdelen uit en verwijder het beschermende materiaal.
- Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat de correcte netspanning is geverifieerd en alle andere aansluitingen tot stand zijn gebracht.

WAARSCHUWING

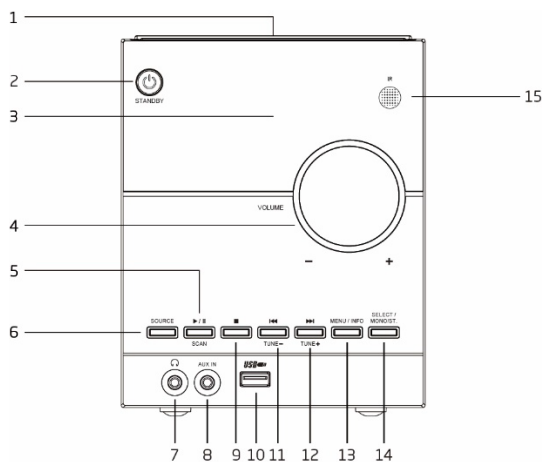
Klasse 1 Laserproduct








Waarschuwing: Raak de lens niet aan.

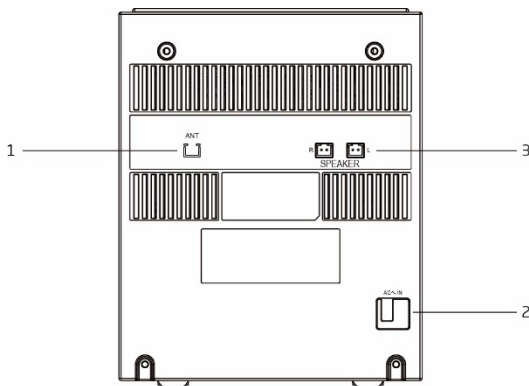
	<p>WAARSCHUWING: Bij deelname aan het verkeer kan het luisteren naar muziek de luisteraar minder bewust maken van potentiële gevaren zoals naderende auto's.</p>
	<p>WAARSCHUWING: Luister niet gedurende lange perioden op een hoog volume om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.</p>

VOORPANEEL



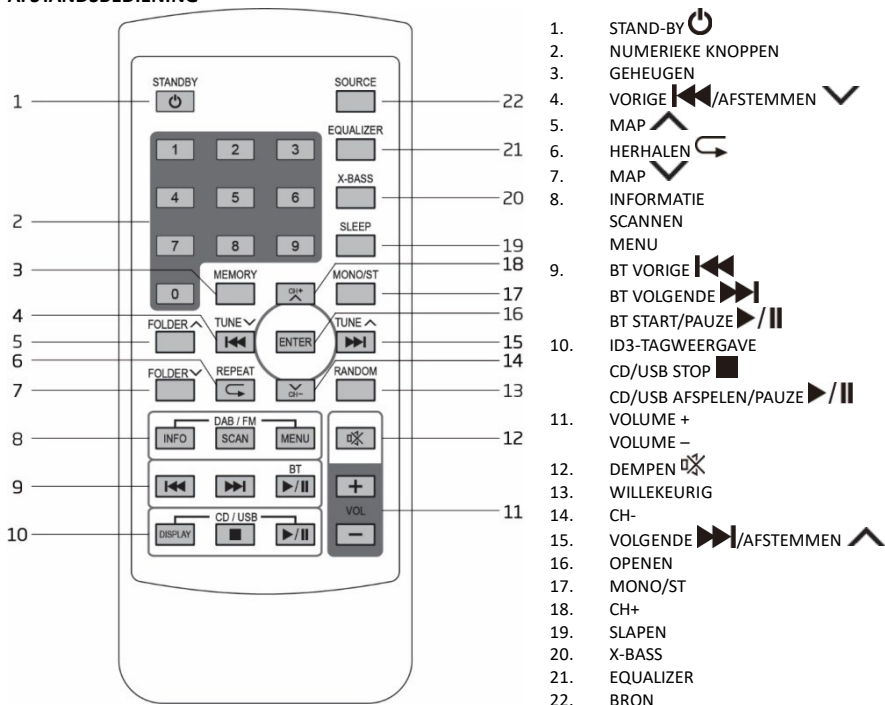
1. KLEPJE VAN DISKHOUDER
2. **STAND-BY** 
Druk in het apparaat in te schakelen. Nogmaals indrukken om uit en op stand-by te schakelen
3. **DISPLAY**
Toont de gebruiksmodus van en informatie over het apparaat
4. **- VOLUME +**
Het hoofdvolume aanpassen
5. **AFSPELEN/PAUZEREN**  **/SCANNEN**
CD/USB/BT: Indrukken om te schakelen tussen pauzeren en afspelen hervatten.
FM: Kort indrukken om naar het volgende beschikbare FM-station te zoeken.
Houdt ingedrukt om automatisch scannen te starten en de beschikbare FM-stations op te slaan.
DAB: Indrukken om automatisch te scannen en alle beschikbare DAB-stations op te slaan.
6. **BRON**
Druk op deze knop om verschillende werkingsmodi te kiezen: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN
7. **AANSLUITING HOOFTELEFOONUITGANG**
Aansluiting van de externe hoofdtelefoon
8. **AUX IN**
Sluit hier een externe audiospeler aan
9. **STOP** 
Indrukken om de CD/USB-weergave te stoppen
10. **USB-INGANG**
11.  **AFSTEMMEN-**
DAB: Indrukken om de volgende stationsinformatie weer te geven
FM: Kort indrukken om op een andere frequentie af te stemmen
Ingedrukt houden om naar het volgende beschikbare station te zoeken
CD/USB/BT: Indrukken om naar de vorige track te zoeken
12.  **AFSTEMMEN+**
DAB: Indrukken om de volgende stationsinformatie weer te geven
FM: Kort indrukken om op een andere frequentie af te stemmen
Ingedrukt houden om naar het volgende beschikbare station te zoeken
CD/USB/BT: Indrukken om naar de volgende track te zoeken
13. **MENU/INFORMATIE**
DAB/FM: Indrukken om stationsinformatie weer te geven
Ingedrukt houden om het menu te openen en instellingen te veranderen
14. **SELECT/MONO/ST**
DAB/FM: Indrukken om instellingen te veranderen in het menu
Ingedrukt houden om te wisselen tussen stereo en geforceerd mono wanneer een FM-station wordt ontvangen
15. **IR-ONTVANGERVERNSTER**

ACHTERPANEEL



1. ANT IN
Plaats de enkeldraadsantenne in deze aansluiting. Zorg ervoor dat de polariteit van de draadantenne correct is aangesloten. De draad moet worden verlengd om een goede ontvangst te garanderen.
2. AC ~ IN VOEDINGSKABEL
3. LINKER/RECHTER LUIDSPREKERUITGANG
De linker- en rechterluidsprekers moeten respectievelijk in deze aansluitingen L en R worden gestoken. Zorg ervoor dat de polariteit van de draad correct is aangesloten.

AFSTANDBEDIENING

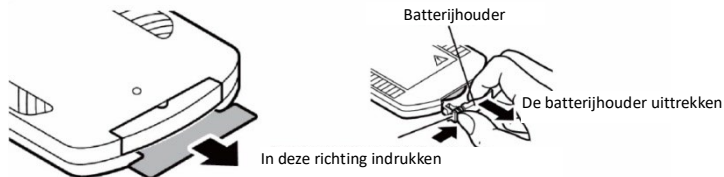


1. STAND-BY
2. NUMERIEKE KNOPPEN
3. GEHEUGEN
4. VORIGE /AFSTEMMEN
5. MAP
6. HERHALEN
7. MAP
8. INFORMATIE
SCANNEN
MENU
9. BT VORIGE
10. BT VOLGENDE
11. BT START/PAUZE
12. ID3-TAGWEERGAVE
CD/USB STOP
13. CD/USB AFSPLEEN/PAUZE
14. VOLUME +
15. VOLUME -
16. DEMPEN
17. WILLEKEURIG
18. CH-
19. VOLGENDE /AFSTEMMEN
20. OPENEN
21. MONO/ST
22. CH+
19. SLAPEN
20. X-BASS
21. EQUALIZER
22. BRON

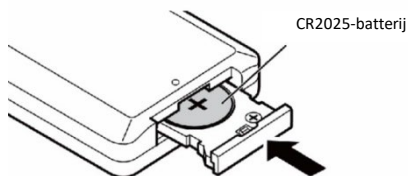
Bediening via afstandsbediening

Er is al een CR2025 batterij geïnstalleerd in de afstandsbediening. Trek vóór gebruik de isolatiestrip van de batterij af, zoals hieronder staat afgebeeld.

Raadpleeg de afbeelding hieronder als u de batterij door een nieuwe wilt vervangen. Let op de juiste polariteitrichting wanneer u een batterij installeert.





Raadpleeg de afbeelding hieronder als u de batterij door een nieuwe wilt vervangen. Let op de juiste polariteitrichting wanneer u een batterij installeert.



- Als de afstandsbediening in conflict komt met andere apparaten, heeft dit invloed op de werking.
- Druk niet gelijktijdig knoppen op het apparaat en de afstandsbediening in.
- Gebruik nooit twee afstandsbedieningen tegelijkertijd, anders zullen er storingen optreden.
- Gebruik uitsluitend type CR-2025 batterijen.
- In het geval van een lekkende batterij, maak de afstandsbediening grondig schoon voordat u de batterij vervangt
- Verbind twee kanten van de batterijen niet met elkaar. Gooi oude batterijen weg op de daarvoor bestemde plek.

ALGEMENE BEDIENING

Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact. De display zal "SCANTIME (SCAN TIJD)" weergeven. Het apparaat is nu bezig de tijd bij te werken via de zender. Wacht eventjes totdat de scan is voltooid en de actuele tijd zal worden weergegeven.

Druk op de knop STAND-BY  om het apparaat uit te schakelen. Druk normaal de knop STAND-BY  en houd deze ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN

Druk op de knop SOURCE om uit verschillende bronnen te kiezen.

Volumeregeling

Draai aan de VOLUME-regelaar of druk op de knoppen VOL-/VOL+ op de afstandsbediening om het volume te wijzigen.

De antenne aanpassen

De draadantenne aan de achterzijde van het apparaat moet worden verlengd en aangepast om een goede DAB/FM-ontvangst te garanderen.





DAB-BEDIENING



De eerste keer dat de DAB-modus wordt geselecteerd, wordt automatisch gezocht naar beschikbare DAB+-zenders. Wacht tot het scannen klaar is. Op het scherm wordt de voortgang van het scannen weergegeven. De radio zal na de scan afstemmen op het eerste station. De stations worden in numerieke en vervolgens alfabetische volgorde weergegeven. Alle gescande stations worden opgeslagen. De volgende keer dat het apparaat wordt ingeschakeld, wordt er niet automatisch gescand.

Automatisch scan


1. Schakel het apparaat in en selecteer de DAB-modus
2. Druk op de SCAN-knop aan de voorkant of op de afstandsbediening om automatisch te zoeken naar beschikbare DAB-radiostations.

Handmatig DAB-scannen



1. Schakel het apparaat in en selecteer de DAB-modus
2. Druk op de MENU-knop op de afstandsbediening om het menu te openen.
3. Druk op de knop VORIGE  of VOLGENDE  button totdat "MANUAL (HANDMATIG)" wordt weergegeven en druk vervolgens op de ENTER-knop.
4. Druk op de knop VORIGE  of VOLGENDE  om het gewenste kanaal te selecteren (voorbeeld: 5A-13F).

- Druk op de knop ENTER om te bevestigen.
- Om een ander kanaal te selecteren (Voorbeeld: 5A-13F), druk op VORIGE  of VOLGENDE  en druk vervolgens op de knop ENTER om te bevestigen.
- Druk op de MENU-knop op de afstandsbediening om handmatig scannen te stoppen.

Afstemmen

Druk op de knop TUNE  of TUNE  om de informatie van het volgende station weer te geven. Druk vervolgens op de knop ENTER om binnen enkele seconden op dit station af te stemmen.

DAB-voorkeuzezenders opslaan (u kunt maximaal 20 DAB-stations opslaan)

Houd de knop MEMOR ingedrukt om de menubedieningen te openen. "PROG" wordt knipperend weergegeven. Druk op de knop TUNE  of TUNE  om een voorkeuzenummer te selecteren waar u het station wilt opslaan. Druk vervolgens op de knop ENTER om op te slaan.



Opgeslagen DAB-voorkeuzezenders

Druk direct op de knop CH- of CH+ om af te stemmen op het voorkeuzekanaal.

DAB-stationsinformatie weergeven

Druk meerdere keren op de knop INFO om de informatie op de display te veranderen.

ANDERE MENUBEDIENING DAB+

Dynamische bereikcompressie (DRC, zie opmerking hieronder) en Prune (deze functie verwijdert inactieve stations) kunnen via het menu worden ingesteld. Druk op de MENU-knop op de afstandsbediening om het menu te openen. Druk vervolgens op de knop VORIGE  of VOLGENDE  voor verschillende opties en druk ten slotte op ENTER om te bevestigen.

Opmerking:

- DRC kan stillere geluiden beter hoorbaar maken wanneer het apparaat in een lawaaierige omgeving wordt gebruikt.
- Niet alle DAB+-uitzendingen kunnen gebruik maken van de DRC-functie. Als de uitzending geen DRC ondersteunt, dan zal de DRC-instelling van het apparaat geen effect hebben.
- Als u de DRC-waarde op uw apparaat wijzigt, kunt u een schaalfactor op dit niveau toepassen.
- Nadat u het DRC-niveau heeft aangepast, kan het geluid luider worden.

Er zijn drie compressieniveaus:





DRC hoog:	Maximale compressie zoals verzonden met de dienst
DRC laag:	Ingesteld op 1/2 van de verzonden dienst
DRC uit:	Geen compressie

BEDIENING FM-RADIO



Automatisch scan

- Schakel het apparaat in de Fm-modus in.
- Houd de knop SCAN ingedrukt om automatisch te scannen en de beschikbare stations op te slaan (max. 20 geheugens).

Handmatig scannen

- Druk meerdere keren op de knop TUNE  of TUNE  om op een andere frequentie af te stemmen.
- U kunt de knop TUNE  of TUNE  ook ingedrukt houden om automatisch te zoeken naar het volgende beschikbare station.

FM-voorkeuzezenders opslaan (u kunt maximaal 20 FM-stations opslaan)

Houd de knop MEMORY ingedrukt. "PROG" wordt knipperend weergegeven. Druk op de knop TUNE  of TUNE  om een voorkeuzenummer te selecteren waar u het station wilt opslaan. Druk vervolgens op de knop ENTER om op te slaan.

FM-voorkeuzezenders oproepen

Druk direct op de knop CH- of CH+ om af te stemmen op het voorkeuzekanaal.

Stereo/geforceerd mono selecteren

Wanneer u een stereo FM-station ontvangt, kunt u met de knop MONO/ST schakelen tussen stereogeluid of geforceerde monogeluid.

FM-zenderinformatie weergeven



Druk meerdere keren op de knop INFO om de weergegeven informatie te veranderen.

OVERIGE FM-MENUBEDIENING







Scan-instelling en audio-instelling kunnen worden ingesteld via het menu. Houd de knop MENU op de afstandsbediening ingedrukt om het menu te openen. Druk vervolgens op de knop VORIGE  of VOLGENDE  voor verschillende opties en druk ten slotte op ENTER om te bevestigen.

CD/USB-BEDIENING

Afspelen/pauzeren/USB

Druk op de knop CD/USB AFSPELEN/PAUZE . Druk nogmaals op de knop om het afspelen te hervatten. Druk om het afspelen te stoppen op de knop STOPPEN  button.

Track overslaan/muziek zoeken met hoge snelheid

Druk tijdens het afspelen op de knop VORIGE  of VOLGENDE  om de vorige of volgende track te selecteren. Houd in afspeelmodus de knop VORIGE  of VOLGENDE  om snel zoeken te starten. Wanneer u de knop VORIGE  of VOLGENDE  loslaat, dan zal de normale afspeelsnelheid worden hervat.

Willekeurig afspelen

Druk tijdens het afspelen op de knop RANDOM om de tracks in willekeurige volgorde af te spelen. Op het display verschijnt "RANDOM (WILLEKEURIG)". Druk nogmaals op de knop RANDOM om de normale afspeelmodus te hervatten.





Herhalend afspelen

Druk tijdens het afspelen op de knop REPEAT  zodra het display knipperend "RPT ONE (EÉN HERHALEN)" toont. De huidige track zal herhalend worden afgespeeld. Druk nogmaals op de toets REPEAT  en het display toont "RPT ALL (ALLES HERHALEN)". Alle tracks zullen nu worden herhaald. Druk nogmaals op de knop REPEAT  om het normale afspelen te hervatten.

Bij het afspelen van een MP3-bestandsmap is er ook een herhaalde map en op het display verschijnt "RPT FOLD" (MAP HERHALING).






Geprogrammeerd afspelen

Dit apparaat kan worden geprogrammeerd om een geselecteerde trackvolgorde af te spelen.

1. Plaats een disk en druk in gestopte modus op de knop MEMORY. "P01" wordt weergegeven met "PROG" knipperend.
 2. Druk op de knop VORIGE  of VOLGENDE  om de gewenste track te selecteren.
 3. Druk op de knop MEMORY om de gewenste track op te slaan.
 4. Herhaal de stappen 2-4 om maximaal 20 geprogrammeerde tracks te programmeren.
 5. Druk op de knop CD/USB AFSPELEN/PAUZE  om de geprogrammeerde tracks af te spelen.
 6. Druk tweemaal op de knop STOP  of selecteer een andere modus om de programmering te wissen.
- Tijdens het afspelen van het programma kunt u ook "Repeat One (Eén herhalen)" of "Repeat All (Alles herhalen)" gebruiken. Wanneer geprogrammeerd afspelen actief is, dan is de functie voor willekeurig afspelen niet beschikbaar. Opmerking: wanneer u MP3's programmeert vanaf een CD of USB, moet u twee keer op de MEMORY-knop drukken voordat u kunt beginnen met programmeren. In de MP3-programmeermodus kunt u maximaal 99 nummers selecteren.

Map selecteren (alleen MP3-bestand)

Druk tijdens het afspelen van MP3 op de knop FOLDER  of FOLDER  om de map te wijzigen.

Druk in de stopmodus op de knop FOLDER  of FOLDER  om van map te wisselen. Druk vervolgens op de knop VORIGE  of VOLGENDE  om het gewenste nummer te selecteren dat u wilt afspelen. Druk op de knop PLAY/PAUZE  om de track te starten.

ID3-tagweergave (alleen MP3-bestand waarin de ID3-taginformatie is opgenomen)

Druk op de DISPLAY-knop om de weergave van de ID3-tag in of uit te schakelen. Wanneer deze aan staat, worden de titel van de MP3-track, de artiest en de albumdetails weergegeven.

BLUETOOTH-AUDIO

Volg de onderstaande koppelingsinstructies om het apparaat met uw bluetooth-apparaat te koppelen.

1. Druk meerdere keren op de knop SOURCE om de Bluetooth-modus te openen. Op het scherm wordt "BT" (BLUETOOTH) weergegeven. Het apparaat zal beginnen te zoeken en het display toont knipperend "PAIRING" (KOPPELEN).
2. Als het apparaat nooit eerder was gekoppeld met een Bluetooth-apparaat of het laatst gekoppelde apparaat niet kan vinden, dan zullen de display en de Bluetooth-statusindicator blijven knipperen. Schakel de Bluetooth-functie van uw apparaat in en laat deze zoeken totdat "Lenco MC-150" is gevonden. Selecteer "Lenco MC-150" op het Bluetooth-apparaat om verbinding te maken. Voer indien nodig de code "0000" in.
3. Na een succesvolle koppeling zal het apparaat "BT AUDIO" weergeven.
4. U kunt nu vanaf uw smartphone draadloos muziek op de luidspreker afspelen.
5. U kunt op de knop BT START/PAUZE  drukken om het afspelen te pauzeren of hervatten.
6. U kunt op de knop BT VORIGE  of BT VOLGENDE  drukken om de vorige of volgende track te selecteren.

"Dit product heeft een bluetooth-ontvangsfunctie, u kunt geen bluetooth-geluid ermee verzenden: dit betekent dat u draadloos een bluetooth-geluidssignaal kunt ontvangen van een externe bron, zoals een smartphone."

AUX IN

Steek een 3,5 mm audiokabel (niet meegeleverd) in de lijnuitgang van uw externe speler en het andere uiteinde in de AUX IN-aansluiting. Druk op de knop SOURCE om de AUX-modus te selecteren. Het display toont "AUDIO IN (AUDIO-INGANG)". Start uw externe speler om muziek af te spelen. Het apparaat voert het geluid uit. Als het apparaat langer dan 4 uur in de AUX-modus staat, dan schakelt het automatisch over naar de stand-bymodus. Wanneer er 10 minuten verstrijken voordat de stand-bymodus wordt geactiveerd, begint het display te knipperen. U kunt op de PLAY-knop drukken om de automatische uitschakelfunctie uit te schakelen.

EQ-BEDIENING

U kunt van verschillende EQ-geluidseffecten genieten. Druk op de knop EQUALIZER op de afstandsbediening om te wisselen tussen verschillende geluidseffecten.



X-BASS

U kunt ook het effect van de lage tonen van uw muziek versterken. Druk op de knop X-BASS om het X-Bass-effect AAN of UIT te zetten.

SLAAPFUNCTIE

Druk wanneer het apparaat is ingeschakeld herhaaldelijk op de knop SLEEP om een slaapduur te selecteren. Het slaappictogram **zzz** wordt op het display weergegeven. Wanneer de slaaptimer is verstreken, dan zal het apparaat automatisch uitschakelen. U kunt de slaapfunctie annuleren door op de knop STANDBY te drukken en het apparaat uit te schakelen. U kunt ook meerdere keren op de knop SLEEP drukken totdat "SLEEP 00" (SLAPEN 00) is geselecteerd.

ANDERE MENUBEDIENING

TAALINSTELLING, CONTROLE SOFTWAREVERSIE en TERUG NAAR FABRIEKINSTELLINGEN kunnen worden ingesteld via het menu. Houd de knop MENU/INFO ingedrukt (of druk op de knop MENU op de afstandsbediening) om het menu te openen. Druk vervolgens op de knop VORIGE  of VOLGENDE  voor verschillende opties en druk ten slotte op ENTER om te bevestigen.

ENERGIEBESPARING

Vanwege de ErP stage 2-vereisten en om het milieu te beschermen, schakelt het apparaat automatisch over naar de stand-bymodus als er gedurende ongeveer 15 minuten geen muziek wordt afgespeeld, behalve in de AUX-modus. Als het apparaat langer dan 4 uur in de AUX-modus staat, dan schakelt het automatisch over naar de stand-bymodus. Wanneer er 10 minuten verstrijken voordat de stand-bymodus wordt geactiveerd, begint het display te knipperen. U kunt op de PLAY-knop drukken om de automatische uitschakelfunctie uit te schakelen. Om het apparaat opnieuw te activeren, drukt u op de STANDBY-knop om het apparaat in te schakelen.

ACCESSOIRES

- Draadantenne x 1
- Afstandsbediening x 1
- Gebruiksaanwijzing x 1

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Frequentiebereik DAB+-radio	174,928-239,2 MHz
Frequentiebereik FM-radio	87,5-108 MHz
AC-voedingsingang	100-240 V~, 50/60 Hz
Opgenomen vermogen	22 W
Uitgangsvermogen luidspreker	2 x 10 W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 type A-aansluiting
Aux In	3,5 mm stereo-aansluiting
Hoofdtelefoon uit	3,5 mm stereo-aansluiting
Batterij afstandsbediening	CR2025 x 1 stuk
Afmetingen van hoofdapparaat (L x D x H)	140 x 204 x 170 mm
Afmetingen luidsprekerbox (L x D x H)	Elke luidsprekerbox 130 x 123 x 170 mm
Totaal gewicht	2,6 kg

- De specificaties dienen slechts als referentie. De waarden van het gewicht en de afmetingen zijn bij benadering.
- Ons product wordt onophoudelijk verbeterd en de specificaties en functies kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

GARANTIE

Commaxx B.V. verleent service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u bij reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact dient op te nemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om te repareren producten direct naar Commaxx B.V. te sturen.

Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend door de gebruiker of een niet-officieel servicecentrum, komt de garantie te vervallen.

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval professioneel gebruik, komen alle garantieverplichtingen van de fabrikant te vervallen.

DISCLAIMER

Er worden regelmatig updates voor de firmware en/of hardwarecomponenten uitgegeven. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items beschreven in deze handleiding, zijn alleen bestemd ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op een bepaalde situatie. Aan de beschrijving in deze handleiding kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend.

AFVOER VAN HET OUDE APPARAAT



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze af te danken in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. U helpt hierdoor natuurlijke hulpbronnen te behouden en de normen voor milieubescherming bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Commaxx dat het type radioapparatuur [Lenco MC-150] voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Type RF	Frequentiebereik (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

SERVICE

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

VORSICHT:

Die Verwendung von Bedienelementen, Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, kann zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

SICHERHEITSHINWEISE VOR DER INBETRIEBNAHME**BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDE HINWEISE:**

1. Decken Sie keine Lüftungsöffnungen ab und blockieren Sie diese nicht. Stellen Sie das Gerät auf ein Regal oder eine ebene Fläche und lassen Sie rundherum mindestens 5 cm (2") Freiraum.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß dem mitgelieferten Benutzerhandbuch.
3. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen, Kerzen und anderen wärmeerzeugenden Geräten oder offenen Flammen. Das Gerät darf nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden. Vermeiden Sie extrem kalte oder warme Umgebungen. Betriebstemperatur zwischen 0° und 35°C.
4. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Funktion des Geräts stören. Falls dies geschieht, setzen Sie das Gerät zurück und starten Sie es gemäß der Anleitung neu. Behandeln Sie das Gerät während der Dateiübertragung vorsichtig und arbeiten Sie in einer statikfreien Umgebung.
6. Warnung! Führen Sie niemals Gegenstände durch die Lüftungsöffnungen oder andere Öffnungen in das Produkt ein. Das Produkt führt Hochspannung, und das Einführen von Gegenständen kann zu Stromschlägen und/oder Kurzschlüssen führen. Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Bereichen wie Badezimmer, dampfenden Küchen oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter, wie Vasen, auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht bei möglicher Kondenswasserbildung. In warmen, feuchten Räumen können sich Wassertröpfchen oder Kondenswasser im Gerät bilden, was die Funktion beeinträchtigen kann. Lassen Sie das Gerät bei ausgeschaltetem Strom 1 bis 2 Stunden stehen, bevor Sie es wieder einschalten. Das Gerät sollte vollständig trocken sein.
10. Trotz sorgfältiger Herstellung und mehrfacher Prüfung vor Verlassen des Werks können, wie bei allen elektrischen Geräten, Probleme auftreten. Sollten Sie Rauchentwicklung, übermäßige Hitze oder andere unerwartete Phänomene bemerken, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.
11. Das Gerät darf nur mit einer Stromquelle betrieben werden, die auf dem Typenschild angegeben ist. Wenn Sie sich unsicher sind, welche Stromversorgung in Ihrem Haushalt verwendet wird, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihr örtliches Energieversorgungsunternehmen.
12. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern. Einige Tiere gerne auf Stromkabeln kauen.
13. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder benzinbasierte Flüssigkeiten. Um starke Verschmutzungen zu entfernen, können Sie ein feuchtes Tuch mit verdünntem Reinigungsmittel verwenden.
14. Der Lieferant übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Datenverlust, die durch Fehlfunktionen, unsachgemäße Nutzung, Modifikationen des Geräts oder den Austausch der Batterie verursacht werden.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht, wenn das Gerät Dateien formatiert oder überträgt. Andernfalls können Daten beschädigt oder verloren gehen.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen kann.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unterseite oder auf der Rückseite des Geräts.
18. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen zur korrekten Nutzung des Geräts von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten.
19. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Lassen Sie Kinder keinen Zugang zu Plastiktüten haben.
24. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörteile.
25. Überlassen Sie alle Reparaturen qualifiziertem Fachpersonal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. durch das Stromkabel oder den Stecker, wenn Flüssigkeit verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht mehr normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
26. Langes Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zu zeitweiligem oder permanentem Hörverlust führen.
27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts ein Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
 - Wenn irgendwelche Probleme auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit einer qualifizierten Fachkraft in Verbindung.


- Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein. Seien Sie besonders im näheren Bereich des Netzsteckers und an der Stelle vorsichtig, an der das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, da er dadurch beschädigt werden kann. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
 - Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
 - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und einfach zu erreichen sein.
 - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
 - Geräte der Klasse 1 müssen an eine Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Greifen Sie beim Abziehen von der Netzsteckdose am Netzstecker. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
 - Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Netzstecker oder eine lockere Steckdose. Missachtung kann zu Brand oder Stromschlag führen.
28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:
Warnung:
- „Batterie nicht verschlucken – Gefahr durch chemische Verbrennung“ oder eine gleichwertige Formulierung.
 - Die mit diesem Produkt [gelieferte Fernbedienung] enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
 - Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern.
 - Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt worden sind, suchen Sie umgehend eine(n) Ärztin/Arzt auf.
29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie des gleichen Typs aus.
 - Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.
 - Die Auswechslung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammablem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
 - Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
 - Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammablem Gas oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
 - Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammables Gas entweichen oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
 - Legen Sie besonderes Augenmerk auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung.

INSTALLATION

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie das Schutzmaterial.
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft und alle anderen Verbindungen hergestellt haben.

WARNUNG

Laserprodukt der Klasse 1

<p>LASERPRODUKT DER KLASSE 1 APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 PRUDUTO LASER DE CLASSE 1</p>	<p>ACHTUNG UNSIHTBARE STRAHLUNG, WENN GEÖFFNET UND BEI UMGANGENER VERRIEGELUNG. SCHAUEN SIE NIE DIREKT IN DEN LASERSTRAHL</p>	
<p>Dieses Produkt enthält ein Lasergerät mit geringer Leistung.</p>		

Warnung: Berühren Sie die Linse nicht.

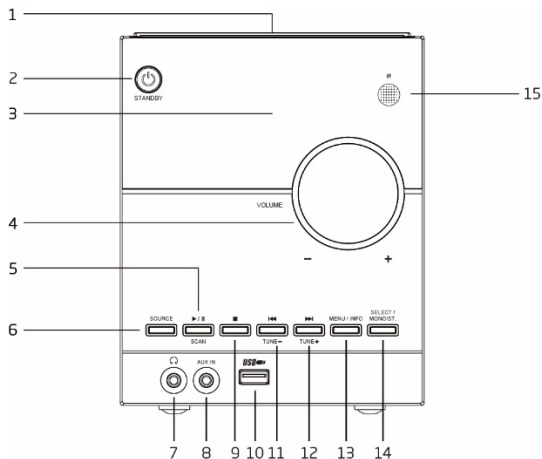





WARNUNG: Beim Hören eines persönlichen Musikabspielgeräts im Straßenverkehr kann die Aufmerksamkeit des Hörers auf potenzielle Gefahren, wie herannahende Fahrzeuge, eingeschränkt sein.



WARNUNG: Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke.

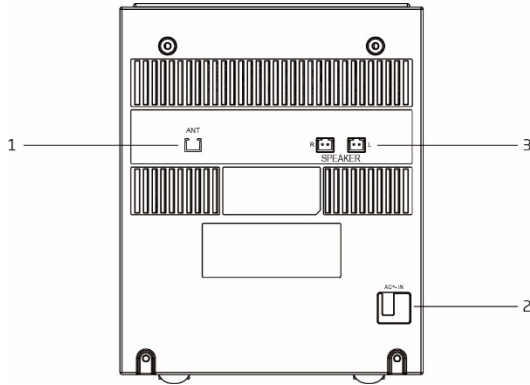
FRONTBLLENDE



1. CD-FACH-TÜR
2. **STANDBY** 
Diese Taste drücken, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten und in den Standby-Modus zu wechseln
3. **DISPLAY**
Anzeige des Betriebsmodus und von Informationen
4. **- LAUTSTÄRKE +**
Regulieren Sie die Lautstärke
5. **PLAY/PAUSE**  **/SCAN**
CD/USB/BLUETOOTH: Drücken Sie, um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.
UKW: Kurzes Drücken: Scant die nächste verfügbare FM-Station.
Gedrückt halten: Startet die automatische Suche und speichert alle verfügbaren FM-Sender.
DAB: Drücken Sie, um die automatische Suche zu starten und alle verfügbaren DAB-Sender zu speichern.
6. **QUELLE**
Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Betriebsmodi zu wechseln: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN
7. **KOPFHÖRERANSCHLUSS**
Hier einen externen Kopfhörer anschließen
8. **AUX-Eingang**
Hier ein externes Audiowiedergabegerät anschließen
9. **STOP** 
Drücken Sie, um die CD-/USB-Wiedergabe zu stoppen
10. **USB-EINGANG**
11. **◀◀/TUNE-**
DAB: Diese Taste drücken, um den nächsten Radiosender anzuzeigen
UKW: Kurzes Drücken: Wechselt zu einer anderen Frequenz
Gedrückt halten: Scant den nächsten verfügbaren Sender
CD/USB/BLUETOOTH: Diese Taste drücken, um zum vorherigen Titel zu springen
12. **▶▶/TUNE+**
DAB: Diese Taste drücken, um den nächsten Radiosender anzuzeigen
UKW: Kurzes Drücken: Wechselt zu einer anderen Frequenz
Gedrückt halten: Scant den nächsten verfügbaren Sender
CD/USB/BLUETOOTH: Diese Taste drücken, um zum nächsten Titel zu springen
13. **MENÜ/INFORMATION**
DAB/FM: Drücken Sie, um Senderinformationen anzuzeigen

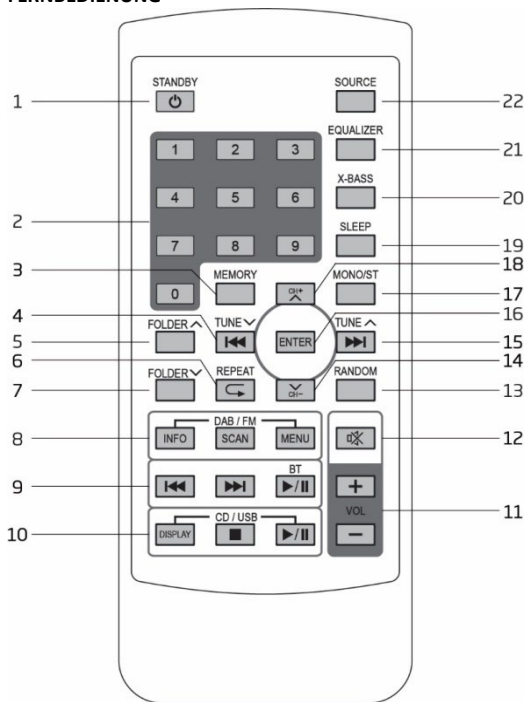
- Diese Taste gedrückt halten, um das Menü zum Ändern von Einstellungen aufzurufen
14. WÄHLEN/MONO/ST
DAB/FM: Diese Taste drücken, um die zu ändernde Einstellung im Menü auszuwählen
Gedrückt halten: Umschalten zwischen Stereo und erzwungenem Mono-Empfang bei FM-Sendern
15. IR-EMPFANGSFENSTER

RÜCKSEITE



1. ANT IN
Schließen Sie die Einzelkabelantenne an diesen Anschluss an. Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Antenne korrekt eingesetzt ist. Das Kabel sollte vollständig ausgezogen sein, um eine gute Empfangsqualität zu gewährleisten.
2. AC ~ IN STROMKABEL
3. LINKER/RECHTER LAUTSPRECHER-ANSCHLUSS
Die linken und rechten Lautsprecher sollten in die jeweiligen Anschlüsse L (links) und R (rechts) eingesteckt werden. Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Kabel korrekt angeschlossen ist.

FERNBEDIENUNG

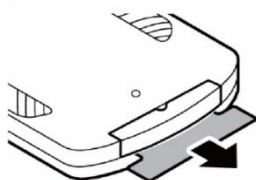


1. STANDBY
2. ZAHLENTASTEN
3. SPEICHER
4. VORHERIGER /TUNE
5. ORDNER
6. WIEDERHOLUNG
7. ORDNER
8. INFO
SCAN
MENÜ
9. BT VORHERIGER
10. BT NÄCHSTER
11. BT PLAY/PAUSE
12. ID3-TAG-ANZEIGE
13. CD/USB STOP
14. CD/USB PLAY/PAUSE
15. LAUTSTÄRKE +
LAUTSTÄRKE -
16. STUMMSCHALTUNG
17. ZUFALLSWIEDERGABE
18. RADIOSENDER -
19. NÄCHSTER /TUNE
20. EINGABE
21. MONO/ST
22. RADIOSENDER +
EINSCHLAF-AUTOMATIK
X-BASS
EQUALIZER
QUELLE

Bedienung der Fernbedienung

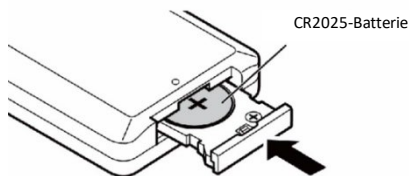
In der Fernbedienung befindet sich bereits eine CR2025-Knopfzelle. Ziehen Sie vor der ersten Verwendung die Batterie-Isolationsfolie wie unten abgebildet heraus.

Zum Austausch der Batterie folgen Sie bitte der untenstehenden Abbildung. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Ausrichtung der Batterien.



Schieben Sie es entsprechend der angegebenen Richtung wieder hinein



Zum Austausch der Batterie folgen Sie bitte der untenstehenden Abbildung. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Ausrichtung der Batterien.



- Wenn die Fernbedienung mit anderen Geräten in Konflikt steht, wird die Bedienung beeinträchtigt.
- Drücken Sie nicht gleichzeitig Tasten am Gerät und an der Fernbedienung.
- Vermeiden Sie den gleichzeitigen Einsatz von zwei Fernbedienungen, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie nur Batterien der Größe CR2025.
- Bei auslaufender Batterie reinigen Sie die Fernbedienung gründlich, bevor Sie neue Batterien einsetzen
- Kurzschließen Sie die beiden Pole der Batterie nicht. Entsorgen Sie alte Batterien an geeigneten Sammelstellen.

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Auf dem Display erscheint „SCANTIME“ (SCANZEIT). Das Gerät aktualisiert nun die Uhrzeit über den Sender. Warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Die aktuelle Uhrzeit wird anschließend angezeigt.

Drücken Sie die Taste **STANDBY** , um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die **STANDBY-**  Taste, um das Gerät einzuschalten.

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN

Drücken Sie die **SOURCE**-Taste, um zwischen den verschiedenen Quellen zu wechseln.

Lautstärkeregelung

Drehen Sie den **VOLUME**-Regler oder drücken Sie die Tasten **VOL-/VOL+** auf der Fernbedienung, um die Lautstärke anzupassen.

Ausrichten der Antenne

Die Drahtantenne an der Rückseite des Geräts sollte vollständig ausgezogen und ausgerichtet werden, um einen guten DAB-/FM-Empfang zu gewährleisten.







DAB-BEDIENUNG

Wenn der DAB-Modus zum ersten Mal ausgewählt wird, führt das Gerät automatisch eine Suche nach verfügbaren DAB-Sendern durch. Warten Sie solange, bis das Scannen abgeschlossen ist. Auf dem Display wird der Scanfortschritt angezeigt. Nach dem Scannen wird automatisch der erste Radiosender ausgewählt. Die gefundenen Sender werden in numerischer und anschließend alphabetischer Reihenfolge gespeichert. Alle gesuchten Sender werden gespeichert. Beim nächsten Einschalten des Geräts erfolgt keine automatische Sendersuche.



Automatischer Scan

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den DAB-Modus.
2. Drücken Sie die **SCAN**-Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung, um die automatische Suche nach verfügbaren DAB-Radiosendern zu starten.



Manuelle DAB-Suche

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den DAB-Modus.
2. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um die Menüsteuerung aufzurufen.
3. Drücken Sie die **VORHERIGE-**  oder **NÄCHSTE-**  Taste, bis „MANUAL“ (MANUELLER) angezeigt wird, und drücken Sie anschließend die **ENTER**-Taste.
4. Drücken Sie die **VORHERIGE-**  oder **NÄCHSTE-**  Taste, um den gewünschten Kanal auszuwählen (z. B.: 5A-13F).
5. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **ENTER**-Taste.
6. Um einen anderen Kanal auszuwählen (z. B.: 5A-13F), drücken Sie die **VORHERIGE-**  oder **NÄCHSTE-**  Taste, und bestätigen Sie mit **ENTER**.
7. Um den manuellen Suchmodus zu beenden, drücken Sie die **MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

Einstellen eines Radiosenders

Drücken Sie die **TUNE-**  oder **TUNE-**  Taste, um die Informationen des nächsten Senders anzuzeigen. Drücken Sie anschließend die **ENTER**-Taste, um den Sender nach einigen Sekunden einzustellen.

Speichern von DAB-Voreinstellungen (Bis zu 20 DAB-Sender speicherbar)

Halten Sie die **MEMORY**-Taste gedrückt, um das Menü aufzurufen. „PROG“ wird blinkend angezeigt. Drücken Sie die **TUNE-**  oder **TUNE-**  Taste, um eine gewünschte Speicherplatznummer auszuwählen. Drücken Sie anschließend die **ENTER**-Taste, um zu speichern.



Abfragen gespeicherter DAB-Voreinstellungen

Drücken Sie die **CH--** oder **CH+**-Taste, um direkt zu einem gespeicherten Sender zu wechseln.

Anzeige von DAB-Radiosenderinformationen

Drücken Sie mehrmals die **INFO**-Taste, um die angezeigten Informationen zu ändern.

WEITERE DAB+-MENÜBEDIENUNG

Dynamikbereichkomprimierung (DRC, siehe Hinweis unten) und Prune (mit dieser Funktion werden inaktive Sender entfernt) können im Menü eingestellt werden. Drücken Sie die **MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um die Menüsteuerung aufzurufen. Drücken Sie die **VORHERIGE-**  oder **NÄCHSTE-**  Taste, um verschiedene Optionen auszuwählen, und bestätigen Sie mit **ENTER**.

Hinweis:

- Durch die Dynamikbereichkomprimierung werden leisere Klänge besser hörbar, wenn das Gerät in einer lauten Umgebung benutzt wird.

- Die Dynamikbereichkomprimierung steht nicht für allen DAB+-Ausstrahlungen zur Verfügung. Wenn die Ausstrahlung die Dynamikbereichkomprimierung nicht unterstützt, dann hat die Einstellung der Dynamikbereichkomprimierung des Geräts keinen Effekt.
- Durch Änderung der Dynamikbereichkomprimierungsstufe können Sie die jeweilige Dynamikbereichkomprimierungsstufe auf den Radiosender anwenden.
- Nachdem Sie eine Dynamikbereichkomprimierungsstufe eingestellt haben, kann es sein, dass die Wiedergabelautstärke angehoben wird.

Ihnen stehen drei Dynamikbereichkomprimierungsstufen zur Verfügung:





DRC hoch:	Maximale Dynamikbereichkomprimierung, wie sie mit dem Dienst übertragen wird
DRC niedrig:	50 % der mit dem Dienst übertragenen maximalen Dynamikbereichkomprimierung
DRC aus:	Keine Dynamikbereichkomprimierung

UKW-RADIOBEDIENUNG



Automatischer Scan

1. Wechseln Sie in den UKW-Modus.
2. Halten Sie die SCAN-Taste gedrückt, um die automatische Suche zu starten und die verfügbaren Sender zu speichern (max. 20 Speicherplätze).

Manueller Scan

1. Drücken Sie wiederholt die TUNE- oder TUNE- Taste, um eine andere Frequenz einzustellen.
2. Alternativ können Sie die TUNE- oder TUNE- Taste gedrückt halten, um automatisch nach dem nächsten verfügbaren Sender zu suchen.

Speichern von FM-Voreinstellungen (Bis zu 20 FM-Sender speicherbar)

Halten Sie die MEMORY-Taste gedrückt. „PROG“ wird blinkend angezeigt. Drücken Sie die TUNE- oder TUNE- Taste, um eine Speicherplatznummer auszuwählen. Drücken Sie anschließend die ENTER-Taste, um zu speichern.

Abrufen gespeicherter FM-Voreinstellungen

Drücken Sie die CH-- oder CH+-Taste, um direkt zu einem gespeicherten Sender zu wechseln.



Auswählen von Stereo- und erzwungener Monowiedergabe

Beim Empfang einer Stereo-Übertragung im FM-Modus können Sie durch Drücken der MONO/ST-Taste zwischen Stereo- und Mono-Ton wechseln.

Anzeigen von UKW-Radiosenderinformationen



Um die Anzeigeeinformationen zu ändern, drücken Sie wiederholt die INFO-Taste.

WEITERE FM-MENÜFUNKTIONEN

Scan-Einstellung und Audio-Einstellung können über das Menü eingestellt werden. Halten Sie die MENÜ-Taste auf der Fernbedienung gedrückt, um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die VORHERIGE- oder NÄCHSTE- Taste, um verschiedene Optionen auszuwählen, und bestätigen Sie mit ENTER.

CD/USB-BETRIEB

Wiedergabe/Pause-Steuerung/USB

Drücken Sie die CD/USB PLAY/PAUSE- Taste. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drücken Sie die STOP- Taste, um die Wiedergabe zu beenden.



Track überspringen/Schnellsuche im Titel


Während der Wiedergabe können Sie mit der VORHERIGE- oder NÄCHSTE- Taste zum vorherigen oder nächsten Titel wechseln. Halten Sie während der Wiedergabe die VORHERIGE- oder NÄCHSTE- Taste gedrückt, um eine Schnellsuche durchzuführen. Lassen Sie die Taste  los, um die Wiedergabe in normaler Geschwindigkeit fortzusetzen.

Zufallswiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe die RANDOM-Taste, um die Musik in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. Die Anzeige zeigt „RANDOM“ (ZUFALLSWIEDERGABE) an. Drücken Sie die RANDOM-Taste erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Wiederholte Wiedergabe





Während der Wiedergabe drücken Sie einmal die REPEAT- Taste, bdie Anzeige zeigt „RPT ONE“ (EINS WIEDERHOLEN). Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt. Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben. Drücken Sie die REPEAT- Taste erneut, die

Anzeige zeigt „RPT ALL“ (ALLES WIEDERHOLEN). Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben. Drücken Sie die REPEAT--Taste erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Bei der Wiedergabe von MP3-Dateien im Ordnermodus gibt es auch die Option „RPT FOLD“ (ORDNER-WIEDERHOLUNG), die alle Titel im aktuellen Ordner wiederholt.





Programmierte Wiedergabe

Sie können dieses Gerät für die Wiedergabe einer Folge von Titeln programmieren.

1. Legen Sie eine Disc ein und drücken Sie im Stop-Modus die MEMORY-Taste. „P01“ wird angezeigt, und „PROG“ blinkt.
 2. Drücken Sie die VORHERIGE- oder NÄCHSTE-Taste, um den gewünschten Titel auszuwählen.
 3. Drücken Sie die MEMORY-Taste, um den gewünschten Titel zu speichern.
 4. Wiederholen Sie die Schritte 2–4, um bis zu 20 Titel zu programmieren.
 5. Drücken Sie die CD/USB PLAY/PAUSE-Taste,  um die Titel in der programmierten Reihenfolge abzuspielen.
 6. Um die Programmwiedergabe zu löschen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste  oder wechseln Sie in einen anderen Modus.
- Während der Programmwiedergabe können Sie auch die Funktion „Repeat One“ (Eins wiederholen) oder „Repeat All“ (Alles wiederholen) nutzen. Während der programmierten Wiedergabe ist die Zufallswiedergabe nicht verfügbar.
- Hinweis: Bei der Programmierung von MP3-Dateien von CD oder USB müssen Sie die MEMORY-Taste zweimal drücken, bevor Sie die Programmierung starten können. Im MP3-Programmiermodus können Sie bis zu 99 Titel auswählen.

Auswählen eines Verzeichnisses (nur MP3-Dateien)

Während der MP3-Wiedergabe drücken Sie die FOLDER- oder FOLDER-Taste,  um den Ordner zu wechseln.




Im Stoppmodus drücken Sie die FOLDER- oder FOLDER-Taste,  um den Ordner zu wechseln. Drücken Sie anschließend die VORHERIGE- oder NÄCHSTE-Taste,  um den gewünschten Titel auszuwählen. Drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste,  um die Wiedergabe des Titels zu starten.

ID3-Tag-Anzeige (nur für MP3-Dateien mit ID3-Tag-Informationen)

Drücken Sie die DISPLAY-Taste, um die ID3-Tag-Anzeige ein- oder auszuschalten. Bei eingeschalteter Anzeige werden der Titel, der Künstler und die Albumdetails des MP3-Tracks angezeigt.

BLUETOOTH-AUDIO

Bitte folgen Sie den nachstehenden Anweisungen für das Koppeln des Geräts mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

1. Drücken Sie wiederholt die SOURCE-Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. Das Display zeigt „BT“. Das Gerät beginnt zu suchen und zeigt „PAIRING“ blinkend an.
2. Wenn das Gerät noch nie mit einem Bluetooth-Gerät verbunden war oder es das zuletzt verbundene Gerät nicht finden kann, dann blinken sowohl Display als auch Bluetooth-Statusanzeige. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät und starten Sie die Suche, bis „Lenco MC-150“ gefunden wird. Wählen Sie „Lenco MC-150“ auf Ihrem Bluetooth-Gerät aus, um die Verbindung herzustellen. Wenn es erforderlich sein sollte, dann geben Sie das Passwort „0000“ ein.
3. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt das Gerät „BT AUDIO“ (BLUETOOTH-AUDIO) an.
4. Sie können nun Ihre drahtlose Smartphone-Musikwiedergabe über den Lautsprecher starten.
5. Drücken Sie die BT PLAY/PAUSE-Taste,  um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen.
6. Drücken Sie die BT PREVIOUS- oder BT NEXT-Taste,  um zum vorherigen oder nächsten Titel zu springen.

„Dieses Produkt hat eine Bluetooth-Empfangsfunktion, aber Sie können damit keinen Bluetooth-Ton senden: Das bedeutet, dass Sie drahtlos ein Bluetooth-Tonsignal von einer externen Quelle wie einem Smartphone empfangen können.“

AUX-Eingang

Schließen Sie ein 3,5-mm-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Line-Out Ihres externen Players und die AUX IN-Buchse an. Drücken Sie die Taste SOURCE, um in den AUX-Modus zu wechseln. Auf dem Display wird „AUDIO IN“ (AUDIOEINGANG) angezeigt. Starten Sie Ihr externes Audiowiedergabegerät, um Musik wiederzugeben. Das Gerät gibt den Ton aus. Nach 4 Stunden im AUX-Modus schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. 10 Minuten vor dem Wechsel in den Standby-Modus beginnt die Anzeige zu blinken. Drücken Sie die PLAY-Taste, um die Auto-Off-Funktion zu deaktivieren.


EQUALIZER-BETRIEB

Mit Ihrem Gerät können Sie verschiedene EQ-Klangeffekte genießen. Drücken Sie die EQUALIZER-Taste, um die Klangmodi zu ändern.



X-BASS

Darüber hinaus können Sie auch den Basseffekt der Musik verstärken. Drücken Sie die X-BASS-Taste, um den Effekt ein- oder auszuschalten.

EINSCHLAFAUTOMATIK

Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie wiederholt die SLEEP-Taste, um eine Schlafdauer auszuwählen. Das Schlafsymbol  wird auf dem Display angezeigt. Wenn die eingestellte Zeit bis zu 0 heruntergezählt wurde, dann wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Um die SLEEP-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die STANDBY-Taste, um das Gerät auszuschalten. Oder drücken Sie die SLEEP-Taste wiederholt, bis „SLEEP 00“ (EINSCHLAFAUTOMATIK 00) angezeigt wird.

WEITERE MENÜFUNKTIONEN

SPRACHEINSTELLUNGEN, SOFTWARE-VERSIONSPRÜFUNG und WERKRÜCKSTELLUNG können über das Menü eingestellt werden. Halten Sie die MENU/INFO-Taste gedrückt (oder die MENU-Taste auf der Fernbedienung), um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die VORHERIGE-  oder NÄCHSTE-Taste  um Optionen auszuwählen, und bestätigen Sie mit ENTER.

ENERGIESPAREN

Aufgrund der ErP-Stufe-2-Vorgabe und zum Schutz der Umwelt schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn etwa 15 Minuten lang keine Musik abgespielt wird (außer im AUX-Modus). Nach 4 Stunden im AUX-Modus schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. 10 Minuten vor dem Wechsel in den Standby-Modus beginnt die Anzeige zu blinken. Drücken Sie die PLAY-Taste, um die Auto-Off-Funktion zu deaktivieren. Um das Gerät wieder zu aktivieren, drücken Sie die STANDBY-Taste.

ZUBEHÖRTEILE

- Drahtantenne x 1
- Fernbedienung x 1
- Bedienungsanleitung x 1

TECHNISCHE DATEN

DAB+-Radiofrequenzbereich	174,928 – 239,2 MHz
UKW-Radiofrequenzbereich	87,5 – 108 MHz
AC-Netzeingang	100-240 V~, 50/60 Hz
Stromverbrauch	22 W
Lautsprecherausgangsleistung	2 x 10 W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 Typ-A-Buchse
AUX-Eingang	3,5-mm-Stereobuchse
Kopfhörerausgang	3,5-mm-Stereobuchse
Fernbedienungsbatterie	CR2025 x 1 pcs
Maße Hauptgerät (B x T x H)	140 x 204 x 170 mm
Maße Lautsprecherbox (B x T x H)	Jede Lautsprecherbox 130 x 123 x 170 mm
Gesamtgewicht	2,6 kg

- Diese Angaben dienen lediglich als Richtwerte. Die Gewichts- und Größenangaben sind Näherungswerte.
- Unser Produkt wird permanent weiterentwickelt und unterliegt bezüglich Spezifikationen und Funktionen stillschweigenden Änderungen.

GARANTIE

Commaxx B.V. bietet Service und Garantie gemäß europäischem Recht an. Das bedeutet, dass Sie sich im Falle von Reparaturen (während und nach der Garantiezeit) an Ihren örtlichen Händler wenden sollten.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte, die repariert werden müssen, direkt an Commaxx B.V. zu senden.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht offiziellen Servicezentrum geöffnet oder auf andere Weise zugänglich gemacht wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz geeignet. Bei professioneller Nutzung verfallen alle Garantieansprüche des Herstellers.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Firmware- und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig aktualisiert. Daher können einige Anweisungen, Spezifikationen und Bilder in dieser Dokumentation leicht von Ihrer spezifischen Situation abweichen. Alle in diesem Leitfaden beschriebenen Elemente dienen nur Illustrationszwecken und können möglicherweise nicht auf Ihre spezielle Situation zutreffen. Aus der Beschreibung in diesem Handbuch können keine rechtlichen Ansprüche oder Rechte abgeleitet werden.

ENTSORGUNG DES ALTGERÄTES



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende elektrische Produkt oder die Batterie nicht als allgemeiner Haushaltsabfall in Europa entsorgt werden sollte. Um eine ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und der Batterie sicherzustellen, entsorgen Sie diese bitte gemäß den geltenden lokalen Gesetzen und Anforderungen zur Entsorgung von elektrischen Geräten oder Batterien. Auf diese Weise helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und die Standards des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektronikabfällen (Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte) zu verbessern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass der Funkanlagentyp [Lenco MC-150] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Typ HF	Frequenzbereich (MHz)	Leistung (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
UKW	87,5-108	-

SERVICE

Für weitere Informationen und Unterstützung besuchen Sie bitte www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez un espace libre de 5 cm (2 po) autour de l'ensemble de celui-ci.
2. L'installation doit être effectuée conformément au guide d'utilisation fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les systèmes de chauffage, les cuisinières, les bougies et autres équipements générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne doit être utilisé que dans un climat modéré. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. La température de fonctionnement doit se trouver entre 0 et 35°C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Dans ce cas, réinitialisez et redémarrez l'appareil en suivant le guide d'utilisation. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution dans un environnement privé d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et fentes de ventilation. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution ou court-circuiter certains composants. Pour les mêmes raisons, ne versez pas d'eau ou de liquide sur l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil et affecter son fonctionnement adéquat. Si tel est le cas, laissez l'appareil HORS TENSION pendant 1 ou 2 heures avant de le mettre en marche : l'appareil doit être sec avant toute remise en marche.
10. Cet appareil est fabriqué avec le plus grand soin et vérifié plusieurs fois avant la sortie de l'usine, cependant il est toujours possible, comme pour tout appareil électrique, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche de la prise électrique principale.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation électrique, contactez le revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
12. Gardez l'appareil à l'écart des animaux. Certains animaux aiment ronger les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches tenaces, utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. Ne coupez aucune connexion lorsque l'appareil effectue un formatage ou transfert de fichiers. Autrement, les données risquent d'être corrompues ou perdues.
16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de câble de rallonge USB, car cela peut provoquer des interférences susceptibles de causer la perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
19. Cet appareil est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ou industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable, soumis à des vibrations ou chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce guide d'utilisation.
21. N'ouvrez jamais cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. N'utilisez que des pièces/accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez tout entretien à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsqu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si l'appareil est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :

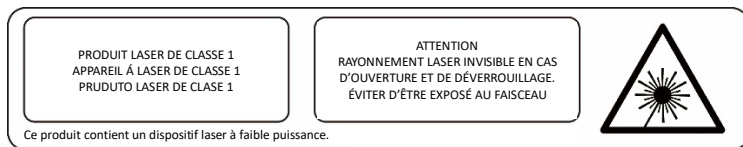
- En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur et ne le pincez pas. Faites très attention, en particulier lorsque vous êtes à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur, il pourrait l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Les enfants pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le cordon d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Un appareil de classe 1 doit être branché sur une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de mise à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche lorsque vous la retirez de la prise d'alimentation secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas une fiche ou un cordon d'alimentation endommagé(e), ni une prise desserrée. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
28. Si l'appareil comprend ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons/piles :
- Avertissement :
- « N'avez pas les piles ! Risque de brûlure chimique » ou équivalent.
 - [La télécommande fournie avec] cet appareil contient une pile bouton/pile. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
 - Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
 - Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou ingérées d'une manière ou d'une autre, consultez immédiatement un médecin.
29. Avertissements sur l'utilisation des piles :
- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne les remplacez que par des piles du même type ou d'un type équivalent.
 - Les piles ne doivent pas être soumises à des températures extrêmement élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Tout remplacement de pile par un type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, l'écrasement ou le découpage mécanique peut entraîner une explosion.
 - Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux d'élimination des piles.

INSTALLATION



- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil sans avoir vérifié la tension secteur et sans avoir effectué toutes les autres connexions.

AVERTISSEMENT

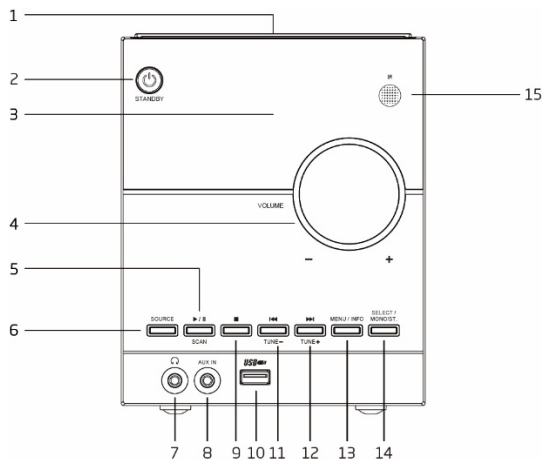
Produit laser de classe 1



Avertissement : Ne touchez pas la tête de lecture.

	<p>AVERTISSEMENT : Dans la circulation, l'écoute d'un baladeur peut rendre l'auditeur moins conscient des dangers potentiels tels que l'approche d'autres voitures.</p>
	<p>AVERTISSEMENT : Afin d'éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas de la musique à de volume élevé durant de longues périodes.</p>

PANNEAU AVANT



1. PORTE DU COMPARTIMENT DE CD
2. VEILLE

Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau sur cette touche pour éteindre l'appareil et passer en mode Standby.
3. AFFICHAGE

Affiche l'état de fonctionnement de l'appareil et des informations
4. – VOLUME +

Réglez le volume principal
5. LECTURE/PAUSE / RECHERCHE

CD/USB/BT : Appuyez sur cette touche pour basculer entre la pause et la reprise de la lecture.
 FM : Appuyez brièvement sur cette touche pour rechercher la prochaine station FM disponible.
 Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour lancer l' recherche automatique et mémoriser toutes les stations FM disponibles.
 DAB : Appuyez sur cette touche pour lancer l' recherche automatique et mémoriser toutes les stations DAB disponibles.
6. SOURCE

Appuyez sur cette touche pour choisir différents modes de fonctionnement : DAB/FM/CD/USB/BT/ENTRÉE-AUX
7. PRISE DE SORTIE DU CASQUE

Connectez au casque externe
8. ENTRÉE AUXILIAIRE

Connectez à un lecteur audio externe
9. ARRÊTER

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture du CD/USB
10. ENTRÉE USB
11. / SYNTONISER-

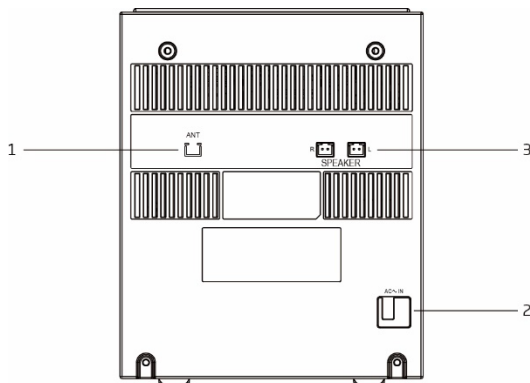
DAB : Appuyez sur cette touche pour afficher les informations de la prochaine station
 FM : Appuyez brièvement sur la touche pour syntoniser une autre fréquence
 Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher la prochaine station disponible
 CD/USB/BT : Appuyez sur cette touche pour rechercher la piste précédente
12. / SYNTONISER+

DAB : Appuyez sur cette touche pour afficher les informations de la prochaine station
 FM : Appuyez brièvement sur la touche pour syntoniser une autre fréquence
 Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour rechercher la prochaine station disponible
 CD/USB/BT : Appuyez sur cette touche pour rechercher la piste suivante
13. MENU/INFO

DAB/FM : Appuyez sur cette touche pour afficher les informations de la station
 Maintenez-la enfoncée pour accéder au menu pour modifier les réglages
14. SÉLECTIONNER/MONO/ST

DAB/FM : Appuyez sur cette touche pour sélectionner le paramètre à changer dans le menu
 Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour basculer entre la stéréo et la force mono lors de la réception d'une station FM

PANNEAU ARRIÈRE



1. ENTRÉE ANT

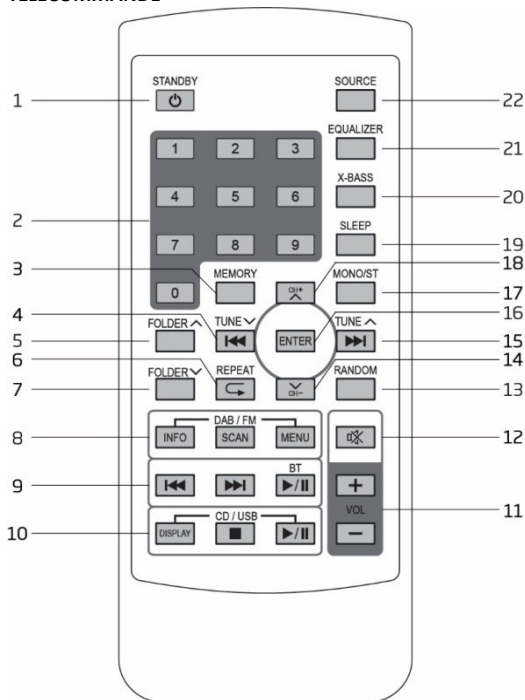
Insérez l'antenne à câble unique dans cette borne. Assurez-vous que la polarité de l'antenne câblé est correctement insérée. Le câble doit être prolongé pour assurer une bonne réception.

2. CA ~ CORDON D'ALIMENTATION D'ENTRÉE

3. SORTIE ENCEINTE GAUCHE/DROITE

Les enceintes gauche et droite doivent être branchées respectivement sur ces bornes L et R. Assurez-vous que la polarité du câble est correctement insérée.

TÉLÉCOMMANDE

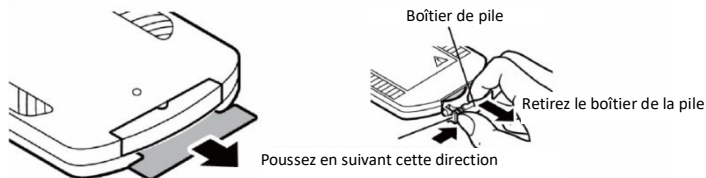


- 1. VEILLE
- 2. TOUCHES NUMÉRIQUES
- 3. MÉMOIRE
- 4. PRÉCÉDENT /SYNTONISATION
- 5. DOSSIER
- 6. RÉPÉTER
- 7. DOSSIER
- 8. INFO
- 9. RECHERCHER
- 10. MENU
- 11. BT PRÉCÉDENT
- 12. BT SUIVANT
- 13. BT LECTURE/PAUSE
- 14. AFFICHAGE DE L'ÉTIQUETTE ID3
- 15. CD/ARRÊTER USB
- 16. CD/LECTURE USB/PAUSE
- 17. VOLUME +
- 18. VOLUME -
- 19. SOURDINE
- 20. AU HASARD
- 21. CH -
- 22. SUIVANT /SYNTONISATION
- 23. ENTRÉE
- 24. MONO/ST
- 25. CH+
- 26. SOMMEIL
- 27. BASSE-X
- 28. ÉGALISEUR
- 29. SOURCE

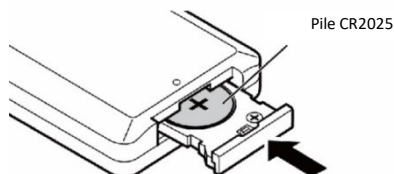
Fonctionnement de la télécommande

Une pile CR2025 est déjà installée dans la télécommande. Avant de l'utiliser, retirez la feuille d'isolation de la pile comme indiqué ci-dessous.

Pour remplacer une pile neuve, veuillez vous référer à la figure ci-dessous. Lorsque vous insérez une pile, veillez à le faire dans le bon sens.



Pour remplacer une pile neuve, veuillez vous référer à la figure ci-dessous. Lorsque vous insérez une pile, veillez à le faire dans le bon sens.



- Si la télécommande est en conflit avec d'autres appareils, le fonctionnement sera affecté.
- N'appuyez pas simultanément sur les touches de l'appareil et de la télécommande.
- Évitez d'utiliser deux télécommandes en même temps, car cela entraînerait un dysfonctionnement.
- N'utilisez que des piles de taille CR-2025.
- En cas de fuite des piles, nettoyez soigneusement la télécommande avant de les remplacer.
- Ne court-circuitez pas deux bornes des piles. Jetez les piles usagées dans un endroit approprié.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Branchez le câble d'alimentation CA dans la prise murale CA. L'écran affichera « SCANTIME » (HEURE DE RECHERCHE). L'appareil est en train de mettre à jour l'heure émanant du radiodiffuseur. Attendez un moment jusqu'à ce que cela soit terminé et l'heure réelle s'affichera.

Appuyez sur la touche STANDBY  pour allumer l'appareil. Pour l'éteindre, appuyez à nouveau sur la touche STANDBY .

DAB/FM/CD/USB/BT/ENTRÉE-AUX

Appuyez sur la touche SOURCE pour effectuer une sélection parmi les différentes sources.

Commande du volume

Tournez la commande du VOLUME ou appuyez sur les touches VOL-/VOL+ de la télécommande pour modifier le volume.

Réglage de l'antenne

L'antenne câble située sur le panneau arrière de l'appareil doit être rallongée et modifiée pour assurer une bonne réception DAB/FM.





FONCTIONNEMENT DAB

La première fois que le mode DAB est sélectionné, l'appareil recherchera automatiquement les stations DAB disponibles. Attendez que la recherche soit terminée. L'écran affiche la progression de la recherche. Après la recherche, l'appareil se synchronisera sur la première station. Les stations sont classées par ordre numérique, puis alphabétique. Toutes les stations recherchées sont mémorisées. Lors de la prochaine mise en marche de l'appareil, il n'y aura pas de recherche automatique.

Recherche automatique

1. Mettez l'appareil en marche et sélectionnez le mode DAB.
2. Appuyez sur la touche RECHERCHER en façade ou sur la télécommande pour lancer la recherche automatique des stations de radio DAB disponibles.

Recherche manuelle DAB

1. Mettez l'appareil en marche et sélectionnez le mode DAB.
2. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au menu.
3. Appuyez sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  jusqu'à ce que « MANUAL » (MANUEL) soit affiché, puis appuyez sur la touche ENTER.
4. Appuyez sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour sélectionner le canal souhaité (Exemple : 5A-13F).

- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Pour sélectionner un autre canal (Exemple : 5A-13F), appuyez sur la touche PRÉCÉDENT ◀◀ ou sur SUIVANT ▶▶ puis appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Pour quitter la recherche manuelle, appuyez sur la touche MENU située sur la télécommande.

Réglage

Appuyez sur la touche TUNE ▼ ou sur TUNE ▲ pour afficher les informations relatives à la station suivante. Ensuite, appuyez sur la touche ENTER pour que la radio se sintonise à cette station en quelques secondes.

Sauvegarde des préséglages DAB (vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 stations DAB)

Appuyez et maintenez enfoncée la touche MEMORY pour accéder à la commande de menu. « PROG » est affiché en clignotant. Appuyez sur la touche TUNE ▼ ou sur TUNE ▲ jusqu'au numéro de préséglage que vous souhaitez sauvegarder. Ensuite, appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder.

Sauvegarde des préséglages DAB

Appuyez sur la touche CH- ou CH+ pour sintoniser directement la chaîne préséglée.

Affichage des Informations sur les Stations DAB

Pour changer les informations affichées, appuyez plusieurs fois sur la touche INFO.

AUTRES FONCTIONS DU MENU DAB+

Le contrôle de la gamme dynamique (DRC, voir note ci-dessous) et l'élagage (cette fonction supprime les stations inactives) peuvent être réglés dans le menu. Appuyez sur la touche MENU de la télécommande pour accéder au menu. Puis appuyez sur la touche PRÉCÉDENT ◀◀ ou sur SUIVANT ▶▶ pour les différentes options et enfin appuyez sur ENTER pour confirmer.

Remarque :

- Le DRC peut faciliter l'écoute des sons plus faibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement bruyant.
- Toutes les diffusions DAB+ ne sont pas en mesure d'utiliser la fonction DRC. Si la diffusion ne prend pas en charge le DRC, alors son réglage dans l'appareil n'aura aucun effet.
- La modification de la valeur DRC sur votre appareil vous permet d'appliquer un facteur d'échelle à ce niveau.
- Après avoir réglé le niveau de DRC, le son peut être plus fort.

Il existe trois niveaux de compression :

DRC élevé :	Compression maximale telle qu'envoyée avec le service transmis
DRC faible :	Réglé sur 1/2 de celui du service transmis envoyé
DRC désactivé :	Aucune compression

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO FM

Recherche automatique

- Allumer l'appareil en mode FM.
- Appuyez et maintenez enfoncé la touche RECHERCHER pour lancer la recherche automatique et l'enregistrement des stations disponibles (20 enregistrements au maximum).

Recherche manuelle

- Appuyez sur la touche TUNE ▼ ou sur TUNE ▲ à plusieurs reprises pour se sintoniser à une autre fréquence.
- Alternativement, maintenez et maintenez enfoncée la touche TUNE ▼ ou sur TUNE ▲ pour rechercher automatiquement la prochaine station disponible.

Sauvegarde des préséglages FM (vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 stations FM)

Appuyez et maintenez enfoncée la touche MEMORY. « PROG » est affiché en clignotant. Appuyez sur la touche TUNE ▼ ou sur TUNE ▲ jusqu'au numéro de préséglage que vous souhaitez sauvegarder. Ensuite, appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder.

Rappeler les préséglages FM

Appuyez sur la touche CH- ou CH+ pour sintoniser directement la chaîne préséglée.



Sélection stéréo/Mono Force

Lors de la réception d'une station FM stéréo, une pression sur la touche MONO/ST permet de passer de audio stéréo à force audio mono.

Affichage des informations sur les stations FM

Pour modifier les informations affichées, appuyez plusieurs fois sur la touche INFO.

AUTRES FONCTIONS DU MENU FM







Réglage de la recherche et réglage de l'audio peuvent être réglés par le biais du menu. Appuyez et maintenez la touche MENU enfoncée pour accéder à la commande de menu. Puis appuyez sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour les différentes options et enfin appuyez sur ENTER pour confirmer.

FONCTIONNEMENT CD/USB

Lecture/commande pause/USB

Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur la touche CD/LECTURE USB/PAUSE . Appuyez à nouveau sur ce bouton pour reprendre la lecture. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche ARRÊTER .




Saut de piste / Recherche musicale à grande vitesse

Pendant la lecture, appuyez sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour rechercher la piste précédente ou suivante. Pendant la lecture, appuyez et maintenez enfoncée la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour lancer recherche à grande vitesse. Lorsque vous relâchez la touche PRÉCÉDENT  ou SUIVANT , la lecture à vitesse normale reprendra.

Lecture aléatoire





Pendant la lecture, appuyez sur la touche RANDOM pour lire la musique dans un ordre aléatoire. L'écran affichera « RANDOM » (ALÉATOIRE). Appuyez à nouveau sur la touche RANDOM E pour reprendre la lecture normale.

Répéter la lecture

Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche REPEAT  l'écran affiche « RPT ONE » (RÉPÉTER UNE PISTE). La piste en cours de lecture reprendra à plusieurs reprises. Appuyez à nouveau sur la touche REPEAT  l'écran affichera « RPT ALL » (RÉPÉTER TOUT). Toutes les pistes reprendrons en boucle. Appuyez à nouveau sur la touche REPEAT  pour reprendre la lecture normale. Dans le cas de la lecture d'un dossier de fichiers MP3, il existe également un dossier de répétition et l'écran affiche « RPT FOLD » (RÉPÉTER LE DOSSIER).






Lecture programmée

Cet appareil peut être programmé pour jouer une séquence de pistes sélectionnées.

1. Insérez un disque et, en mode arrêt, appuyez sur la touche MEMORY. « P01 » est affiché et « PROG » clignote.
 2. Appuyez sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour sélectionner la piste souhaitée.
 3. Appuyez sur la touche MEMORY pour enregistrer la piste souhaitée.
 4. Répétez les étapes 2-4 pour programmer jusqu'à 20 pistes.
 5. Appuyez sur la touche CD/LECTURE USB/PAUSE  pour lire la piste programmée.
 6. Pour effacer la lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche ARRÊTER  ou changez de mode.
- Pendant la lecture programmée, vous pouvez également utiliser l'opération « Repeat One » (Répéter une piste) ou « Repeat All » (Répéter tout). Lorsque la lecture programmée est active, la fonction lecture aléatoire n'est pas disponible. Remarque : lors de la programmation de MP3 à partir d'un CD ou d'une clé USB, vous devez appuyer deux fois sur la touche MEMORY avant de pouvoir commencer la programmation. En mode Programmation MP3, vous pouvez sélectionner jusqu'à 99 pistes.

Sélection du dossier (fichier MP3 uniquement)

Pendant la lecture de MP3, appuyez sur la touche FOLDER  ou sur FOLDER  pour changer de dossier.


En mode arrêt, appuyez sur la touche FOLDER  ou sur FOLDER  pour changer de dossier. Appuyez ensuite sur la touche PRÉCÉDENT  ou sur SUIVANT  pour sélectionner la piste à lire. Appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE  pour lancer la lecture de la piste.

Affichage de l'étiquette ID3 (uniquement pour les fichiers MP3 contenant des informations sur l'étiquette ID3)

Le fait d'appuyer sur la touche AFFICHAGE permettra d'activer/désactiver l'affichage de l'étiquette ID3. Lorsqu'il est activé, le titre de la piste MP3, l'artiste et les détails de l'album seront affichés.

AUDIO BLUETOOTH

Veuillez suivre les instructions de couplage ci-dessous pour relier l'appareil à votre périphérique Bluetooth.

1. Appuyez sur la touche SOURCE à plusieurs reprises pour passer en mode Bluetooth. L'écran affichera « BT ». La recherche commencera et le message « PAIRING » (APPAIRAGE) s'affichera en clignotant.
2. Si l'appareil n'a jamais été appairé avec un dispositif Bluetooth ou s'il ne trouve pas le dernier dispositif appairé, l'écran et le voyant d'état Bluetooth continueront à clignoter. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et activez la recherche jusqu'à ce que « Lenco MC-150 » soit trouvé. Sélectionnez « Lenco MC-150 » sur le dispositif Bluetooth pour établir la connexion. Entrez le code d'accès « 0000 » si nécessaire.
3. Une fois l'appairage réussi, l'écran affichera « BT AUDIO » (AUDIO BT).
4. Vous pouvez maintenant commencer à écouter de la musique depuis votre smartphone sans fil jusqu'au haut-parleur.
5. Vous pouvez appuyer sur la touche BT LECTURE/PAUSE  pour mettre la lecture en pause ou reprendre la lecture.

6. Vous pouvez appuyer sur la touche BT PRÉCÉDENT ◀◀ ou sur BT SUIVANT ▶▶ pour chercher à la piste précédente ou suivante. « Ce produit est doté d'une fonction de **réception** Bluetooth, **vous ne pouvez pas l'utiliser pour transmettre un son Bluetooth** : cela signifie que vous pouvez recevoir sans fil un signal sonore Bluetooth d'une source externe comme un smartphone. »

ENTRÉE AUXILIAIRE

Branchez un câble audio de 3,5 mm (non fourni) dans la sortie ligne de votre lecteur externe et l'autre extrémité dans la prise ENTRÉE AUX. Appuyez sur la touche SOURCE pour passer en mode AUX. L'écran affiche « AUDIO IN » (ENTRÉE AUDIO). Démarrez votre lecteur externe pour écouter de la musique. L'appareil émet le son. Si l'appareil est en mode AUX pendant plus de 4 heures, il passera automatiquement en mode veille. Lorsqu'il reste 10 minutes avant d'entrer en mode veille, l'écran clignotera. Vous pouvez appuyer sur la touche LECTURE pour désactiver la fonction arrêt automatique.

FONCTIONNEMENT DE L'ÉGALISEUR

Vous pouvez profiter de différents modes d'effets sonores de l'égaliseur. Le fait d'appuyer sur la touche ÉGALISEUR permettra d'obtenir différents effets sonores.

BASSE-X

Vous pouvez également renforcer l'effet de basse de la musique. Le fait d'appuyer sur la touche BASSE-X permettra de basculer l'effet Basse-X entre ON et OFF.

FONCTION SOMMEIL

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP pour sélectionner une durée de sommeil. L'icône sommeil **zzZ** s'affichera sur l'écran. Lorsque la minuterie de sommeil est à zéro, l'appareil s'éteint automatiquement. Pour annuler la fonction veille, appuyez sur la touche STANDBY pour éteindre l'appareil. Ou appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP pour sélectionner « SLEEP 00 » (SOMMEIL 00).

AUTRES FONCTIONS DU MENU

RÉGLAGE DE LA LANGUE, VÉRIFICATION DE LA VERSION DU LOGICIEL et FRÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE peuvent être réglés par l'intermédiaire du menu. Appuyez et maintenez enfoncée la touche MENU/INFO (ou appuyez sur la touche MENU de la télécommande) pour accéder à la commande de menu. Puis appuyez sur la touche PRÉCÉDENT ◀◀ ou sur SUIVANT ▶▶ pour les différentes options et enfin appuyez sur ENTER pour confirmer.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

En raison des exigences de l'étape 2 de l'ErP et de la protection de l'environnement, l'appareil s'éteindra automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a pas eu de musique pendant environ 15 minutes, à l'exception du mode AUX. Si l'appareil est en mode AUX pendant plus de 4 heures, il passera automatiquement en mode veille. Lorsqu'il reste 10 minutes avant d'entrer en mode veille, l'écran clignotera. Vous pouvez appuyer sur la touche LECTURE pour désactiver la fonction arrêt automatique. Pour réactiver l'appareil, appuyez sur la touche STANDBY pour allumer l'appareil.

ACCESSOIRES

- Antenne à câble x 1
- Télécommande x 1
- Manuel d'utilisation x 1

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Bande de fréquences radio DAB+	174,928-239,2 MHz
Bande de fréquences radio FM	87,5-108 MHz
Entrée d'alimentation CA	100-240 V, 50/60 Hz
Consommation électrique	22 W
Puissance de sortie des haut-parleurs	2 x 10 W RMS
Bluetooth	5,0 V
USB	Prise USB 2.0 de type A
Entrée auxiliaire	Prise stéréo de 3,5 mm
Sortie casque	Prise stéréo de 3,5 mm
Pile de la télécommande	CR2025 x 1 pièce
Dimensions principales de l'appareil (L x P x H)	140 x 204 x 170 mm
Dimensions du boîtier de l'enceinte (L x P x H)	Chaque boîtier d'enceinte 130 x 123 x 170 mm
Poids total	2,6 kg

- Les spécifications sont présentées uniquement à titre de référence. Les valeurs de poids et de taille sont approximatives.
- Notre produit est sans cesse amélioré et les spécifications et fonctions peuvent être modifiées sans préavis.

GARANTIE

Commaxx B.V. offre un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter le revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible d'envoyer directement à Commaxx B.V. des produits nécessitant des réparations.

Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie est annulée.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant sont annulées.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Des mises à jour du micrologiciel ou des composants matériels sont régulièrement effectuées. Ainsi, certaines instructions, spécifications et images de la présente documentation peuvent être légèrement différentes. Tous les éléments décrits dans ce manuel sont donnés uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit juridique ou légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL USAGÉ



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct des déchets de l'appareil et des piles, il faut les mettre au rebut conformément aux lois locales applicables sur la mise au rebut des équipements électriques et des piles. En faisant cela, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à l'amélioration des normes de protection de l'environnement dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, le Commaxx déclare que l'équipement radio de type [Lenco MC-150] est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Type RF	Plage de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

SERVICE APRÈS-VENTE

Pour plus d'informations et en cas de besoin d'assistance, rendez-vous sur www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

PRECAUCIÓN:

Un uso de los controles, unos ajustes o un rendimiento de los procedimientos distintos a los especificados aquí puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO**TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN CUENTA:**

1. No cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. Si coloca el dispositivo sobre una estantería, deje una separación de 5 cm (2") alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálolo en conformidad con el manual del usuario incluido.
3. Mantenga el dispositivo apartado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El dispositivo solo puede utilizarse en climas moderados. Deben evitarse los entornos muy fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento es de entre 0 °C y 35 °C.
4. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
5. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el uso normal de este dispositivo. En tal caso, solo tiene que seguir el manual de instrucciones para restablecer y reiniciar el dispositivo. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado y opérelolo en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca introduzca objetos en las aberturas o conductos de ventilación del producto. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito en sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua ni líquidos sobre el producto.
7. No lo utilice en áreas mojadas o húmedas, como cuartos de baño, cocinas con mucho vapor o cerca de piscinas.
8. No se debe exponer el dispositivo a goteos ni salpicaduras y debe asegurarse de que no haya objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima ni cerca del aparato.
9. No utilice este dispositivo si puede haber condensación. Cuando se utilice la unidad en una sala cálida y húmeda, pueden aparecer gotas de agua o condensación dentro de la unidad y esta puede no funcionar correctamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de encender la alimentación: la unidad debe estar seca antes de encenderla.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y se ha comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, igual que con todos los aparatos eléctricos. Si detecta humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe estar conectado a una fuente de alimentación conforme a lo indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte con su distribuidor o su empresa eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. Algunos animales muerden los cables eléctricos.
13. Utilice un trapo suave y seco para limpiar el dispositivo. No utilice disolventes ni líquidos con base de gasolina. Puede usar un paño húmedo con detergente diluido para eliminar las manchas persistentes.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos como consecuencia de un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión mientras se formatea el dispositivo o esté transfiriendo archivos. De lo contrario, los datos podrían quedar dañados o perderse.
16. Si la unidad tiene una función de reproducción USB, se debe conectar directamente el dispositivo de memoria USB a la unidad. No utilice cables de extensión USB, ya que pueden crear interferencias que causen pérdida de datos.
17. La etiqueta de clasificación está marcada en el panel inferior o trasero del dispositivo.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está destinado únicamente al uso no profesional y no al uso comercial ni industrial.
20. Compruebe que la unidad está ajustada en una posición estable. Los daños causados por las vibraciones o sacudidas derivadas del uso del producto en una posición inestable o el incumplimiento de otras advertencias o precauciones incluidas en este manual del usuario no estarán cubiertos por la garantía.
21. Nunca retire la carcasa del dispositivo.
22. Nunca coloque el dispositivo sobre otros equipos eléctricos.
23. No permita que los niños accedan a las bolsas de plástico.
24. Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.
25. Solicite todo el trabajo de mantenimiento a personal de servicio cualificado. El dispositivo deberá ser reparado cuando quede dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre él, ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar una pérdida temporal o permanente de audición.
27. Si el producto incluye un cable de alimentación o un adaptador de CA:
 - Si hubiera algún problema, desconecte el cable de CA y solicite su mantenimiento al personal cualificado.


- No pise ni pellizque el adaptador de corriente. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de los enchufes y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados sobre el adaptador de corriente, ya que podría dañarlo. ¡Mantenga todo el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, pueden sufrir lesiones graves.
 - Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o si no se utiliza durante largos periodos.
 - La toma debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de extensión. Una sobrecarga podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 1 deben estar conectados a una toma eléctrica con conexión a tierra protectora.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando lo extraiga de la toma de corriente. No tire del cable eléctrico. Podría provocar un cortocircuito.
 - No utilice cables de alimentación o enchufes deteriorados o tomas sueltas. Podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón:
- Advertencia:
- «No ingiera la pila, existe riesgo de quemaduras químicas» o equivalente.
 - [Mando a distancia incluido] Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingesta de la pila, puede provocar quemaduras internas graves en menos de 2 horas que pueden provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - Si cree que puede haber ingerido una pila, solicite inmediatamente atención médica.
29. Precauciones sobre el uso de las pilas:
- Existe peligro de explosión si se sustituye la pila por una de tipo incorrecto. Sustitúyalas únicamente por pilas del mismo tipo o equivalentes.
 - No se puede someter las pilas a temperaturas muy altas o bajas, ni a presiones de aire bajas a altitudes altas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por una de tipo incorrecto puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, o aplastarla o cortarla con medios mecánicos, puede resultar en una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno con temperaturas muy altas puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Someter una pila a presiones de aire muy bajas puede resultar en una explosión o la fuga del líquido o gas inflamable.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

INSTALACIÓN



- Desempaquete todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente sin comprobar la tensión eléctrica y que se han hecho todas las demás conexiones.

ADVERTENCIA

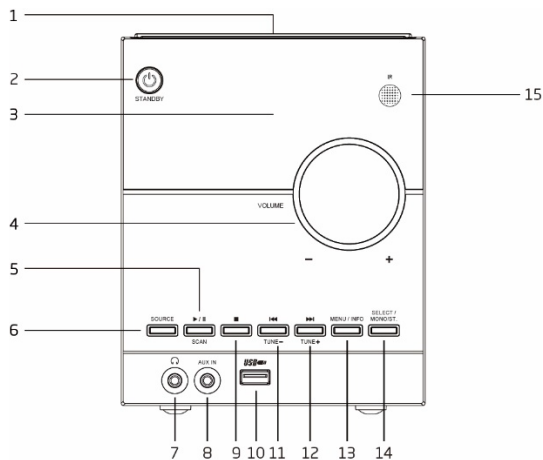
Producto láser de clase 1






PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 PRUDUTO LASER DE CLASE 1	PRECAUCIÓN RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO Y LOS ENCLAVAMIENTOS DESACTIVADOS. EVITE LA EXPOSICIÓN AL RAYO	
Este producto contiene un dispositivo láser de baja potencia.		

Advertencia: No toque la lente.

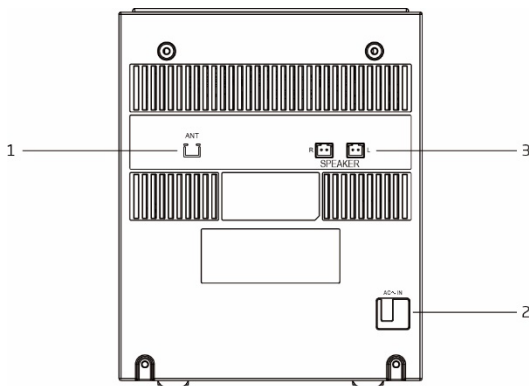
	ADVERTENCIA: Utilizar un reproductor de música mientras conduce puede hacer que sea menos consciente de los potenciales peligros, como los coches que se acercan.
	ADVERTENCIA: Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el volumen alto durante mucho tiempo.

PANEL FRONTAL



1. PUERTA DEL COMPARTIMENTO DE CD
2. SUSPENSIÓN 
Pulse para encender el aparato. Pulse de nuevo para apagarlo y pasar al modo de suspensión
3. PANTALLA
Muestra el estado de funcionamiento y la información del aparato
4. – VOLUMEN +
Ajusta el volumen principal
5. REPRODUCCIÓN/PAUSA /BUSCAR
CD/USB/BT: Púlselo para pausar o retomar la reproducción.
FM: Pulse brevemente para buscar la siguiente emisora FM disponible.
Mantenga pulsado para empezar la búsqueda automática y guardar todas las emisoras FM disponibles.
DAB: Pulse para iniciar la búsqueda automática y guardar todas las emisoras DAB disponibles.
6. FUENTE
Pulse esta tecla para elegir diferentes modos de operación: DAB/FM/CD/USB/BT/ENTRADA AUXILIAR
7. CLAVIJA DE SALIDA DE AURICULARES
Conéctelo a auriculares externos
8. ENTRADA AUXILIAR
Conéctelo a un reproductor de audio externo
9. DETENER 
Pulse para detener la operación de reproducción CD/USB
10. ENTRADA USB
11. /SINTONIZAR-
DAB: Púlselo para mostrar la información de la siguiente emisora
FM: Púlselo rápidamente para sintonizar a una frecuencia diferente
Manténgalo pulsado para buscar la siguiente emisora disponible
CD/USB/BT: Pulse para buscar la pista anterior
12. /SINTONIZAR+
DAB: Púlselo para mostrar la información de la siguiente emisora
FM: Púlselo rápidamente para sintonizar a una frecuencia diferente
Manténgalo pulsado para buscar la siguiente emisora disponible
CD/USB/BT: Púlselo para buscar la siguiente pista
13. MENÚ/INFORMACIÓN
DAB/FM: Púlselo para mostrar la información de la emisora
Manténgalo pulsado para acceder al menú para cambiar los ajustes
14. SELECCIONAR/MONO/ST
DAB/FM: Púlselo para seleccionar el cambio de los ajustes en las funciones del menú
Manténgalo pulsado para cambiar entre mono estéreo y mono al recibirse una emisora FM
15. VENTANA DE RECEPCIÓN INFRARROJOS

PANEL TRASERO



1. ENTRADA ANT

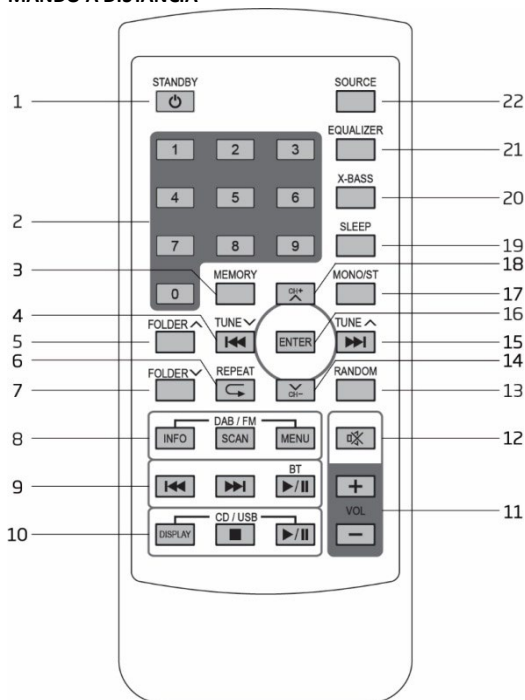
Introduzca la antena de cable simple en el terminal. Asegúrese de que la polaridad de la antena de cable se haya introducido correctamente. Debe extenderse el cable para garantizar una recepción adecuada.

2. CABLE DE ALIMENTACIÓN DE AC ~ IN

3. SALIDA DE ALTAVOZ IZQUIERDA/DERECHA

Los altavoces derecho e izquierdo deben introducirse en los terminales L y R respectivamente. Asegúrese de que la polaridad del cable se haya introducido correctamente.

MANDO A DISTANCIA



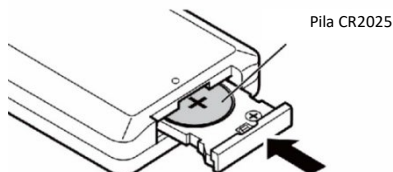
1. SUSPENSIÓN
2. BOTONES NUMÉRICOS
3. MEMORIA
4. ANTERIOR /SINTONIZAR
5. CARPETA
6. REPETIR
7. CARPETA
8. INFORMACIÓN BÚSQUEDA MENÚ
9. BT ANTERIOR
10. BT SIGUIENTE
11. BT REPRODUCIR/PAUSAR
12. VISUALIZADOR ID3-TAG
13. CD/USB DETENER
14. CD/USB REPRODUCIR/PAUSAR
15. VOLUMEN +
16. VOLUMEN -
17. SILENCIAR
18. ALEATORIO
19. CANAL -
20. SIGUIENTE /SINTONIZAR
21. ACEPTAR
22. MONO/ST
23. CANAL +
24. APAGADO AUTOMÁTICO
25. GRAVES
26. ECUALIZADOR
27. FUENTE

Operación del mando a distancia

Una pila CR2025 ya está instalada en el mando a distancia. Antes de usarlo, retire la placa aislante como se muestra en la ilustración. Para reemplazar la pila, consulte la siguiente ilustración. Asegúrese de introducir la pila en la dirección correcta.





Para reemplazar la pila, consulte la siguiente ilustración. Asegúrese de introducir la pila en la dirección correcta.



- Si el mando a distancia entra en conflicto con otros dispositivos, la operación se ve afectada.
- No pulse los botones de la unidad y el mando a distancia al mismo tiempo.
- Evite usar dos mandos a distancia al mismo tiempo, ya que esto afecta a su funcionamiento.
- Use solo pilas CR2025.
- Si hay una fuga de la pila, limpie el mando a distancia a fondo antes de reemplazar las pilas
- No haga cortocircuito en los dos terminales de las pilas. Deshágase de las pilas usadas en un lugar adecuado.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Enchufe el cable CA en el enchufe CA. En pantalla aparece «SCANTIME» (BUSCARHORA). La unidad actualiza la hora del operador. Espere hasta que termine y se muestre la hora real.

Pulse el botón de **STANDBY**  para encender el aparato. Para apagarlo, vuelva a pulsar el botón **STANDBY** .

DAB/FM/CD/USB/BT/ENTRADA AUXILIAR

Pulse el botón **SOURCE** para elegir entre las diferentes fuentes.

Control del volumen

Active el control **VOLUMEN** o pulse los botones **VOL-/VOL+** en el control del volumen para cambiar el volumen.

Ajuste de la antena

La antena de cable de la parte posterior del aparato debe estar completamente extendida y adaptada para garantizar una buena recepción DAB/FM.







FUNCIONAMIENTO EN DAB

La primera vez que se selecciona el modo DAB, buscará automáticamente las emisoras DAB disponibles. Espere a que finalice la búsqueda. La pantalla mostrará el progreso de la búsqueda. Tras la búsqueda, sintonizará la primera emisora. Las estaciones se enumeran en orden numérico y luego alfabético. Todas las emisoras encontradas se guardan. La próxima vez que se enciende la unidad, no hay búsqueda automática.



Búsqueda automática

1. Encienda el aparato y seleccione el modo DAB
2. Pulse el botón **SCAN** en la parte delantera o en el mando a distancia para iniciar la búsqueda automática de emisoras de radio DAB disponibles.



Búsqueda DAB manual

1. Encienda el aparato y seleccione el modo DAB
2. Pulse el botón **MENU** en el mando a distancia para acceder al control de menú.
3. Pulse el botón **ANTERIOR**  o **SIGUIENTE**  hasta que se muestre «MANUAL» y luego pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse el botón **ANTERIOR**  o **SIGUIENTE**  para seleccionar el canal que quiera (Ejemplo: 5A-13F).
5. Pulse el botón **ENTER** para confirmar.
6. Para seleccionar otro canal (Ejemplo: 5A-13F), pulse el botón **ANTERIOR**  o **SIGUIENTE**  y luego pulse el botón **ENTER** para confirmar.
7. Para salir de la búsqueda manual, pulse el botón **MENU** en el mando a distancia.

Sintonización

Pulse el botón TUNE  o TUNE  para mostrar la información de la emisora siguiente. Luego, pulse el botón ENTER para sintonizar esta emisora en unos segundos.

Guardar presintonías DAB (es posible guardar hasta 20 emisoras DAB)

Mantenga pulsado el botón MEMORY para acceder al control del menú. Aparece «PROG» parpadeando. Pulse el botón TUNE  o TUNE  en el número de presintonía que quiere guardar. Luego pulse el botón ENTER para guardarla.



Guardado de presintonías DAB

Pulse el botón CH- o CH+ y sintonice directamente el canal de presintonía.

Mostrar la información de la emisora DAB

Para cambiar la información de la pantalla, pulse el botón INFO varias veces.

OTRAS FUNCIONES DEL MENÚ DAB+

Control de Rango Dinámico (DRC, vea la nota siguiente) y Prune (esta función elimina emisoras inactivas) pueden establecerse en las funciones de menú. Pulse el botón MENU en el mando para acceder al control del menú. A continuación, pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para ver las diferentes opciones y, finalmente, pulse ENTER para confirmar.

Nota:

- El DRC puede hacer que los sonidos más bajos se escuchen mejor cuando el aparato se usa en un entorno con ruido.
- No todas las emisiones DAB+ pueden usar la función de DRC. Si la emisión no admite el DRC, el ajuste del DRC del aparato no tendrá efecto.
- Cambiar el valor del DRC de su aparato le permite aplicar un factor de escala a este nivel.
- Tras ajustar el nivel del DRC, el sonido puede ser más alto.

Hay tres niveles de compresión:





DRC alto:	La compresión máxima enviada con el servicio transmitido
DRC bajo:	Ajustado a la mitad de la enviada por el servicio transmitido
DRC desactivado:	Sin compresión

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO FM



Búsqueda automática

1. Encienda el aparato en el modo FM.
2. Mantenga pulsado el botón SCAN para comenzar la búsqueda automática y el guardado máximo de las emisoras disponibles (máx. 20 almacenadas).

Búsqueda manual

1. Pulse el botón TUNE  o TUNE  repetidamente para sintonizar manualmente una frecuencia diferente.
2. También puede mantener pulsado el botón TUNE  o TUNE  para buscar automáticamente la siguiente emisora disponible.

Guardado de presintonías FM (puede guardar hasta 20 emisoras FM)

Mantenga pulsado el botón MEMORY. Aparece «PROG» parpadeando. Pulse el botón TUNE  o TUNE  en el número de presintonía que quiera guardar. Luego pulse el botón ENTER para guardarla.

Recuperación de presintonías FM

Pulse el botón CH- o CH+ y sintonice directamente el canal de presintonía.



Selección de estéreo o mono forzado

Al recibir una emisora FM, pulse el botón MONO/ST para cambiar entre el audio estéreo o el audio mono forzado.

Visualización de la información de la emisora FM



Para cambiar la información de la pantalla, pulse el botón INFO varias veces.

OTRAS FUNCIONES DEL MENÚ FM







Ajuste De Búsqueda y Ajuste De Audio pueden establecerse en las funciones de menú. Mantenga pulsado el botón MENU en el mando a distancia para acceder al control del menú. A continuación, pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para ver las diferentes opciones y, finalmente, pulse ENTER para confirmar.

FUNCIONAMIENTO POR USB/CD

Reproducción/control de pausa/USB

Para pausar la reproducción, pulse el botón CD/USB REPRODUCIR/PAUSAR . Vuelva a pulsar el botón para reanudar la reproducción. Para detener la reproducción, pulse el botón de PARADA .




Omisión de pista/Búsqueda de música a gran velocidad

Durante la reproducción, pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para buscar la pista anterior o siguiente. Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para comenzar la búsqueda a gran velocidad. Cuando suelte el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE , se reanudará la reproducción normal.

Reproducción aleatoria





Durante la reproducción el botón RANDOM para reproducir la música sin un orden establecido. En pantalla aparecerá «RANDOM» (ALEATORIO). Vuelva a pulsar el botón RANDOM para reanudar la reproducción.

Repetir la reproducción



Durante la reproducción pulse el botón REPEAT  una vez cuando la pantalla muestra «RPT ONE» (REPETIR UNA). La pista actual se reproduce de forma repetida. Pulse de nuevo el botón REPEAT  y en la pantalla se muestra «RPT ALL» (REPETIR TODAS). Todas las pistas se reproducen repetidamente. Vuelva a pulsar el botón REPEAT  para reanudar la reproducción normal. En el caso de la reproducción de la carpeta de archivos MP3, hay una carpeta de repetición y en la pantalla se mostrará «RPT FOLD» (REPETIR CARPETA).






Reproducción programada

El aparato se puede programar para reproducir una secuencia de pistas seleccionadas.

1. Introduzca un disco y en el modo detener pulse el botón MEMORY. Aparece «P01» con «PROG» parpadeando.
 2. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para seleccionar la pista deseada.
 3. Pulse el botón MEMORY para guardar las pistas deseadas.
 4. Repita los pasos 2-4 para programar hasta 20 pistas programadas.
 5. Pulse el botón CD/USB REPRODUCIR/PAUSAR  para reproducir la pista programada.
 6. Para borrar la reproducción programada, pulse el botón DETENER  dos veces o cambie a otro modo.
- Durante la reproducción programada, puede hacer también la operación «Repeat One» (Repetir Una) y «Repeat All» (Repetir Todas). La función de reproducción aleatoria no está disponible con la reproducción programada activa. Nota: al programar MP3 de CD o USB, tiene que pulsar el botón MEMORY dos veces para poder iniciar la programación. En el modo programación MP3 puede seleccionar hasta 99 pistas.

Selección de carpeta (archivos MP3 solo)

Durante la reproducción pulse el botón FOLDER  o FOLDER  para cambiar la carpeta.



En el modo detener pulse el botón FOLDER  o FOLDER  para cambiar de carpeta. Luego pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para seleccionar la pista que quiere reproducir. Pulse el botón de REPRODUCCIÓN/PAUSA  para comenzar la reproducción de la pista.

Visualizador ID3-TAG (archivos MP3 solo que incluyan la información ID3-TAG)

Pulse el botón DISPLAY para apagar y encender el visualizador ID3-TAG. Si está encendida, aparecerán los detalles de la pista MP3, el título y el álbum.

AUDIO POR BLUETOOTH

Siga las siguientes instrucciones de emparejamiento para vincular el aparato a su dispositivo Bluetooth.

1. Pulse el botón SOURCE para acceder al modo Bluetooth. En pantalla aparecerá «BT». Se iniciará la búsqueda y aparecerá parpadeando «PAIRING» (EMPAREJAR).
2. Si nunca se ha emparejado antes con un dispositivo Bluetooth o no puede encontrar el último dispositivo conectado, la pantalla y el indicador de estado de Bluetooth seguirá parpadeando. Active la función Bluetooth del dispositivo y realice una búsqueda para encontrar «Lenco MC-150». Seleccione «Lenco MC-150» en el dispositivo Bluetooth para conectarse. Introduzca la contraseña «0000» si se le pide.
3. Cuando se haya emparejado correctamente, en la pantalla aparecerá «BT AUDIO» (AUDIO BLUETOOTH).
4. Puede comenzar a reproducir música desde su smartphone de forma inalámbrica al altavoz.
5. Puede pulsar el botón BT REPRODUCIR/PAUSAR  para pausar o reanudar la reproducción.
6. Puede pulsar el botón BT ANTERIOR  o BT SIGUIENTE  para buscar la canción anterior o la siguiente.

«Este producto tiene una función de **recepción** de Bluetooth, **no puede transmitir sonido por Bluetooth con él**: esto significa que solo puede recibir una señal de sonido por Bluetooth desde una fuente externa, como un smartphone».

ENTRADA AUXILIAR

Conecte un cable de audio de 3,5 mm (no incluido) en la salida de línea de su reproductor externo y en la clavija AUX IN. Pulse el botón SOURCE para acceder al modo auxiliar. En la pantalla se muestra «AUDIO IN» (ENTRADA DE AUDIO). Inicie la música en su reproductor externo. El aparato emitirá el sonido. Si está en el modo AUX durante más de 4 horas, cambiará automáticamente al modo suspensión. La pantalla parpadeará cuando falten 10 minutos para entrar en suspensión. Pulse el botón PLAY para desactivar la función de apagado automático.

FUNCIONAMIENTO DEL ECUALIZADOR

Tiene disponibles distintos modos de efectos de sonido de ecualizador. La pulsación del botón EQUALIZER cambiará a diferentes efectos de sonido EQ.

GRAVES

También puede realizar el efecto de los graves de la música. La pulsación del botón X-BASS en el mando a distancia cambiará el efecto de X-Bass entre activado y desactivado.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

Cuando el aparato esté encendido, pulse el botón SLEEP de forma repetida para seleccionar una duración diferente del temporizador de apagado. El icono de apagado automático **zzz** aparecerá en la pantalla. Cuando el temporizador de apagado llegue a cero, el aparato se apagará automáticamente. Para cancelar la función de apagado automático, mantenga pulsado el botón STANDBY para apagar el aparato. O pulse el botón SLEEP repetidamente para seleccionar «SLEEP 00» (APAGADO AUTOMÁTICO 00).

OTRAS FUNCIONES DEL MENÚ

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA, COMPROBACIÓN DE LA VERSIÓN DE SOFTWARE y RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA pueden establecerse en las funciones de menú. Pulse y mantenga pulsado el botón MENU/INFO (o pulse el botón MENU en el mando a distancia) para acceder al control de menú. A continuación, pulse el botón ANTERIOR **◀◀** o SIGUIENTE **▶▶** para las diferentes opciones y, finalmente, pulse ENTER para confirmar.

AHORRO DE ENERGÍA

Debido a los requisitos de la fase dos de la ErP y para proteger el medioambiente, el aparato pasará al modo de suspensión automáticamente si no se reproduce música después de 15 minutos a excepción del modo AUX. Si está en el modo AUX durante más de 4 horas, cambiará automáticamente al modo suspensión. La pantalla parpadeará cuando falten 10 minutos para entrar en suspensión. Pulse el botón PLAY para desactivar la función de apagado automático. Para reactivar la unidad, pulse el botón de STANDBY para encender el aparato.

ACCESORIOS

- 1 antena de cable
- 1 mando a distancia
- 1 manual de instrucciones

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rango de frecuencia de la radio DAB+	174,928-239,2 MHz
Rango de frecuencia de la radio FM	87,5-108 MHz
Entrada de corriente alterna	100-240 V~, 50/60 Hz
Consumo de energía	22 W
Potencia de salida del altavoz	2 RMS de 10 W
Bluetooth	V 5.0
USB	Enchufe de tipo A USB 2.0
Entrada auxiliar	Toma para estéreo de 3,5 mm
Salida de auriculares	Toma para estéreo de 3,5 mm
Pila del mando a distancia	1 CR2025
Dimensiones del aparato principal (L x P x A)	140 x 204 x 170 mm
Dimensiones de la caja de altavoces (L x P x A)	Cada caja de altavoces 130 x 123 x 170 mm
Peso total	2,6 kg

- Las especificaciones se ofrecen solo como referencia. El peso y el tamaño son aproximados.
- Mejoramos nuestro producto constantemente, por lo que las especificaciones y las funciones pueden cambiar sin previo aviso.

GARANTÍA

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía en conformidad con las leyes europeas, por lo que en caso de requerir una reparación (tanto durante como después del periodo de garantía) debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si se abre la unidad o se accede a su interior en modo alguno en un centro de mantenimiento no oficial, la garantía quedará anulada.

El dispositivo no es adecuado para un uso profesional. En caso de realizar un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Se realizan actualizaciones del firmware y/o componentes de hardware de manera periódica. Por tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de estos documentos podrían diferir ligeramente de su modelo concreto. Todos los elementos descritos en esta guía son únicamente para fines ilustrativos y pueden no corresponderse a su modelo concreto. Las descripciones de este manual no otorgarán ningún derecho legal.

ELIMINACIÓN DEL ANTIGUO DISPOSITIVO



Este símbolo indica que el producto eléctrico o batería pertinente no debe eliminarse con los residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos del producto y las pilas, elimínelos en conformidad con las leyes locales vigentes para la eliminación de equipos eléctricos y pilas. Al hacerlo, ayudará a preservar los recursos naturales y mejorar los niveles de protección del medio ambiente en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por el presente, Commaxx declara que el equipo de radio tipo [Lenco MC-150] cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Tipo de radiofrecuencia	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

SERVICIO

Para más información y atención al cliente, visite www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

FORSIGTIG:

Hvis enheden ikke anvendes, justeres og behandles i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det resultere i farlig stråling.

FORHOLDSREGLER FØR IBRUGTAGNING**HUSK DISSE ANVISNINGER:**

1. Ventilationsåbninger må ikke tildækkes eller blokeres. Hvis enheden placeres på en hylde, skal der altid være 5 cm (2") frirum på alle sider af enheden.
2. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden væk fra varmekilder som radiatorer, varmeapparater, brændeovne, stearinlys og andre varmegenererende produkter eller åben ild. Enheden kan kun bruges i moderate klimaer. Ekstremt kolde eller varme omgivelser bør undgås. Driftstemperatur mellem 0 °C og 35 °C.
4. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk afladning kan forstyrre normal brug af denne enhed. Sker det, skal du blot nulstille og genstarte enheden i henhold til anvisningerne i brugervejledningen. Under filoverførsel skal du være forsigtig og arbejde i et miljø uden statisk elektricitet.
6. Advarsel! Stik aldrig en genstand ind i produktet gennem ventilationshullerne eller åbningerne. Der løber højspænding gennem produktet, og hvis du stikker en genstand ind, kan det give elektrisk stød og / eller kortslutte interne dele. Af samme grund må der ikke spildes vand eller væske på produktet.
7. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk. Der må ikke anbringes genstande fyldt med væske, som f.eks. vaser, på eller i nærheden af enheden.
9. Brug ikke denne enhed, når der kan opstå kondens. Hvis enheden placeres i et varmt og fugtigt rum, kan der danne sig vanddråber eller kondens i den, og den kan muligvis ikke fungere korrekt. Lad enheden være slukket i 1-2 timer, inden du tænder den. Enheden skal være tør, når der tændes for strømmen.
10. Selvom denne enhed er fremstillet med den største omhu og kontrolleret flere gange, før den forlader fabrikken, er det stadig muligt, at der kan opstå problemer, som med alle elektriske apparater. Hvis du bemærker røg, overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal fungere på en strømkilde som angivet på specifikationsetiketten. Hvis du ikke er sikker på, hvilken forsyningsspænding, der anvendes i dit hjem, bør du søge vejledning hos din forhandler eller det lokale elsselskab.
12. Hold væk fra dyr. Nogle kæledyr kan finde på at bide i strømkabler.
13. Brug en blød, tør klud til at rengøre enheden. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Hårnakkede pletter kan fjernes med en let fugtet klud med en mild sæbeopløsning.
14. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
15. Undlad at afbryde forbindelsen, mens enheden formateres, eller der overføres filer. Ellers kan data blive beskadiget eller gå tabt.
16. Hvis enheden har USB-afspilningsfunktion, skal USB-hukommelsesnøglen tilsluttes direkte til enheden. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da det kan forårsage interferens og dermed ødelægge data.
17. Mærkepladen findes i bunden eller på bagsiden af enheden.
18. Denne enhed må ikke bruges af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og er under dennes opsyn.
19. Enheden er udelukkende beregnet til ikke-professionel brug og ikke til kommerciel eller industriel anvendelse.
20. Sørg for, at enheden er justeret til en stabil position. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der er udstukket i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
21. Åbn aldrig enhedens kabinet.
22. Placér aldrig denne enhed ovenpå andet elektrisk udstyr.
23. Lad ikke børn få adgang til plastposer.
24. Brug kun tilslutninger / tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, hvis enheden på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis en genstand er faldet ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.
26. Langvarig lytning til musik ved høj lydstyrke fra personlige musikafspillere kan medføre midlertidige eller permanente høreskader.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller strømforsyning til vekselstrøm:
 - Hvis der opstår problemer, skal du trække stikket ud af stikkontakten og overlade servicering til en kvalificeret tekniker.
 - Undgå at træde på eller klemme strømadapteren. Vær meget forsigtig, især i nærheden af stikkene og kablets udgang. Placer ikke tunge genstande på strømadapteren, da de kan beskadige den. Hold hele enheden uden for børns rækkevidde! Hvis børn leger med strømkabler, kan de komme slemt til skade.
 - Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvej, samt hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Enheden skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være let adgang til den stikkontakt, enheden er tilsluttet.
 - Overbelast ikke stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan forårsage brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-opbygning bør forbindes til en stikkontakt med jord.


- Enheder med klasse 2-opbygning kræver ikke jordforbindelse.
 - Hold altid i stikket, når du trækker det ud af stikkontakten. Træk ikke i strømkablet. Det kan forårsage en kortslutning.
 - Brug ikke et beskadiget strømkabel eller stik eller en løs stikkontakt. Det kan resultere i brand eller elektrisk stød.
28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening indeholdende knapcellebatterier:
- Advarsel:
- "Slug ikke batteriet. Der er risiko for kemisk forbrænding" eller tilsvarende.
 - [Fjernbetjeningen leveres med] Dette produkt indeholder et knapcellebatteri, der, hvis det sluges, kan forårsage kraftig indre forbrænding på blot 2 timer og kan medføre dødsfald.
 - Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis du tror, et batteri kan være blevet slugt eller placeret inden i nogen del af kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.
29. Advarsel om brug af batterier:
- Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes forkert. Udsift kun batteriet med den samme eller en tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk ved stor højde under brug, opbevaring eller transport.
 - Udsiftning af et batteri med et andet af forkert type kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Bortskaffelse af batterier ved afbrænding eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre en eksplosion.
 - Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Tænk på miljøet ved bortskaffelse af brugte batterier.

INSTALLATION



- Udpak alle dele, og fjern beskyttelsesmaterialerne.
- Slut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret forsyningsspændingen og foretaget alle nødvendige tilslutninger.

ADVARSEL

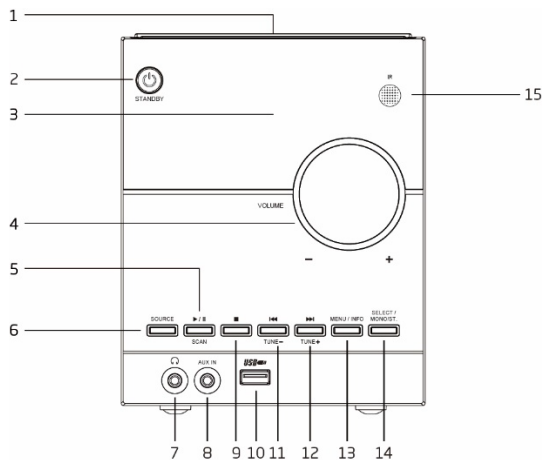
Laserprodukt i klasse 1







<p>LASERPRODUKT I KLASSE 1 APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 PRUDUTO LASER DE CLASSE 1</p>	<p>FORSIGTIG USYNLIG LASERSTRÅLING HVIS ENHEDEN ÅBNES, OG SIKKERHEDSLÅSE BRYDES OP. UNDGÅ EKSPONERING FOR STRÅLE</p>	
<p>Produktet indeholder en laserenhed med lav effekt.</p>		

Advarsel: Rør ikke linsen.

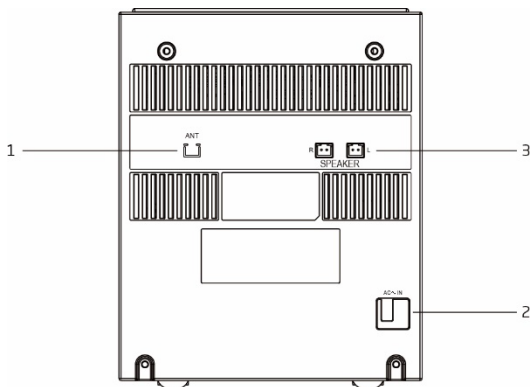
	<p>ADVARSEL: Når du lytter til en personlig musikafspiller i trafikken, kan din opmærksomhed på mulige risici såsom biler, der nærmer sig, blive reduceret.</p>
	<p>ADVARSEL: Undgå risikoen for høreskader ved aldrig at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.</p>

FRONTPANEL



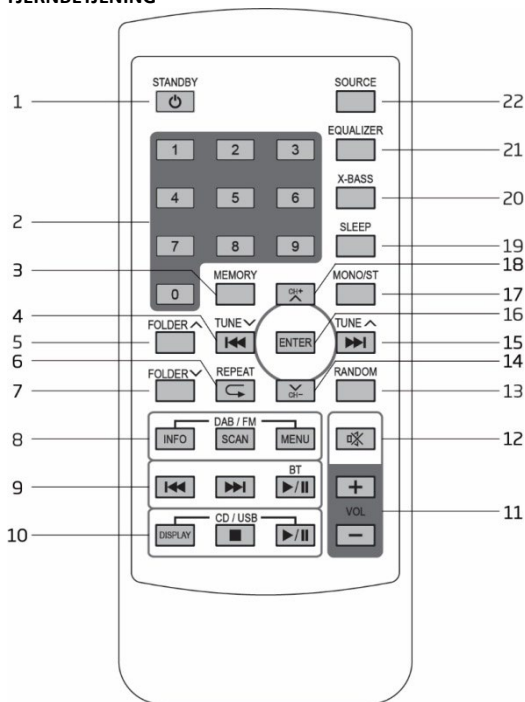
1. DØR TIL CD-RUM
2. **STANDBY** 
Tryk for at tænde enheden. Tryk igen for at slukke og aktivere standbytilstand
3. **DISPLAY**
Viser enhedens driftsstatus og oplysninger
4. **LYDSTYRKE +/-**
Justerer hovedlydstyrken
5. **AFSPIL/SÆT PÅ PAUSE** / 
CD/USB/BT: Tryk for at skifte mellem at sætte afspilning på pause og genoptage afspilning.
FM: Kort tryk for at søge efter næste tilgængelige FM-station.
Tryk og hold på knappen for at starte en automatisk søgning efter og gemme alle tilgængelige FM-stationer.
DAB: Tryk for at starte en automatisk søgning efter og gemme alle tilgængelige DAB-stationer.
6. **KILDE**
Tryk på knappen for at vælge driftstilstand: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX-INDGANG
7. **STIK TIL HOVEDTELEFONER**
Her tilsluttes eksterne hovedtelefoner
8. **AUX IN**
Her tilsluttes ekstern lydafspiller
9. **STOP** 
Tryk for at stoppe afspilning af CD/USB
10. **USB INDGANG**
11. /INDSTIL-
DAB: Tryk for at vise oplysninger om den næste station
FM: Tryk kort for at indstille til en anden frekvens
Tryk og hold for at søge efter næste tilgængelige station
CD/USB/BT: Tryk for at springe til forrige musiknummer
12. /INDSTIL+
DAB: Tryk for at vise oplysninger om den næste station
FM: Tryk kort for at indstille til en anden frekvens
Tryk og hold for at søge efter næste tilgængelige station
CD/USB/BT: Tryk for at springe til næste musiknummer
13. **MENU/INFO**
DAB/FM: Tryk for at vise oplysninger om stationen
Hold inde for at åbne menuen opsætning
14. **VÆLG/MONO/ST**
DAB/FM: Tryk for at vælge den indstilling i menuen, du vil ændre
Tryk og hold for at skifte mellem stereo og tvungen mono, når der modtages en FM-station
15. **MODTAGERVINDUE FOR IR**

BAGPANEL



1. ANT IND
Sæt antennen med den enkelte tråd i terminalen. Sørg for at vende polariteten for trådentennen korrekt. Antennen skal trækkes ud for at sikre god modtagelse.
2. AC IN TIL STRØMKABEL
3. UDGANG TIL VENSTRE/HØJRE HØJTALER
Venstre og højre højttaler skal sluttes til henholdsvis terminal L og terminal R. Sørg for, at ledningernes polaritet vender rigtigt.

FJERNBETJENING

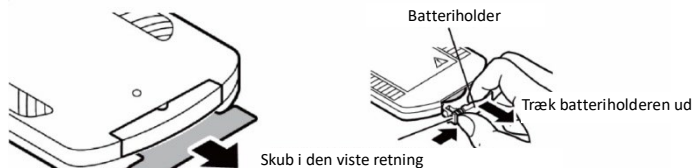


1. STANDBY
2. TALKNAPPER
3. MEMORY
4. FORRIGE /INDSTIL
5. MAPPE
6. GENTAG
7. MAPPE
8. INFO
SØG
MENU
9. BT FORRIGE
- BT NÆSTE
- BT AFSPIL/SÆT PÅ PAUSE
10. VISNING AF ID3-MÆRKE
CD/USB STOP
- AFSPIL CD/USB/SÆT CD/USB PÅ PAUSE
11. LYDSTYRKE +
LYDSTYRKE -
12. SLÅ LYD FRA/TIL
13. VILKÅRLIG
14. CH-
15. NÆSTE /TUNE
16. ENTER
17. MONO/ST
18. CH+
19. SLUMRE
20. X-BASS
21. EQUALIZER
22. KILDE

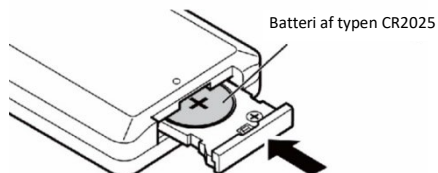
Brug af fjernbetjening

Der er allerede installeret et batteri af typen CR2025 i fjernbetjeningen. Træk isoleringsstrimlen ud af batterirummet før brug som vist nedenfor.

Se figuren nedenfor om udskiftning af et brugt batteri. Sørg for at vende batteriet rigtigt, når du sætter det nye batteri i.





Se figuren nedenfor om udskiftning af et brugt batteri. Sørg for at vende batteriet rigtigt, når du sætter det nye batteri i.



- Hvis fjernbetjeningen forstyrres af andre enheder, påvirkes betjeningen.
- Tryk ikke på knapper på enheden og fjernbetjeningen på samme tid.
- Tryk ikke på to knapper på fjernbetjeningen på samme tid. Det vil medføre en fejl.
- Brug kun batterier af typen CR2025.
- Hvis batteriet lækker, skal du rengøre fjernbetjeningen grundigt, før du udskifter batteriet
- Kortslut ikke to terminaler på batterierne. Bortskaf brugte batterier på et egnet sted.

GRUNDLÆGGENDE BETJENING

Sæt strømledningen til vekselstrøm i en stikkontakt med vekselstrøm. Displayet viser "SCANTIME" (SØGER EFTER TID). Enheden opdaterer nu tiden fra radiostationen. Vent, indtil opdateringen er udført, og den korrekte tid vises.

Tryk på knappen **STANDBY**  for at tænde enheden. Tryk igen på knappen **STANDBY**  for at slukke.

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX-INDGANG

Tryk på knappen **SOURCE** for at vælge blandt forskellige kilder.

Lydstyrkekontrol

Drej kontrolknappen **VOLUME**, eller tryk på knappen **VOL-/VOL+** på fjernbetjeningen for at ændre lydstyrken.

Justering af antennen

Trådentennen på enhedens bagpanel skal være strakt helt ud for at sikre god modtagelse af DAB/FM.







BRUG AF DAB-RADIOEN

Første gang der vælges DAB-tilstand, søger enheden automatisk efter tilgængelige DAB-stationer. Vent, indtil søgningen er afsluttet. Displayet viser status for søgningen. Efter søgningen indstilles der på den første station. Stationerne er angivet i numerisk rækkefølge og derefter alfabetisk. Alle fundne stationer gemmes. Der udføres ingen automatisk søgning næste gang, enheden tændes.



Automatisk søgning

1. Tænd enheden, og vælg DAB-tilstand
2. Tryk på knappen **SCAN** på frontpanelet eller fjernbetjeningen for at starte den automatiske søgning efter tilgængelige DAB-stationer.



Manuel søgning efter DAB-stationer

1. Tænd enheden, og vælg DAB-tilstand
2. Tryk på knappen **MENU** på fjernbetjeningen for at åbne menuen.
3. Tryk på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE** , indtil "MANUAL" (MANUEL) vises på displayet, og tryk derefter på knappen **ENTER**.
4. Tryk på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE**  for at vælge den ønskede kanal (for eksempel: 5A-13F).
5. Tryk på knappen **ENTER** for at bekræfte.
6. For at vælge en anden kanal (for eksempel: 5A-13F) skal du trykke på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE**  og derefter trykke på knappen **ENTER** for at bekræfte.
7. Tryk på knappen **MENU** på fjernbetjeningen for at afslutte den manuelle søgning.

Indstilling

Tryk på knappen TUNE  eller TUNE  for at vise oplysningerne for den næste station. Tryk derefter på knappen ENTER for at indstille på stationen i løbet af få sekunder.

Lagring af faste DAB-stationer (du kan gemme op til 20 DAB-stationer)

Tryk og hold på knappen MEMORY for at åbne menuen. En blinkende tekst "PROG" (PROG) vises på displayet. Tryk på knappen TUNE  eller TUNE  for at indstille en fast station, som du vil gemme. Tryk derefter på knappen ENTER for at gemme.



Gemte faste DAB-stationer

Tryk på knappen CH- eller CH+ for direkte at stille ind på den faste kanal.

Visning af oplysninger om DAB-station

Hvis du vil ændre visningen af oplysninger på displayet, skal du trykke gentagne gange på knappen INFO.

ANDRE DAB+ MENUFUNKTIONER

Dynamic Range Control (Dynamisk områdekontrol) (DRC – se bemærkning nedenfor) og Prune (Ryd op) (funktionen fjerner inaktive stationer) kan indstilles i menuen. Tryk på knappen MENU på fjernbetjeningen for at åbne menuen. Tryk derefter på knappen FORRIGE  eller NÆSTE  for at få vist forskellige valgmuligheder, og tryk til sidst på ENTER for at bekræfte.

Bemærk:

- DRC kan gøre det nemmere at høre de stille passager, hvis enheden anvendes i et område med baggrundsstøj.
- Ikke alle DAB-udsendelser kan bruge DRC-funktionen. Hvis udsendelsen ikke understøtter DRC, har DRC-indstillingen i enheden ingen virkning.
- Ændring af værdien for DRC på din enhed gør det muligt at skalere faktoren til det ønskede niveau.
- Når du har justeret niveauet for DRC, kan lydniveauet være højere.

Der findes tre komprimeringsniveauer:

DRC høj:	Maks. komprimering, som det udsendes med tjenesten
DRC lav:	1/2 komprimering i forhold til det, der udsendes med tjenesten
DRC fra:	Ingen komprimering

BRUG AF FM-RADIO



Automatisk søgning

1. Tænd enheden, og vælg FM.
2. Tryk og hold på knappen SCAN for at starte en automatisk søgning efter tilgængelige stationer og gemme dem (maks. 20 stationer).

Manuel søgning

1. Tryk gentagne gange på knappen TUNE  eller TUNE  for at indstille på en anden frekvens.
2. Alternativt kan du trykke og holde på knappen TUNE  eller TUNE  for automatisk at søge efter næste tilgængelige station.

Lagring af faste FM-stationer (du kan gemme op til 20 FM-stationer)

Tryk og hold på knappen MEMORY. En blinkende tekst "PROG" (PROG) vises på displayet. Tryk på knappen TUNE  eller TUNE  for at indstille en fast station, som du vil gemme. Tryk derefter på knappen ENTER for at gemme.

Genkald af faste FM-stationer

Tryk på knappen CH- eller CH+ for direkte at stille ind på den faste kanal.



Valg af Stereo/Tvungen mono

Når du modtager en stereoudsendelse fra en FM-station, kan du skifte mellem stereolyd eller tvungen monolyd ved at trykke på knappen MONO/ST.

Visning af oplysninger om FM-station



Hvis du vil ændre visningen af oplysninger på displayet, skal du trykke gentagne gange på knappen INFO.

ANDRE FUNKTIONER I FM-MENUEN





Indstillinger for søgning og lyd kan angives i menuen. Tryk og hold på knappen Menu på fjernbetjeningen for at åbne menuen. Tryk derefter på knappen FORRIGE  eller NÆSTE  for at få vist forskellige valgmuligheder, og tryk til sidst på ENTER for at bekræfte.

BRUG AF CD/USB

Afspil USB/sæt USB på pause

Tryk på knappen AFSPIL CD/USB/SÆT CD/USB PÅ PAUSE  for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen på knappen for at genoptage afspilningen. Tryk på knappen STOP  for at stoppe afspilningen.




Spring over musiknummer/musiksøgning med høj hastighed

Tryk på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE**  under afspilningen for at springe til forrige eller næste musiknummer. Tryk og hold på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE** , genoptages afspilning med normal hastighed.

Tilfældig afspilning

Tryk på knappen **RANDOM** under afspilningen for at afspille musiknumrene i vilkårlig rækkefølge. Displayet viser "RANDOM" (VILKÅRLIG). Tryk igen på knappen **RANDOM** for at genoptage normal afspilning.





Gentag afspilning

Tryk på knappen **REPEAT**  under afspilningen. Displayet viser "RPT ONE" (GENTAG ET). Det aktuelle musiknummer afspilles gentagne gange. Tryk igen på knappen **REPEAT** . Displayet viser "RPT ALL" (GENTAG ALLE). Alle musiknumre afspilles gentagne gange. Tryk igen på knappen **REPEAT**  for at genoptage normal afspilning.

Ved afspilning af en mappe med MP3-filer findes der en funktion til gentagelse af mappen, og displayet viser "RPT FOLD" (GENTAG MAPPE).






Programmeret afspilning

Afspilleren kan programmeres til at afspille en række musiknumre i en selvvalgt rækkefølge.

1. Sæt en disk i enheden, mens den er stoppet. Tryk på knappen **MEMORY**. "P01" vises, og "PROG" (PROGRAM) blinker.
 2. Tryk på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE**  for at vælge det ønskede musiknummer.
 3. Tryk på knappen **MEMORY** for at gemme det ønskede musiknummer.
 4. Gentag trin 2-4 for at programmere op til 20 musiknumre.
 5. Tryk på knappen **CD/USB/SÆT CD/USB PÅ PAUSE**  for at afspille de programmerede musiknumre.
 6. Tryk to gange på knappen **STOP**  for at rydde den programmerede afspilning, eller skift til en anden tilstand.
- Under afspilningen af programmet kan du også anvende funktionerne "Repeat One" (Gentag én) eller "Repeat All" (Gentag alle). Funktionen Random (Vilkårlig afspilning) er ikke tilgængelig, når programmeret afspilning bruges.
- Bemærk: Ved programmering af MP3 fra en CD eller USB skal du trykke to gange på knappen **MEMORY**, før du kan starte programmeringen. Du kan vælge op til 99 musiknumre i tilstanden for MP3-programmering.

Valg af mappe (kun MP3-filer)

Tryk på knappen **FOLDER**  eller **FOLDER**  under MP3-afspilning for at skifte mappe.




Tryk på knappen **FOLDER**  eller **FOLDER**  i stoppet tilstand for at skifte mappe. Tryk derefter på knappen **FORRIGE**  eller **NÆSTE**  for at vælge det ønskede musiknummer, der skal afspilles. Tryk på knappen **AFSPIL/SÆT PÅ PAUSE**  for at starte afspilningen af musiknummeret.

Visning af ID3-mærke (gælder kun MP3-filer med oplysninger om ID3-mærke)

Tryk på knappen **DISPLAY** for at slå visningen af ID3-mærket til/fra. MP3-musiknummerets titel, kunstner og oplysninger om album vises, når visningen er slået til.

BLUETOOTH-LYD

Følg parringsvejledningen herunder for at knytte enheden til din Bluetooth-enhed.

1. Tryk gentagne gange på knappen **SOURCE** for at aktivere Bluetooth-tilstanden. Displayet viser "BT" (BT). Enheden starter søgningen, og en blinkende tekst "PAIRING" (PARRER) vises.
2. Hvis enheden ikke tidligere har været parret med en Bluetooth-enhed eller ikke kan finde den senest parrede enhed, bliver displayet og statusindikatoren for Bluetooth ved med at blinke. Tænd Bluetooth-funktionen på din enhed, og start søgningen, indtil "Lenco MC-150" vises. Vælg "Lenco MC-150" på Bluetooth-enheden for at oprette forbindelse. Indtast adgangskoden "0000", hvis du bliver bedt om en adgangskode.
3. Efter parringen viser enheden "BT AUDIO" (BT-LYD) på displayet.
4. Du kan nu starte afspilning af musik på din smartphone og streame trådløst til højttaleren.
5. Du kan trykke på knappen **BT AFSPIL/SÆT PÅ PAUSE**  for at sætte afspilningen på pause eller genoptage afspilningen.
6. Du kan trykke på knappen **BT FORRIGE**  eller **BT NÆSTE**  for at springe til forrige eller næste musiknummer.

"Enheden har en funktion til Bluetooth-modtagelse, men du kan ikke overføre lyd via Bluetooth fra den: Det betyder, at du kan modtage trådløs lyd via Bluetooth fra en ekstern kilde såsom en smartphone."

AUX IN

Slut et lyd kabel med et 3,5 mm stik (medfølger ikke) til linjeudgangen på den eksterne afspiller, og slut kablets anden ende til porten **AUX IN**. Tryk på knappen **SOURCE** for at aktivere **AUX**-tilstanden. Displayet viser "AUDIO IN" (LYD IND). Start din eksterne afspiller for at afspille musik. Lyden udsendes via enheden. Hvis enheden er i **AUX**-tilstand i mere end fire timer, skifter den automatisk til standbytilstand. Displayet blinker 10 minutter før skiftet til standby. Tryk på knappen **AFSPIL** for at deaktivere den automatiske slukningsfunktion.

EQ-BETJENING

Du kan nyde flere EQ-lydeffekttilstande. Tryk på knappen EQUALIZER for at skifte mellem forskellige lydeffekter.



X-BASS

Du kan også øge baseeffekten i musikken. Tryk på knappen X-BASS for at slå X-BASS-funktionen til og fra.

FUNKTIONEN SLUMRING

Når enheden er tændt, skal du trykke gentagne gange på knappen SLEEP for at vælge varighed for slumring. Ikonet for slumring **zzz** vises på displayet. Når slumretimeren udløber slukker enheden automatisk. For at annullere slumretimeren skal du trykke på knappen STANDBY for at slukke enheden eller trykke gentagne gange på knappen SLEEP for at vælge "SLEEP 00" (SLUMRING SLÅET FRA).

ANDRE MENUFUNKTIONER

Indstillinger for opsætning af sprog, kontrol af softwareversion og nulstilling til fabriksindstillinger kan angives i menuen. Tryk og hold på knappen MENU/INFO (eller tryk på knappen MENU på fjernbetjeningen) for at åbne menuen. Tryk derefter på knappen FORRIGE  eller NÆSTE  for at få vist forskellige valgmuligheder, og tryk til sidst på ENTER for at bekræfte.

ENERGISPAREFUNKTION

Som følge af ErP-kravene for trin 2 og for at beskytte miljøet går enheden automatisk i standby, når der ikke afspilles musik i 15 minutter. Dette gælder dog ikke AUX-tilstanden. Hvis enheden er i AUX-tilstand i mere end fire timer, skifter den automatisk til standbytilstand. Displayet blinker 10 minutter før skiftet til standby. Tryk på knappen AFSPIL for at deaktivere den automatiske slukningsfunktion. Tryk på knappen STANDBY for at tænde enheden igen.

TILBEHØR

- 1 trådanterne
- 1 fjernbetjening
- 1 brugervejledning

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Frekvensområde for DAB+-radio	174,928-239,2 MHz
Frekvensområde for FM-radio	87,5-108 MHz
AC-strømindtag	100-240 V, 50/60 Hz
Energiforbrug	22 W
Højttalerens udgangseffekt	2 x 10 W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 Type-A-stik
Aux in	3,5 mm stereostik
Hovedtelefonudgang	3,5 mm stereostik
Batteri til fjernbetjening	1 CR2025
Enhedens mål (L x B x H)	140 x 204 x 170 mm
Højttalermål (L x B x H)	Hver højttaler er 130 x 123 x 170 mm
Vægt i alt	2,6 kg

- De angivne specifikationer er kun til reference. Vægt og mål er omtrentlige.
- Vi forbedrer hele tiden vores produkter, og specifikationerne og funktionerne kan ændres uden forudgående meddelelse.

GARANTI

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.

Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Commaxx B.V., hvis det kræver reparation.

Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

ANSVARSRASKRIVELSE

Firmware og/eller hardwarekomponenter opdateres regelmæssigt. Derfor kan nogle af instruktionerne, specifikationerne og billederne i denne dokumentation afvige lidt fra din særlige situation. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder muligvis ikke for en bestemt situation. Der kan ikke opnås juridiske rettigheder fra beskrivelsen i denne vejledning.

BORTSKAFFELSE AF UDTJENTE ENHEDER



Symbolet angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri inden for Europa ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet bedes du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om krav til bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturens ressourcer og forbedre standarderne for miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Commaxx erklærer hermed, at radioudstyrstypen [Lenco MC-150] er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402 - 2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

SERVICE

Besøg www.lenco.com for at få flere oplysninger og for support fra vores helpdesk

Commaxx B.V., Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

FÖRSIKTIGHET:

Användning av kontroller eller utförande av metoder som inte beskrivits häri kan leda till exponering för farlig strålning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING**IAKTTA DESSA ANVISNINGAR:**

1. Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar. När enheten placeras på en hylla bör det lämnas 5 cm (2 tum) ledigt utrymme runt hela enheten.
2. Montera i enlighet med den medföljande bruksanvisningen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Enheten kan endast användas i måttliga klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av den här enheten. Återställ och starta om enheten enligt instruktionsboken om så är fallet. Vid filöverföring måste enheten hanteras med försiktighet i en miljö fri från statisk elektricitet.
6. Varning! För aldrig in ett föremål i produkten genom ventilerna eller öppningarna. Hög spänning flödar genom produkten och om du för in ett föremål kan det orsaka elektriska stötar och/eller kortslutning av interna komponenter. Undvik därför att spilla vatten eller annan vätska på produkten.
7. Enheten får inte användas i våta eller fuktiga miljöer såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fylla med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
9. Apparaten får inte användas när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt och fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar som den ska. Låt enheten vara avstängd i en eller två timmar innan du slår på strömmen igen. Enheten ska vara torr innan strömmen slås på.
10. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
11. Enheten måste drivas med en strömkälla såsom anges på de särskilda märkningskraven. Kontakta din återförsäljare eller lokala elbolag om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem.
12. Håll på säkert avstånd från husdjur. Vissa djur kan bita på elkablar.
13. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. Du kan använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel för att ta bort svåra fläckar.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyten.
15. Anslutningen får inte avbrytas när apparaten formaterar eller överför filer. Detta kan medföra att data skadas eller raderas.
16. Om enheten har en funktion med USB-uppspelning bör USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom den kan orsaka störningar som kan leda till dataförlust.
17. Typskylten är placerad på enhetens undersida eller baksida.
18. Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte är under övervakning av eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Produkten är endast avsedd för icke professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.
20. Kontrollera att enheten har justerats så att den står stadigt. Skador orsakade av att produkten används i ett instabilt läge eller utsätts för vibrationer eller stötar eller av att någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna bruksanvisning inte följs, täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort enhetens hölje.
22. Placera aldrig enheten på annan elektrisk utrustning.
23. Låt inte barn ha tillgång till plastpåsar.
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, exempelvis på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Lång exponering för höga ljud från musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
 - Dra ur strömkabeln och kontakta behörig personal för service om ett problem uppstår.
 - Undvik att trampa på eller klämma nätadaptern. Var mycket försiktig och då särskilt nära kontakter och kabelns uttag. Tunga föremål får inte placeras på nätadaptern eftersom det kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! Om de leker med strömkabeln kan det orsaka allvarliga personskador.
 - Koppla bort apparaten vid åskväder eller om den inte används under en längre tidsperiod.
 - Eluttaget måste vara placerat nära utrustningen och vara lättillgängligt.
 - Eluttaget och förlängningskablar får inte överbelastas. Överbelastning kan orsaka brand eller medföra elektriska stötar.
 - Apparater med konstruktion av klass 1 ska anslutas till ett jordat eluttag.

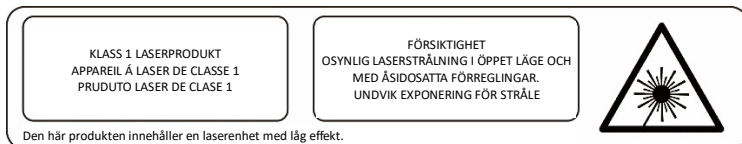
- Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Dra inte i strömkabeln. Detta kan orsaka en kortslutning.
 - En skadad strömkabel, kontakt eller ett löst uttag får inte användas. De kan orsaka brand eller medföra elektriska stötar.
28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller mynt/cellbatterier:
- Varning:
- "Svälj inte batterier då kemiska brännskador" eller motsvarande kan uppstå.
 - [Fjärrkontrollen som medföljer] Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och vara livshotande.
 - Håll nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.
 - Sluta använda produkten om batterifacket inte går att stänga ordentligt, och håll den utom räckhåll för barn.
 - Om du tror att batterier har förtärts eller finns inuti någon del av kroppen måste du omedelbart söka läkarvård.
29. Varning om användning av batterier:
- Explosionsrisk om batteriet byts ut på ett felaktigt sätt. Batteriet måste bytas mot samma eller en likvärdig typ.
 - Batteriet får inte utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd, vid användning, förvaring eller transport.
 - Byte av ett batteri mot en felaktig typ kan medföra explosion eller läckage av brandfarlig vätska och/eller gas.
 - Avfallshantering av ett batteri på en öppen eld, i en varm ugn, mekanisk krossning eller kapning kan medföra explosion.
 - Batteriet får inte lämnas i en miljö med extremt hög temperatur då detta kan medföra explosion eller läckage av brandfarlig vätska och/eller gas.
 - Batteriet får inte utsättas för extremt lågt lufttryck, då detta kan medföra explosion eller läckage av brandfarlig vätska och/eller gas.
 - Miljöaspekter måste iakttas vid avfallshantering av batterier.

INSTALLATION

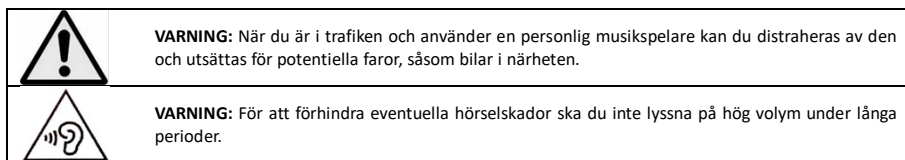
- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.
- Enheten får inte anslutas till elnätet innan du har kontrollerat nätspänningen och att alla andra anslutningar har utförts.

VARNING

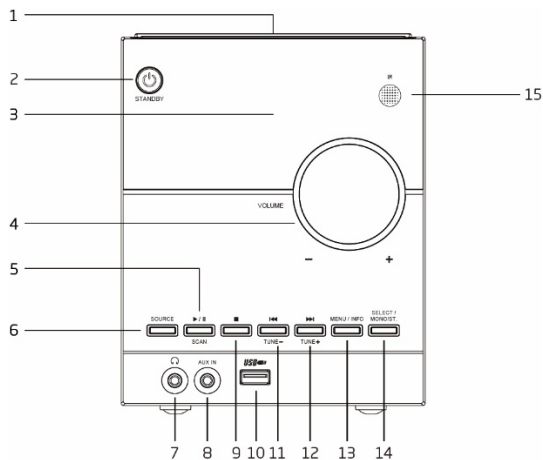
Klass 1 Laserprodukt








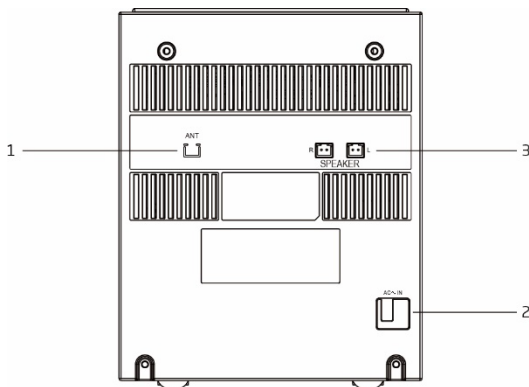
Varning: Rör inte linsen.



FRONTPANEL

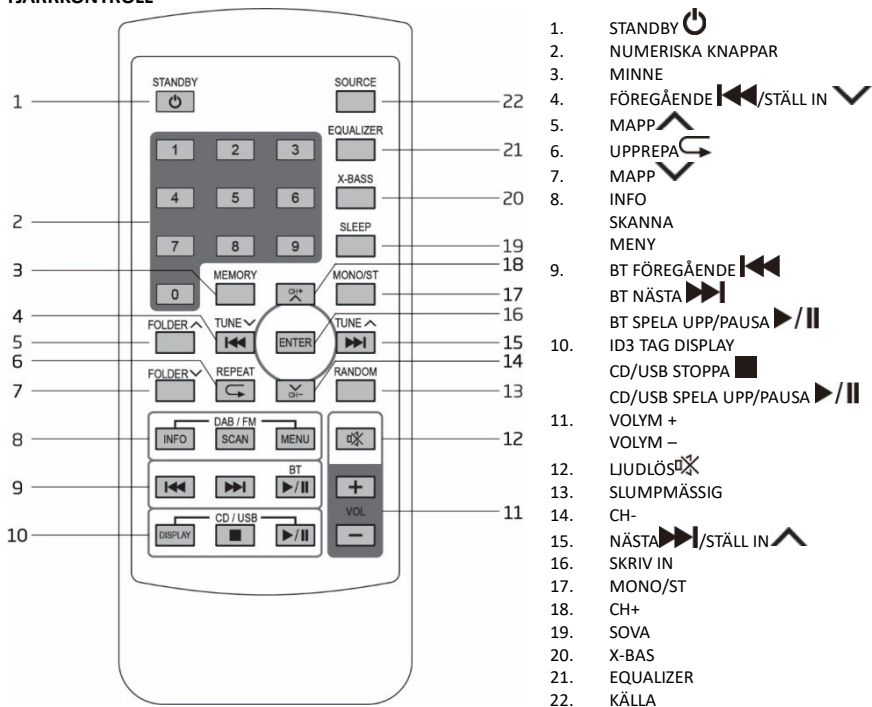


1. CD-LUCKA
2. STANDBY 
Tryck för att sätta på enheten. Tryck igen för att stänga av och för att övergå till viloläge
3. DISPLAY
Visa enhetens driftstatus och information
4. – VOLYM +
Justera huvudvolymen
5. SPELA UPP/PAUSA /SKANNA
CD/USB/BT: Tryck för att växla mellan paus och återuppta uppspelning.
FM: Tryck kort för att söka efter nästa tillgängliga FM-station.
Tryck ned för att starta automatisk sökning och lagra alla tillgängliga FM-stationer.
DAB: Tryck för att starta automatisk sökning och lagra alla tillgängliga DAB-stationer.
6. KÄLLA
Tryck på den här knappen för att välja olika driftlägen: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN
7. HÖRLURSUTTAG
Anslut till de externa hörlurarna
8. AUX IN
Anslut till extern ljuduppspelare
9. STOPP 
Tryck för att stoppa CD/USB-uppspelningen
10. USB-INGÅNG
11. /STÄLL IN -
DAB: Tryck på den för att se information om nästa station
FM: Tryck kort för att ställa in en annan frekvens
Tryck och håll intryckt för att skanna nästa tillgängliga station
CD/USB/BT: Tryck för att söka den föregående låten
12. /STÄLL IN +
DAB: Tryck på den för att se information om nästa station
FM: Tryck kort för att ställa in en annan frekvens
Tryck och håll intryckt för att skanna nästa tillgängliga station
CD/USB/BT: Tryck för att söka den nästa låten
13. MENY/INFO
DAB+/FM: Tryck på den för att se stationsinformation
Tryck och håll ner för att komma in i menyn för att göra ändringar
14. VÄLJ/MONO/ST
DAB+/FM: Tryck på den för att välja inställningen att ändra i menyn
Tryck ned för att växla mellan stereo och forcera mono när en FM-station tas emot
15. IR-MOTTAGNINGSFÖNSTER



1. ANT IN
Sätt in antennen med en tråd i denna terminal. Se till att kabelantennens polaritet är korrekt inkopplad. Tråden ska vara utdragen för att säkerställa bra FM-mottagning.
2. AC ~ IN-NÄTKABEL
3. VÄNSTER/HÖGER HÖGTALARUTGÅNG
Vänster och höger högtalare ska anslutas till dessa terminaler L respektive R. Kontrollera att kabelns polaritet är korrekt.

FJÄRRKONTROLL

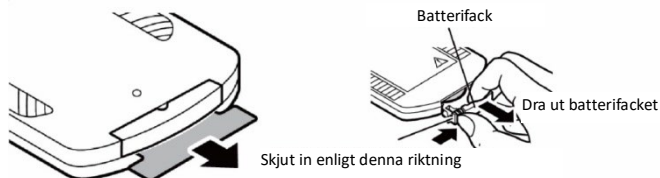


1. STANDBY
2. NUMERISKA KNAPPAR
3. MINNE
4. FÖREGÅENDE
5. MAPP
6. UPPREPA
7. MAPP
8. INFO
9. SKANNA
10. MENY
11. BT FÖREGÅENDE
12. BT NÄSTA
13. BT SPELA UPP/PAUSA
14. ID3 TAG DISPLAY
15. CD/USB STOPPA
16. CD/USB SPELA UPP/PAUSA
17. VOLYM +
18. VOLYM -
19. LJUDLÖS
20. SLUMPMÄSSIG
21. CH-
22. NÄSTA
23. SKRIV IN
24. MONO/ST
25. CH+
26. SOVA
27. X-BAS
28. EQUALIZER
29. KÄLLA

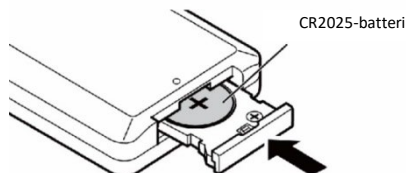
Drift med fjärrkontroll

Ett batteri av typen CR2025 har redan installerat i fjärrkontrollenheten. Innan du använder den drar du bort batteriisoleringsbladet såsom det visas nedan.

För att sätta in ett nytt batteri, se figuren som visas nedan. Säkerställ vid insättningen av batteriet att det sätts in i rätt riktning.





För att sätta in ett nytt batteri, se figuren som visas nedan. Säkerställ vid insättningen av batteriet att det sätts in i rätt riktning.



- Funktionen påverkas om fjärrkontrollen kolliderar med andra enheter.
- Tryck inte samtidigt på knapparna på enheten och fjärrkontrollen.
- Använd inte två fjärrkontroller samtidigt eftersom det kan leda till funktionsfel.
- Använd endast batterier i storlek CR-2025.
- Om batterierna läcker ut ska fjärrkontrollen rengöras noggrant innan batterierna byts ut
- Kortslut inte batteriernas två poler. Kassera gamla batterier på lämplig plats.

GRUNDLÄGGANDE ANVÄNDNING

Anslut nätkabeln till vägguttaget för växelström. Skärmen visar "SCANTIME" (SKANNINGSTID). Enheten uppdaterar nu tiden från TV-bolaget. Vänta en stund tills den är klar och realtiden visas.

Tryck på knappen STANDBY  för att slå på enheten. För att stänga av trycker du på knappen STANDBY .

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX IN

Tryck på knappen SOURCE för att välja mellan olika källor.

Volymreglage

Vrid reglaget VOLUME eller tryck på VOL-/VOL+-knapparna på fjärrkontrollen för att ändra volymen.

Ställa in antennen

Trådontennen på baksidan av enheten bör dras ut helt för att säkerställa en god DAB/FM-mottagning.







DAB-ANVÄNDNING

Första gången läget DAB+ väljs letar enheten automatiskt efter tillgängliga DAB-stationer. Vänta tills sökningen är klar. Displayen visar hur skanningen fortskrider. Efter skanningen kommer den att ställa in sig på den första stationen. Stationerna listas i numerisk och sedan alfabetisk ordning. Alla skannade stationer sparas. Nästa gång enheten slås på sker ingen automatisk skanning.



Automatisk skanning

1. Sätt på enheten och välj DAB-läget
2. Tryck på knappen SCAN på framsidan eller på fjärrkontrollen för att starta automatisk sökning efter tillgängliga DAB-radiostationer.



Manuell DAB-skanning

1. Sätt på enheten och välj DAB-läget
2. Tryck på fjärrkontrollens MENU-knapp för att komma till menystyrningen.
3. Tryck på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  tills "MANUAL" (MANUELL) visas och tryck sedan på knappen ENTER.
4. Tryck på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för att välja önskad kanal (t.ex.: 5A~13F).
5. Tryck på knappen ENTER för att bekräfta.
6. För att välja en annan kanal (t.ex. 5A~13F), trycker du på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  och tryck sedan knappen ENTER för att bekräfta.
7. Tryck på MENU-knappen på fjärrkontrollen för att avsluta manuell skanning.

Ställa In

Tryck på knappen TUNE  eller TUNE  för att visa information om nästa station. Tryck sedan på knappen ENTER för att ställa in stationen inom några sekunder.

Spara DAB-förinställningar (du kan spara upp till 20 DAB-stationer)

Tryck på och håll knappen MEMORY nedtryckt för att öppna menyn. Blinkande "PROG" visas i displayen. Tryck på TUNE  eller TUNE  till ett förinställt nummer som du vill spara. Tryck sedan på ENTER-knappen för att spara.



Sparade DAB-förinställningar

Tryck på CH- eller CH+-knappen för att direkt ställa in den förinställda kanalen.

Visa DAB Stationsinformation

För att ändra displayinformationen trycker du upprepade gånger på knappen INFO.

ÖVRIG DAB+ MENYHANTERING

DRC, se anmärkningen nedan och Rensa (denna funktion tar bort inaktiva stationer) kan ställas in via menyn. Tryck på fjärrkontrollens MENU-knapp för att komma till menystyrningen. Tryck sedan på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för olika alternativ och tryck slutligen på ENTER för att bekräfta.

Obs:

- DRC kan förstärka lågvolumiga ljud vilket gör att enheten blir lättare att höra i en bullrig omgivning.
- Inte alla DAB+-sändare kan använda DRC-funktionen. Om sändaren inte stödjer DRC så har DRC-inställningen ingen effekt.
- Att ändra DRC-nivån på din enhet gör det möjligt för dig att applicera en skalningsfaktor till denna nivå.
- Efter att du har justerat DRC-nivån så kan ljudet blir högre.

Det finns tre kompressionsnivåer:





DRC hög:	Maximal kompression såsom den sänds ut av sändaren
DRC låg:	Inställning på 1/2 av vad sändaren sänder ut
DRC av:	Ingen kompression

HANTERA FM-RADIO



Automatisk skanning

1. Sätt på enheten i FM-läge.
2. Tryck och håll knappen SCAN intryckt för att starta den automatiska skanningen och spara de tillgängliga stationerna (max. 20 stationer).

Manuell skanning

1. Tryck på knappen TUNE  eller TUNE  upprepade gånger för att ställa in en annan frekvens.
2. Alternativt trycker du och håller knappen TUNE  eller TUNE  intryckt för att automatiskt söka till nästa tillgängliga station.

Spara FM-förinställningar (du kan spara upp till 20 FM-stationer)

Tryck på och håll knappen MEMORY nedtryckt. Blinkande "PROG" visas i displayen. Tryck på TUNE  eller TUNE  till ett förinställt nummer som du vill spara. Tryck sedan på ENTER-knappen för att spara.

Hämta upp förinställda FM-stationer

Tryck på CH- eller CH+-knappen för att direkt ställa in den förinställda kanalen.



Val av stereo/tvingad mono

När du tar emot en FM-station med stereosändning växlar du mellan stereoljud och monoljud genom att trycka på MONO/ST-knappen.

Visa FM Stationsinformation

För att ändra displayinformationen trycker du upprepade gånger på knappen INFO.

ÖVRIG FM MENYHANTERING

Skanningsinställning och Ljudinställning kan ställas in via menyn. Tryck ned knappen MENU nedtryckt för att öppna menyn. Tryck sedan på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för olika alternativ och tryck slutligen på ENTER för att bekräfta.







ANVÄNDA CD/USB

Spela upp/Pausa styrning/USB

Tryck på knappen CD/USB SPELA UPP/PAUSA  för att pausa uppspelningen. Tryck på knappen igen för att återuppta uppspelningen.

Tryck på knappen STOPP  för att stoppa uppspelningen.




Hoppa över spår/Höghastighetssökning av musik

Under uppspelningen trycker du på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för att hoppa över föregående eller nästa spår. Tryck ned knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  intryckt för att starta höghastighetssökningen. När du släpper knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  kommer enheten att gå tillbaka till uppspelning med normal hastighet.

Slumpmässig uppspelning

Under uppspelning trycker du på RANDOM-knappen för att spela upp musik i slumpmässig ordning. Skärmen visar "RANDOM" (SLUMPMÄSSIG). Tryck på knappen RANDOM igen för att återuppta uppspelningen.





Upprepad uppspelning

Tryck en gång på knappen REPEAT  under uppspelning. Displayen visar "RPT ONE" (UPPREPA ETT). Det aktuella spåret kommer att spelas upprepade gånger. Tryck på knappen REPEAT  igen så visas "RPT ALL" (UPPREPA ALLA) på displayen. Alla spår spelas upprepade gånger. Tryck på knappen REPEAT  igen för att återuppta uppspelningen.



Vid uppspelning av en MP3-filmapp finns det också en repetitionsmapp och displayen visar "RPT FOLD" (UPPREPA MAPP).

Programmerad Uppspelning

Denna enhet kan programmeras för att spela en vald sekvens av spår.

1. Sätt in en skiva och tryck i stoppläge på MEMORY-knappen. "P01" visas med "PROG" blinkande.
 2. Tryck på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för att välja önskat spår.
 3. Tryck på knappen MEMORY för att spara det önskade spåret.
 4. Upprepa steg 2–4 för att programmera upp till 20 spår.
 5. Tryck på knappen CD/USB SPELA UPP/PAUSA  för att spela upp enligt programmeringen.
 6. Tryck på knappen STOPP  två gånger eller ändra till ett annat läge för att rensa den programmerade uppspelningen.
- Under programmerad uppspelning kan du även välja "Repeat One" (Upprepa ett) eller "Repeat All" (Upprepa alla). När programmerad uppspelning är aktiv är funktionen för slumpmässig uppspelning inte tillgänglig. Obs! När du programmerar MP3 från CD eller USB måste du trycka två gånger på MEMORY-knappen innan du kan börja programmera. I MP3-programmeringsläget kan du välja upp till 99 spår.

Val av katalog (endast MP3-filer)

Under uppspelning av MP3-filer trycker du på knappen FOLDER  eller FOLDER  för att byta mapp.




I stoppläge trycker du på knappen FOLDER  eller FOLDER  för att byta mapp. Tryck sedan på knappen FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för att välja önskat spår att spela. Tryck på knappen SPELA UPP/PAUSA  för att börja spela upp spåret.

Visning av ID3 Tag (MP3 fil endast där ID3-taggen ingår)

Tryck på DISPLAY-knappen för att slå på/av ID3 Tag-visningen. När den är på visas MP3-spårets titel, artist och album.

BLUETOOTH-LJUD

Följ de följande sammanlänkingsinstruktionerna för att länka enheten till din Bluetooth-enhet.

1. Tryck upprepade gånger på knappen SOURCE för att övergå till Bluetooth-läget. Displayen kommer att visa "BT". Den börjar söka och kommer att visa ett blinkande "PAIRING" (PARKOPPLAR).
2. Om enheten aldrig har länkats med en Bluetooth-enhet tidigare eller om den tidigare länkade enheten inte kan hittas så kommer displayen och Bluetooth statusindikeringen att fortsätta blinka. Aktivera Bluetooth-funktionen på din enhet och låt den söka till "Lenco MC-150" hittas. Välj "Lenco MC-150" på Bluetooth-enheten för att ansluta. Mata in lösenordet "0000" om så krävs.
3. Efter att enheten länkats framgångsrikt så kommer enheten att visa "BT AUDIO".
4. Du kan nu börja spela musik trådlöst från din smartphone och till högtalaren.
5. Du kan trycka på knappen BT SPELA UPP/PAUSA  för att pausa eller återuppta uppspelningen.
6. Du kan trycka på knappen BT FÖREGÅENDE  eller  för att söka till föregående eller nästa låt.

"Produkten innehåller en funktion för mottagning av Bluetooth, men det går inte att skicka något bluetooth-ljud till den. Det innebär att du endast kan ta emot trådlöst Bluetooth-ljud från en extern källa som till exempel en smartphone."

AUX IN

Anslut en 3,5mm audiokabel (ingår ej) till den externa spelare utgång line out och den andra änden i jacket AUX IN på enheten. Tryck på knappen SOURCE för att aktivera AUX-läget. Displayen visar "AUDIO IN". Börja din externa spelare för att spela upp musik. Enheten matar ut ljudet. Om den är i AUX-läge i mer än 4 timmar växlar den automatiskt till standby-läge. När det är 10 minuter kvar till standby blinkar displayen. Du kan trycka på PLAY-knappen för att avaktivera funktionen för automatisk avstängning.

EQUALIZER

Du kan avnjuta olika EQ ljudeffektlägen. Tryck på EQUALIZER-knappen för att ändra till olika ljudeffekter.



X-BAS

Du kan också förstärka musikens bas. Tryck på knappen X-BASS för att skifta X Bass-effekten mellan PÅ och AV.

SLEEP FUNKTION

När enheten är påslagen, tryck upprepade gånger på SLEEP-knappen för att välja en sömntid. Sleep-ikonen **zzz** visas på displayen. När sleep-timern är noll kommer enheten automatiskt att stängas av. För att stänga av Sleep-funktionen trycker du på knappen STANDBY för att stänga av enheten. Eller tryck upprepade gånger på knappen SLEEP för att välja "SLEEP 00".

ÖVRIG MENYHANTERING

SPRÅKINSTÄLLNING, KONTROLL AV PROGRAMVARUVERSION och FABRIKSÅTERSTÄLLNING kan ställas in med hjälp av menyn. Tryck och håll knappen MENU/INFO intryckt (eller tryck på knappen MENU på fjärrkontrollen) för att komma åt menystyrningen. Tryck på FÖREGÅENDE  eller NÄSTA  för olika alternativ och tryck sedan på ENTER för att bekräfta.

SPARA ENERGI

På grund av kraven på ErP stage 2 och för att skydda miljön stängs enheten av och aktiverar standby-läget automatiskt så snart ingen musik har spelats under ungefär 15 minuter förutom i AUX-läget. Om den är i AUX-läge i mer än 4 timmar växlar den automatiskt till standby-läge. När det är 10 minuter kvar till standby blinkar displayen. Du kan trycka på PLAY-knappen för att avaktivera funktionen för automatisk avstängning. Återaktivera enheten genom att trycka på STANDBY-knappen.

TILLBEHÖR

- Trådontenn x 1
- Fjärrkontroll x 1
- Bruksanvisning x 1

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

DAB+ radio frekvensintervall	174,928-239,2 MHz
FM-radio frekvensintervall	87,5–108 MHz
AC ineffekt	100–240 V ~ 50/60 Hz
Strömförbrukning	22 W
Högtalarens uteffekt	2 x 10 W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 Type A-uttag
Aux in	3,5 mm stereouttag
Hörlursutgång	3,5 mm stereouttag
Fjärrkontroll batteri	CR2025 x 1 st.
Huvudenhetens dimension (L x D x H)	140 x 204 x 170 mm
Högtalarlådans dimension (L x D x H)	Varje högtalarlåda 130 x 123 x 170 mm
Total vikt	2,6 kg

- Specifikationerna är endast avsedda som referens. Vikten och storleken är uppskattningar.
- Vår produkt förbättras ständigt och specifikationerna och funktionerna kan därför komma att ändras utan föregående meddelande.

GARANTI

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär att du vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska kontakta din lokala återförsäljare.

Viktig information: Det går inte att skicka produkter som behöver repareras direkt till Commaxx B.V.

Viktig information: Om enheten öppnas eller på något sätt tillgängliggörs av ett icke-officiellt servicecenter, upphör garantin att gälla.

Enheten är inte lämplig för professionellt bruk. Vid yrkesmässig användning, upphör tillverkarens samtliga garantier att gälla.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Uppdateringar av inbyggd programvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i den här dokumentationen skilja sig något från din faktiska situation. Alla delar som beskrivs i den här bruksanvisningen är endast avsedda som illustration och är eventuellt inte tillämpliga i specifika situationer. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.

BORTSKAFFANDE AV GAMMAL ENHET



Symbolen markerar att den elektriska produkten eller batteriet inte får avfallshanteras tillsammans med allmänt hushållsavfall i Europa. För att garantera att produkten och batteriet avfallshanteras på ett korrekt sätt, ska elektrisk utrustning och batterier avfallshanteras i enlighet med alla tillämpliga lokala bestämmelser för avfallshandling av elektrisk utrustning och batterier. Genom detta handlande bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektriskt avfall (direktiv om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning).

FÖRSÄKRAN OM EFTERLEVNAD

Härmed intygar Commaxx att radioutrustningen av typen [Lenco MC-150] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten gällande EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

RF-typ	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2 402–2 480	< 6
DAB	174–240	-
FM	87,5–108	-

SERVICE

För mer information och support via vår helpdesk går du till www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands

HUOMIO:

Muiden kuin tässä oppaassa määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttö tai muiden toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilyle altistumiseen.

VAROITIMET ENNEN KÄYTTÖÄ**PIDÄ NÄMÄ OHJEET MIELESSÄ:**

1. Älä peitä tai tuki mitään tuuletusaukkoja. Kun laitat laitteen hyllylle, jätä 5 cm vapaata tilaa laitteen ympärille.
2. Asenna mukana toimitetun käyttöoppaan mukaisesti.
3. Pidä laite etäällä lämmönlähteistä, kuten pattereista, lämmittimistä, uuneista, kynttilöistä ja muista lämpöä tuottavista tuotteista tai avotulesta. Laitetta voidaan käyttää vain lauhkeassa ilmastossa. Äärimmäisen kylmiä tai lämpimiä ympäristöjä tulee välttää. Käyttölämpötila-alue on 0–35 °C.
4. Vältä laitteen käyttämistä lähellä voimakkaita magneettikenttiä.
5. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä laitteen normaalia käyttöä. Jos näin on, nollaa ja käynnistä laite yksinkertaisesti käyttöohjeen mukaisesti. Käsittele tiedostoja lähetyksen aikana varoen ja ympäristössä, jossa ei ole staattista sähköä.
6. Varoitus! Älä koskaan työnä mitään esinettä tuotteeseen tuuletusaukkojen tai muiden aukkojen kautta. Korkea jännite virtaa tuotteen läpi ja esineen työntäminen sisälle voi aiheuttaa sähköiskun ja/tai oikosulun sisäosista. Samasta syystä älä kaada vettä tai nestettä tuotteen päälle.
7. Älä käytä märissä tai kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneissa, höyryisissä keittiöissä tai uima-altaiden lähellä.
8. Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille. Nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakkoja, ei saa asettaa laitteen päälle tai sen lähelle.
9. Älä käytä tätä laitetta, jos kosteuden tiivistymistä voi tapahtua. Jos laitetta käytetään lämpimässä, kosteassa tilassa, vesipisaroita tai kondensaatiota voi esiintyä laitteen sisällä, eikä laite ehkä toimi oikein. Kytke laite pois päältä 1–2 tunniksi ennen kuin kytket virran uudelleen päälle: laitteen pitää olla kuiva ennen virran kytkemistä.
10. Vaikka tämä laite on valmistettu erittäin huolellisesti ja tarkistettu useita kertoja ennen tehtaalta toimittamista, on silti mahdollista, että ongelmia voi esiintyä, kuten kaikissa sähkölaitteissa. Jos huomaat savua, liiallista lämmön kertymistä tai muita odottamattomia ilmiöitä, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
11. Tätä laitetta on käytettävä virtalähteellä, joka vastaa teknisiä tietoja. Jos et ole varma kodissasi käytettävästä virtalähteestä, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen sähköyhtiöön.
12. Suojaa eläimiltä. Eläimet voivat pureskella virtajohtoja.
13. Käytä laitteen puhdistamiseen pehmeää, kuivaa liinaa. Älä käytä liuottimia tai bensiinipohjaisia tuotteita. Voimakkaiden tahrojen poistamiseksi voit käyttää laimeaan pesuaineeseen kostutettua liinaa.
14. Toimittaja ei ole vastuussa vahingoista tai kadonneista tiedoista, jotka johtuvat toimintahäiriöistä, väärinkäytöstä, laitteen muutoksista tai paristojen vaihdosta.
15. Älä katkaise yhteyttä, kun laite alustaa tai siirtää tiedostoja. Muussa tapauksessa tiedot voivat vioittua tai kadota.
16. Jos laitteessa on USB-toistotoiminto, USB-muistitikku on kytkettävä suoraan laitteeseen. Älä käytä USB-jatkojohtoa, koska se voi aiheuttaa häiriöitä ja johtaa tietojen menettämiseen.
17. Arvokilpi on merkitty laitteen pohjaan tai takapaneeliin.
18. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistinvaraisia tai henkisiä häiriöitä tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole antanut heille ohjeita laitteen käytöstä.
19. Tämä tuote on tarkoitettu yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
20. Varmista, että yksikkö on säädetty vakaaseen asentoon. Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat tuotteen käytöstä epävakaassa asennossa, tärinästä tai iskuista tai tässä käyttöoppaassa olevien varoitusten tai varoitimien noudattamatta jättämisestä.
21. Älä koskaan poista laitteen koteloa.
22. Älä koskaan aseta laitetta muiden sähkölaitteiden päälle.
23. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.
24. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisäosia/lisävarusteita.
25. Jätä huolto pätevän huoltohenkilön suoritettavaksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jotenkin vaurioitunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
26. Pitkäaikainen altistuminen musiikkisoittimien voimakkailla äänillä voi johtaa tilapäiseen tai pysyvään kuulonmenetykseen.
27. Jos tuotteen mukana tulee virtajohto ja vaihtovirtaverkkolaite:
 - Jos ilmenee ongelmia, irrota vaihtovirtajohto ja ota yhteys pätevään henkilöstöön.
 - Älä astu verkkolaitteen päälle tai jätä sitä puristuksiin. Ole erittäin varovainen, erityisesti pistokkeiden ja kaapelin ulostulokohdan lähellä. Älä laita raskaita esineitä verkkolaitteen päälle, ne voivat vaurioittaa sitä. Pidä laite kokonaisuudessaan poissa lasten ulottuvilta! Virtajohdolla leikkiessään he voivat loukkaantua vakavasti.
 - Irrota laitteen virtajohto ukkosmyrskyn aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
 - Pistorasian tulee sijaita lähellä laitetta ja siihen tulee päästä helposti käsiksi.
 - Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkojohtoja. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
 - Luokan 1 mukaiset laitteet on kytkettävä suojamaadoitettuun pistorasiaan.


- Luokan 2 mukaiset laitteet eivät vaadi maadoitettua liitäntää.
 - Pidä aina kiinni pistokkeesta, kun vedät sen irti pistorasiasta. Älä vedä virtajohtodosta. Se voi aiheuttaa oikosulun.
 - Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löysää pistorasiaa. Ne saattavat aiheuttaa sähköiskun.
28. Jos tuote tai sen mukana tuleva kaukosäädin sisältää nappiparistoja:
- Varoitus:
- ”Älä niele paristoja tai akkuja, kemiallisen palovamman vaara” tai vastaava.
 - [Mukana toimitettu kauko-ohjain] Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa, ja voi johtaa kuolemaan.
 - Pidä sekä uudet että vanhat paristot ja akut poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos epäilet, että paristoja tai akkuja on nielty tai työnnetty johonkin kehon aukkoon, hakeudu välittömästi lääkäriin.
29. Huomio paristojen tai akkujen käytöstä:
- Räjähdyksivaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Vaihda vain samanlaisen tai vastaavan tyyppiseen.
 - Paristoja tai akkuja ei saa altistaa korkeille tai matalille ääriämpötiloille tai matalalle ilmanpaineelle suurissa korkeuksissa käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
 - Pariston tai akun vaihtaminen väärin tyyppiseen voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai paristojen tai akkujen mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
 - Paristojen tai akkujen jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Ympäristönsuojeluun liittyvät asiat on huomioitava paristojen ja akkujen hävittämisessä.

ASENTAMINEN



- Pura kaikki osat pakkauksesta ja poista suojamateriaalit.
- Älä yhdistä laitetta sähkövirtaan ennen kuin tarkistat jännitteen ja ennen kuin kaikki liitännät on tehty.

VAROITUS

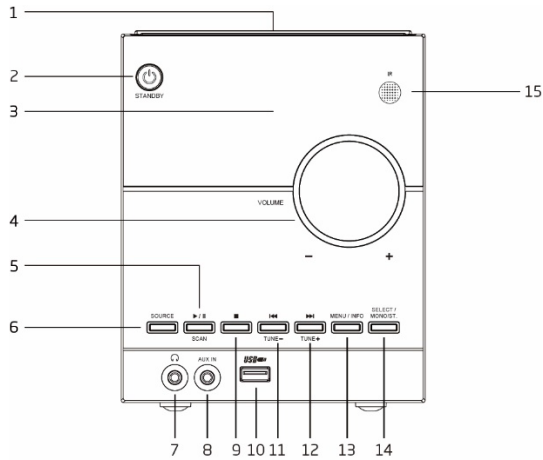
Luokan 1 lasertuote

<p>LUOKAN 1 LASERTUOTE APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 PRUDUTO LASER DE CLASSE 1</p>	<p>HUOMIO NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ KUN AUKI JA LUKITUKSET ON OHITETTU. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE</p>	
<p>Tämä tuote sisältää matalatehoisen laserlaitteen.</p>		

Varoitus: Älä koske linssiin.

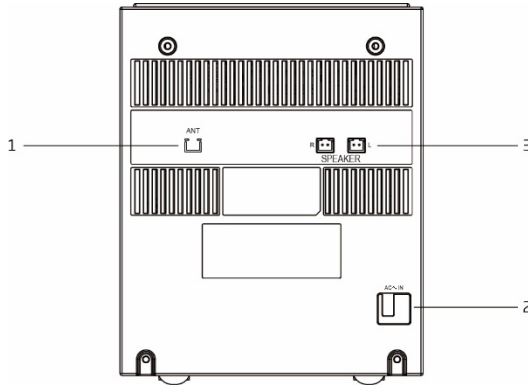
	<p>VAROITUS: Liikenteessä ollessa henkilökohtaisen musiikkisoittimen kuuntelu voi vähentää kuulijan tietoisuutta mahdollisista vaaroista, kuten lähestyvistä autoista.</p>
	<p>VAROITUS: Älä kuuntele kovalla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja mahdollisten kuulovaurioiden välttämiseksi.</p>

ETUPANEELI



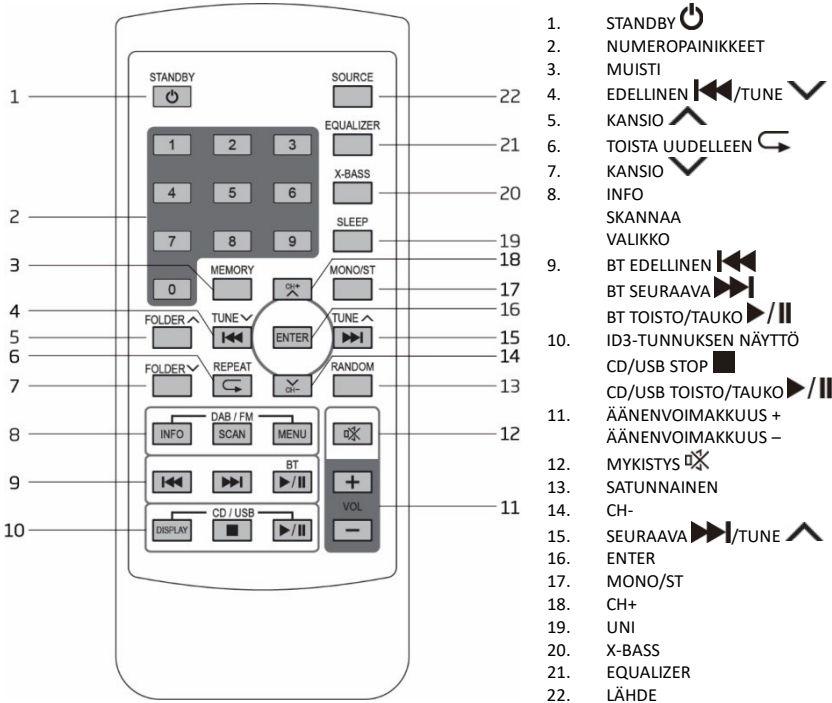
1. CD-LEVYKOTELON LUUKKU
2. **STANDBY** 
Kytke laite päälle painamalla. Paina uudelleen, kun haluat sammuttaa laitteen ja siirtyä valmiustilaan
3. **NÄYTTÖ**
Näyttää laitteen toimintatilan ja tiedot
4. **- VOLUME +**
Säätää laitteen äänenvoimakkuutta
5. **TOISTO/TAUKO /SKANNAUS**
CD/USB/BT: Painamalla vaihdat tauon ja toiston jatkamisen välillä.
FM: Painamalla lyhyesti etsit seuraavan käytettävissä olevan FM-aseman.
Pidä painettuna, kun haluat aloittaa kaikkien käytettävissä olevien FM-asemien automaattisen skannauksen ja tallennuksen.
DAB: Painamalla aloitat kaikkien käytettävissä olevien DAB-asemien automaattisen skannauksen ja tallennuksen.
6. **LÄHDE**
Painamalla tätä näppäintä voit valita erilaisia toimintatiloja: DAB/FM/CD/USB/BT/AUX-IN
7. **KUULOKELÄHTÖLIITÄNTÄ**
Liitä ulkoihin kuulokkeisiin
8. **AUX-TULO**
Liitä ulkoiseen soittimeen
9. **STOP** 
Painamalla pysäytät CD/USB-toistotoiminnon
10. **USB-TULO**
11. **/VIRITYS-**
DAB: Painamalla näet seuraavan aseman tiedot
FM: Painamalla lyhyesti virität toiselle taajuudelle
Painamalla pitkään etsit seuraavan käytettävissä olevan aseman
CD/USB/BT: Painamalla etsit edellisen kappaleen
12. **/VIRITYS+**
DAB: Painamalla näet seuraavan aseman tiedot
FM: Painamalla lyhyesti virität toiselle taajuudelle
Painamalla pitkään etsit seuraavan käytettävissä olevan aseman
CD/USB/BT: Painamalla etsit seuraavan kappaleen
13. **MENU/INFO**
DAB/FM: Painamalla näet aseman tiedot
Pidä painettuna, kun haluat avata valikon ja vaihtaa asetuksia
14. **SELECT/MONO/ST**
DAB/FM: Painamalla vaihdat asetusta valikossa
Pitämällä painettuna vaihtelet stereon ja pakotetun monon välillä, kun FM-asema on valittuna
15. **IR-VASTAANOTTOIKKUNA**

TAKAPANEELI



1. ANT IN
Liitä yksi lanka-antenni tähän liitäntään. Varmista, että lanka-antennin napaisuus on oikein asetettu. Langan on oltava pidennetty hyvän vastaanoton varmistamiseksi.
2. AC ~ IN -VIRTAJOHTO
3. VASEN/OIKEA KAIUTINLÄHTÖ
Vasen ja oikea kaiutin on asetettava näihin liitäntöihin L ja R vastaavasti. Varmista, että johdon napaisuus on oikein asetettu.

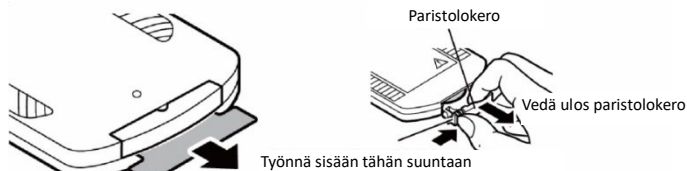
KAUKOSÄÄDIN



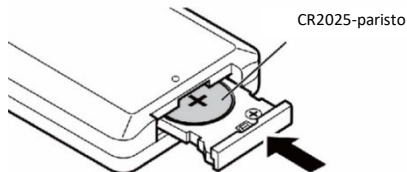
1. STANDBY
2. NUMEROPAINIKKEET
3. MUISTI
4. EDELLINEN /TUNE
5. KANSIO
6. TOISTA UUELLEEN
7. KANSIO
8. INFO
SKANNAA
VALIKKO
9. BT EDELLINEN
BT SEURAAVA
BT TOISTO/TAUKO
10. ID3-TUNNUKSEN NÄYTTÖ
CD/USB STOP
CD/USB TOISTO/TAUKO
11. ÄÄNENVOIMAKKUUS +
ÄÄNENVOIMAKKUUS -
12. MYKISTYS
13. SATUNNAINEN
14. CH-
15. SEURAAVA /TUNE
16. ENTER
17. MONO/ST
18. CH+
19. UNI
20. X-BASS
21. EQUALIZER
22. LÄHDE

Kaukosäätimen käyttö

Kaukosäätimeen on asennettu valmiiksi CR2025-paristo. Vedä pariston erityslusika ulos alla kuvatulla tavalla. Voit vaihtaa uuden pariston alla esitetyn kuvan avulla. Kun asetat pariston, varmista, että asetat sen oikein päin.





Voit vaihtaa uuden pariston alla esitetyn kuvan avulla. Kun asetat pariston, varmista, että asetat sen oikein päin.



- Jos kaukosäädin on ristiriidassa muiden laitteiden kanssa, toiminta estyy.
- Älä paina samanaikaisesti laitteen ja kaukosäätimen painikkeita.
- Vältä käyttämästä kahta kaukosäädintä samanaikaisesti, sillä se aiheuttaa toimintahäiriön.
- Käytä vain CR-2025-paristoja.
- Jos paristo vuotaa, puhdista kaukosäädin perusteellisesti ennen pariston vaihtamista
- Älä oikosulje pariston kahta napaa. Hävitä vanhat paristot asianmukaiseen paikkaan.

PERUSKÄYTTÖ

Liitä AC-virtajohto AC-pistorasiaan. Näytössä näkyy ”SCANTIME” (SKAN AIKA). Laite päivittää nyt ajan lähetystoiminnan harjoittajalta. Odota hetki, kunnes se on valmis ja oikea aika tulee näkyviin.

Kytke laite päälle painamalla STANDBY  -painiketta. Voit sammuttaa laitteen painamalla STANDBY  -painiketta uudelleen.

DAB/FM/CD/USB/BT/AUX-IN

Painamalla SOURCE -painiketta valitset eri lähteistä.

Äänenvoimakkuuden säätö

Käännä VOLUME-säädintä tai paina kaukosäätimen VOL-/VOL+-painikkeita äänenvoimakkuuden muuttamiseksi.

Antennin säätö

Pidennä laitteen takapaneelin lanka-antenni kokonaan ja muuta sen asentoa, jotta DAB/FM-lähteyksen signaali olisi mahdollisimman hyvä.







DAB-KÄYTTÖ

Kun DAB-tila valitaan ensimmäisen kerran, laite hakee automaattisesti käytettävissä olevia DAB-asemia. Odota, että skannaus päättyy. Skannauksen eteneminen näkyy näytöllä. Skannauksen jälkeen laite virittää ensimmäiselle asemalle. Asemat luettelaa numerjärjestyksessä sitten aakkosjärjestyksessä. Kaikki skannatut asemat tallennetaan. Kun laite käynnistetään seuraavan kerran, automaattista skannausta ei tapahdu.

Automaattinen skannaus



1. Kytke laite päälle ja valitse DAB-tila
2. Paina etupaneelin tai kaukosäätimen SCAN-painiketta käynnistääksesi käytettävissä olevien DAB-radioasemien automaattisen skannauksen.

Manuaalinen DAB-skannaus



1. Kytke laite päälle ja valitse DAB-tila
2. Paina kaukosäätimen MENU-painiketta päästäksesi valikkoasetuksiin.
3. Paina EDELLINEN  tai SEURAAVA  -painiketta, kunnes näet tekstin ”MANUAL” (MANUAALINEN) ja paina sitten ENTER-painiketta.
4. Paina EDELLINEN  tai SEURAAVA  -painiketta valitaksesi haluamasi kanavan (esimerkki: 5A-13F).
5. Vahvista painamalla ENTER-painiketta.
6. Valitaksesi toisen kanavan (esimerkki: 5A-13F), paina EDELLINEN  tai SEURAAVA  -painiketta ja vahvista sitten ENTER-painikkeella.

7. Voit peruuttaa manuaalisen skannauksen painamalla kaukosäätimen MENU-painiketta.

Viritys

Painamalla TUNE  - tai TUNE  -painiketta saat seuraavan aseman tiedot näkyviin. Paina sitten ENTER-painiketta virittääksesi tälle asemalle muutamassa sekunnissa.

DAB-esiasetusten tallentaminen (voit tallentaa jopa 20 DAB-asemaa)

Pidä MEMORY-painiketta painettuna päästäksesi valikkoasetuksiin. Näytössä vilkkuu ”PROG” (OHJELMA). Paina TUNE  - tai TUNE  -painiketta siihen esiasetusnumeroon, jonka haluat tallentaa. Tallenna painamalla ENTER-painiketta.



Tallennetut DAB-esiasetukset

Viritä esiasetetulle kanavalle suoraan painamalla CH- tai CH+-painiketta.

DAB-aseman tietojen näyttäminen

Voit vaihtaa näyttötiedot painamalla toistuvasti INFO -painiketta.

MUUT DAB+-VALIKON TOIMINNOT

Dynamiikka-alueen säätö (DRC, katso alla oleva huomautus) ja karsinta (tällä toiminnolla poistetaan epäaktiiviset asemat) voidaan asettaa valikossa. Paina kaukosäätimen MENU-painiketta päästäksesi valikkoasetuksiin. Valitse sitten eri vaihtoehdot painamalla EDELLINEN  - tai SEURAAVA  -painiketta ja vahvista lopuksi painamalla ENTER.

Huomaa:

- DRC helpottaa hiljaisempien äänten kuulemistä, kun laitetta käytetään meluisammassa ympäristössä.
- Kaikki DAB+-lähetykset eivät pysty käyttämään DRC-toimintoa. Jos lähetykset eivät tue DRC:tä, laitteen DRC-asetuksella ei ole vaikutusta.
- Laitteen DRC-arvon muuttaminen mahdollistaa skaalaukertoimen lisäämisen tähän tasoon.
- Äänenvoimakkuus saattaa olla voimakkaampi DRC-tason asetuksen jälkeen.

Pakkaustasoja on kolme:





DRC korkea:	Palvelun lähettäjän asettama enimmäispakkausasetus
DRC matala:	Asetettu puoleen palvelun lähettäjän pakkaustasosta
DRC pois päältä:	Ei pakkausta

FM-RADION TOIMINTA



Automaattinen skannaus

1. Kytke laite päälle FM-tilassa.
2. Aloita automaattinen skannaus pitämällä SCAN -painiketta painettuna käytettävissä olevien asemien tallentamiseksi (voit tallentaa enintään 20).

Manuaalinen skannaus

1. Paina toistuvasti painiketta TUNE  tai TUNE  virittääksesi eri taajuuksille.
2. Vaihtoehtoisesti voit etsiä automaattisesti seuraavan käytettävissä olevan aseman pitämällä TUNE  - tai TUNE  -painiketta painettuna.

FM-esiasetusten tallentaminen (voit tallentaa jopa 20 FM-asemaa)

Pidä MEMORY-painiketta painettuna. Näytössä vilkkuu ”PROG” (OHJELMA). Paina TUNE  - tai TUNE  -painiketta siihen esiasetusnumeroon, jonka haluat tallentaa. Tallenna painamalla ENTER-painiketta.

FM-esiasetusten hakeminen

Viritä esiasetetulle kanavalle suoraan painamalla CH- tai CH+-painiketta.



Stereo/pakota mono -valinta

Kun vastaanotat stereolähetyksen FM-asemaa, paina MONO/ST-painiketta vaihtaaksesi stereoäänen tai pakotetun monoäänen väliillä.

FM-aseman tietojen näyttö



Voit vaihtaa näyttötietoja painamalla toistuvasti INFO -painiketta.

MUUT FM-VALIKON TOIMINNOT







Skannausasetus ja Ääniasetus voidaan asettaa valikossa. Pidä kaukosäätimen MENU-painiketta painettuna käyttääksesi valikkoasetuksia. Valitse sitten eri vaihtoehdot painamalla EDELLINEN  - tai SEURAAVA  -painiketta ja vahvista lopuksi painamalla ENTER.

CD/USB-KÄYTTÖ

Toisto/tauko säätö/USB

Voit keskeyttää toiston painamalla CD/USB TOISTO/TAUKO -painiketta. Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen. Voit pysäyttää toiston painamalla STOP -painiketta.




Ohita kappale / nopea musiikin haku

Voit hakea edellisen tai seuraavan kappaleen toiston aikana painamalla EDELLINEN  tai SEURAAVA -painiketta. Voit aloittaa musiikin nopean haun toiston aikana pitämällä EDELLINEN  tai SEURAAVA -painiketta painettuna. Normaali toisto jatkuu, kun vapautat EDELLINEN  tai SEURAAVA -painikkeen.

Satunnaistoisto

Voit toistaa musiikkia satunnaisessa järjestyksessä painamalla toiston aikana RANDOM-painiketta. Näytössä näkyy "RANDOM" (SATUNNAINEN). Jatka toistoa painamalla RANDOM -painiketta uudelleen.





Toista uudelleen

Paina REPEAT -painiketta kerran toiston aikana, näytöllä näkyy "RPT ONE" (TOISTA YKSI UUELLEEN). Nykyinen kappale toistetaan uudelleen. Paina REPEAT -painiketta uudelleen, näytöllä näkyy "RPT ALL" (TOISTA KAIKKI UUELLEEN). Kaikki kappaleet toistetaan uudelleen. Jatka normaalia toistoa painamalla REPEAT -painiketta uudelleen.

Jos kyseessä on MP3-tiedostokansion toisto, myös komento toista kansio on olemassa ja näytössä näkyy "RPT FOLD" (TOISTA KANSIO).

Ohjelmoitu toisto






Tämä laite voidaan ohjelmoida toistamaan sarja valittuja kappaleita.

1. Aseta levy sisään ja paina pysäytystilassa MEMORY-painiketta. Näytössä näkyy "P01" ja "PROG" (OHJELMA) vilkkuu.
 2. Valitse haluamasi kappale painamalla EDELLINEN  tai SEURAAVA -painiketta.
 3. Tallenna haluamasi kappale painamalla MEMORY-painiketta.
 4. Toista vaiheita 2–4 ohjelmoidaksesi enintään 20 ohjelmoitua kappaletta.
 5. Painamalla CD/USB TOISTO/TAUKO -painiketta toistat ohjelmoidut kappaleet.
 6. Voit poistaa ohjelmoidun toiston painamalla kahdesti STOP -painiketta tai vaihtamalla toiseen tilaan.
- Ohjelmatoiston aikana voit myös tehdä toiminnon "Repeat One" (Toista Yksi) tai "Repeat All" (Toista Kaikki). Kun ohjelmoitu toisto on aktiivinen, satunnaistoistotoiminto ei ole käytettävissä.

Huomautus: kun ohjelmoit MP3-levyä CD:ltä tai USB-asemasta, sinun on painettava MEMORY-painiketta kahdesti, ennen kuin voit aloittaa ohjelmoinnin. MP3-ohjelmointitilassa voit valita enintään 99 kappaletta.

Kansion valinta (vain MP3-tiedostot)

Vaihda kansio MP3-toiston aikana painamalla FOLDER - tai FOLDER -painiketta.




Vaihda kansio pysäytystilassa painamalla FOLDER - tai FOLDER -painiketta. Valitse sitten haluamasi toistettava kappale painamalla EDELLINEN  tai SEURAAVA -painiketta. Aloita kappaleen toisto painamalla TOISTO/TAUKO -painiketta.

ID3-tunnuksen näyttö (vain MP3-tiedosto, joka sisältää ID3-tunnuksen tiedot)

DISPLAY-painikkeen painaminen kytkee ID3-tunnuksen näytön päälle/pois. Kun asetus on päällä, näytöllä näkyvät MP3-kappaleen otsikko-, artisti- ja albumitiedot.

BLUETOOTH-ÄÄNI

Yhdistä laite Bluetooth-laitteeseen noudattamalla alla olevia laiteparin muodostusta koskevia ohjeita.

1. Voit valita Bluetooth-tilan painamalla toistuvasti SOURCE-painiketta. Näytöllä näkyy "BT". Laite aloittaa haun ja näytöllä vilkkuu "PAIRING" (PARILIITOKSEN MUODOSTAMINEN).
2. Jos laitetta ei ole koskaan aiemmin yhdistetty Bluetooth-laitteen kanssa tai viimeisintä yhdistettyä laitetta ei löydy, näyttö ja Bluetooth-tilan merkivallo jatkuvat vilkkumista. Kytke laitteesi Bluetooth-toiminto päälle ja etsi laitteita, kunnes löydät laitteen "Lenco MC-150". Muodosta yhteys valitsemalla "Lenco MC-150" Bluetooth-laitteesta. Kirjoita tarvittaessa tunnuskoodi "0000".
3. Kun laiteparin muodostaminen onnistuu, näytöllä näkyy "BT AUDIO" (BT-ÄÄNI).
4. Voit nyt aloittaa musiikin toistamisen älypuhelimelta langattomasti kaiuttimiin.
5. Voit keskeyttää toistamisen tai jatkaa sitä painamalla BT TOISTO/TAUKO -painiketta.
6. Voit etsiä edellisen tai seuraavan kappaleen painamalla BT EDELLINEN  tai BT SEURAAVA -painiketta.

"Tässä tuotteessa on Bluetooth-vastaanotto toiminto, sillä ei voi lähettää Bluetooth-ääntä: tämä tarkoittaa sitä, että voit vastaanottaa langattomasti Bluetooth-äänisignaalin ulkoisesta lähteestä, kuten älypuhelimesta."

AUX-TULO

Kytke 3,5 mm:n äänijohto (ei sisälly toimitukseen) ulkoisen soittimen linjalähtöliitäntään ja toinen pää AUX IN -liitäntään. Siirryt AUX-tilaan painamalla SOURCE-painiketta. Näytöllä näkyy AUDIO IN (ÄÄNEN SISÄÄNTULO). Toista musiikkia käynnistämällä ulkoinen soitin.

Laite toistaa äänen. Jos se on AUX-tilassa yli 4 tuntia, se siirtyy automaattisesti valmiustilaan. Näyttö vilkkuu 10 minuuttia ennen valmiustilaan siirtymistä. Voit poistaa automaattisen sammutustoiminnon käytöstä painamalla PLAY-painiketta.

EQ-KÄYTTÖ

Voit nauttia erilaisista taajuuskorjaimen äänitehostetiloista. Paina EQUALIZER-painiketta vaihtaaksesi äänitehostetta.



X-BASS

Voit myös tehostaa musiikin bassoääntä. Kun painat X-BASS-painiketta, X-Bass-tehosteasetus otetaan käyttöön tai poistetaan käytöstä.

UNITOIMINTO

Kun laite on kytketty päälle, paina kaukosäätimen SLEEP -painiketta toistuvasti valitaksesi uniajastuksen keston. Unikuvake **zzz** näkyy näytöllä. Kun uniajastimen arvo on nolla, laite sammuu automaattisesti. Voit peruuttaa unitoiminnon sammuttamalla yksikön painamalla STANDBY-painiketta. Tai voit painaa toistuvasti SLEEP-painiketta valitaksesi "SLEEP 00" (UNI 00).

MUUT VALIKON TOIMINNOT

Valikossa voi asettaa kielen, tarkistaa ohjelmistoversion ja palauttaa tehdasasetukset. Pidä MENU/INFO-painiketta painettuna (tai paina kaukosäätimen MENU-painiketta) käyttääksesi valikkoasetuksia. Valitse sitten eri vaihtoehdot painamalla EDELLINEN  tai SEURAAVA  -painiketta ja vahvista lopuksi painamalla ENTER.

ENERGIANSÄÄSTÖ

ErP-vaiheen 2 vaatimusten noudattamiseksi ja ympäristön suojelemiseksi laite sammuu ja siirtyy valmiustilaan automaattisesti, kun musiikkia ei ole toistettu noin 15 minuutin aikana AUX-tilassa. Jos se on AUX-tilassa yli 4 tuntia, se siirtyy automaattisesti valmiustilaan. Näyttö vilkkuu 10 minuuttia ennen valmiustilaan siirtymistä. Voit poistaa automaattisen sammutustoiminnon käytöstä painamalla PLAY-painiketta. Voit aktivoida laitteen uudelleen painamalla STANDBY-painiketta, jolloin laite kytkeytyy päälle.

TARVIKKEET

- Lanka-antenni x 1
- Kaukosäädin x 1
- Käyttöohje x 1

TEKNISET TIEDOT

DAB+-radion taajuusalue	174,928–239,2 MHz
FM-radion taajuusalue	87,5–108 MHz
AC-virran syöttö	100–240 V ~ 50/60 Hz
Virrankulutus	22 W
Kaiuttimen antoteho	2 x 10 W RMS
Bluetooth	V5.0
USB	USB 2.0 tyyppin A liitäntä
Aux-tulo	3,5 mm:n stereoliitäntä
Kuulokeliitäntä	3,5 mm:n stereoliitäntä
Kaukosäätimen paristo	CR2025 x 1 kpl
Päälaitteen mitat (P x S x K)	140 x 204 x 170 mm
Kaiutinlaatikon mitat (P x S x K)	Kukin kaiutinlaatikko 130 x 123 x 170 mm
Kokonaispaino	2,6 kg

- Tekniset tiedot ovat vain viitteellisiä. Paino ja koko ovat arvioita.
- Tuotettamme parannetaan jatkuvasti ja tekniset tiedot sekä toiminnot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

TAKUU

Commaxx B.V. tarjoaa huoltoa ja takuuta Euroopan lainsäädännön mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että korjausasioissa (sekä takuuajkana että sen jälkeen), sinun tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Tärkeä huomautus: Korjausta vaativia tuotteita ei voi lähettää suoraan Commaxx B.V.:lle.

Tärkeä huomautus: Takuu raukeaa, jos jokin valtuuttamaton huoltoilike avaa tämän laitteen tai tekee sille toimenpiteitä.

Laitte ei sovellu ammattikäyttöön. Kaikki valmistajan antamat takuut evätään, jos laitetta käytetään ammattikäytössä.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Laitteohjelmiston ja/tai laitteistokomponenttien päivityksiä tehdään säännöllisesti. Tästä syystä jotkin tämän oppaan ohjeista, teknisistä tiedoista ja kuvista eivät ehkä vastaa täysin omaa tilannettasi. Kaikki tämän oppaan kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tilannetta. Tämän käyttöoppaan kuvaukset eivät oikeuta laillisiin oikeuksiin tai vaateisiin.

VANHAN LAITTEEN HÄVITTÄMINEN



Tämä symboli ilmaisee, että kyseistä sähkötuotetta, paristoa tai akkua ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa Euroopan alueella. Varmistaaksesi tuotteen, pariston ja akun oikean jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai paristojen ja akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelun tasoa sähköjätteiden käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Commaxx ilmoittaa täten, että radiolaitetyyppi [Lenco MC-150] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa seuraavassa internet-osoitteessa:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-150_doc.pdf

RF-tyyppi	Taajuusalue (MHz)	Teho (dBm)
Bluetooth	2402–2480	< 6
DAB	174–240	-
FM	87,5–108	-

HUOLTO

Lisätietoa ja tukea saat osoitteesta www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands